# Leipziger



# Amtsblatt

4. Juni 2022 **Nummer 11** 32. Jahrgang

Kultursommer Grünau

Festival eröffnet am 18. Juni mit Straßenfest und Theater an der Stuttgarter Allee

Seite 2



#### Masterplan Grün

Kompass für Leipzigs grün-blaue Infrastruktur in Arbeit

Seite 3



#### Reparieren statt entsorgen

Pilotprojekt "Sächsischer Reparaturbonus" in Leipzig erfolgreich gestartet

Seite 7



## **Capa-Haus** öffnet wieder

"War is over": Weltgeschichte an authentischem Ort ist ab 5. Juni wieder jeweils sonntags 11 bis 16 Uhr im Lindenauer Capa-Haus zu erleben. Zu verdanken ist die neuerliche Öffnung einer gemeinsamen Initiative von Stadtgeschichtlichem Museum, Initiativkreis Capa-Haus sowie der Hieronymus-Lotter-Gesellschaft e. V. Das Haus in der Jahnallee 6, benannt nach dem amerikanischen Kriegsreporter Robert Capa (1913 - 1954), war im April 1945 Schauplatz letzter Kriegshandlungen in Leipzig. Soldaten der 2. US-Infanterie sollten die Erstürmung der Zeppelinbrücke in unmittelbarer Nachbarschaft sichern. Dabei kam der US-Soldat Raymond J. Bowman ums Leben – er gilt als der letzte Tote des Zweiten Weltkrieges. Capa dokumentierte die Operation, seine Fotoserie "Last man to die" ging später in die Geschichte ein. Dieser eindrucksvolle Erinnerungsort steht den Leipzigerinnen und Leipzigern nun wieder eintrittsfrei zur Verfügung und wer Fragen hat, trifft dort jetzt auch auf fachkundiges Personal.



frei, um Spenden zur Erweiterung des Angebotes wird gebeten. Foto: Thomas Raatz

Keramik im Grassi

Die grünen Innenhöfe des Grassimuseums bilden wieder die Kulisse für den Leipziger

Keramikmarkt am 11. und 12. Juni jeweils

von 10 bis 18 Uhr. Gehandelt wird Keramik

von 55 Künstlern aus dem In- und Ausland,

ausgewählt von einer Jury. Von zarten Tee-

schalen über figürliche Arbeiten, Porzellan-

schmuck bis hin zu bunter Gebrauchskera-

mik für Kinder ist alles dabei. Besucher kön-

nen sich auch wieder selber an der Töpfer-

Gedenken zum 17. Juni

Der Volksaufstand am 17. Juni 1953 gegen

den Aufbau einer kommunistischen Dikta-

tur in der DDR jährt sich zum 69. Mal. An-

lass für das Bürgerkomitee Leipzig e. V. so-

wie für Verfolgtenverbände an die Opfer zu

erinnern. Eingeladen sind Interessierte am

17. Juni, 16 Uhr, in die Straße des 17. Juni 2.

Zeitzeuge Prof. Dr. Eberhard Winkler und

Tobias Hollitzer, Leiter der Gedenkstätte

Museum in der "Runden Ecke", werden

9-Euro-Ticket gilt

den Tag ins Gedächtnis rufen.

scheibe probieren.

## In voller Kraft und Schönheit

Bachfest 2022 vom 9. bis 19. Juni / Ukrainisches Jugendsinfonieorchester eingeladen



Bachs Musik an seiner einstigen Wirkungsstätte in der Thomaskirche erleben: für Bachfreunde immer ein Erlebnis, wie hier zum Bachfest 2018 mit dem Amsterdam Baroque Orchestra & Choir unter Leitung von Ton Koopman. Foto: Bach-Archiv/Gert Mothes

Was Leipzig an "Bach" hat, erklingt in der Stadt wieder in voller Schönheit und Größe zum Bachfest 2022 vom 9. bis 19 Juni. Bachinterpreten und -freunde aus aller Welt kommen endlich live zusammen und welches Motto könnte das besser ausdrücken als das diesjährige: "We Are Family" ist das Festival überschrieben und wird einmal mehr die Faszination und die Kraft der Musik von Johann Sebastian Bach facettenreich auf den Bühnen dieser Stadt interpretieren. Am Eröffnungstag besonders, denn das Jugendsinfonieorchester der Ukraine gestaltet um 21 Uhr das weltweit gestreamte Benefizkonzert "Verleih uns Frieden" in der Thomaskirche und es eröffnet zudem die Bach-Stageam 10. Juni, 19 Uhr, auf dem Markt. Bis zum 12. Juni gibt es Bach hier ohne Eintrittskarte in den verschiedensten Formaten und Forma-

tionen zu erleben. Flying Bach kombiniert beispielsweise Bach und Breakdance mit den Flying Steps (10. Juni). Musik und Gebärdensprache finden mit dem Sing and Sign Orchester unter Leitung von David Timm zusammen, originell und innovativ musiziert Wu Wei mit dem Orchester Holland Baroque, und Bach goes Rock'n'Roll mit The Firebirds & Orchestra (11. Juni). Den Motetten und Chorälen des Bach Collegium Paris lauschen oder sich mit dem Quartett Uwaga auf musikalische Grenzgänge einlassen (12. Juni) - auch das gehört zur Bach-Stage und zum großen Bachfest, unter Intendanz von Prof. Michael Maul und veranstaltet vom Bach-Archiv. Das umfangreiche Programm steht unter www.bachfestleipzig.de, für einzelne Konzerte können hier oder per Telefon 01806999000345 noch Restkarten erworben werden. ■

## **Open-Air: Leipzig** feiert Stadtfest

Bis zu 300000 Gäste feiern an diesem Wochenende ausgelassen in der Innenstadt, denn vom 3. bis 5. Juni wird zum 29. Stadtfest geladen. "Nach zwei Jahren pandemiebedingter Pause können wir unseren Gästen endlich wieder ein facettenreiches Programm bieten", so Volker Bremer, Chef der Leipzig Tourismus und Marketing GmbH (LTM), erleichtert. An verschiedenen Standorten gibt es über 150 Stunden Live-Programm und das bei freiem Eintritt. Da geht vor allem ein großes Dankeschön an Gesamtorganisator Bernd Hochmuth und sein Team für das Management und die Finanzierung.

Fünf Bühnen und vier Festplätze sind aufgebaut: der Ur-Krostitzer Biergarten auf dem Markt, der Radeberger Sommergarten auf dem Augustusplatz, die Irische Bühne auf dem Nikolaikirchhof sowie die Freiberger Lounge auf dem Wilhelm-Leuschner-Platz. Letzterer verwandelt sich in einen großen Biergarten - hier unterhalten Schausteller und Bands, u.a. The Firebirds, Four Roses, Karussel oder die Silly-Tribute-Band. Der Augustusplatz ist Kinderparadies mit Toggo- und Belantis-Touren, steht außerdem heute ganz im Zeichen des Sports, einschließlicheSport. Musik und Tanz hat die Marktbühne zu bieten, die Abende verzaubern 3D-Illuminationen, das Fest krönt heute 21 Uhr das überaus erfolgreiche Elektropop-Duo Glasperlenspiel. Am Pfingstmontag, 11 Uhr, wird wieder traditionell zum ökumenischen Gottesdienst auf den Nikolaikirchhof geladen. Welche Bands, Aktionen und Ereignisse des Stadtfest insgesamt zu bieten hat, ist nachzulesen unter www. leipzigerstadtfest.de. ■



So schön wird es wieder: 2019 erlebte Leipzig eine mitreißende Show mit den KatyCats auf dem Marktplatz.

## Großer Jubel in Leipzig: RB holt DFB-Pokal

Eintrag ins Goldene Buch / 15000 Fans auf dem Markt und 35000 auf der Festwiese



So sehen Sieger aus: OBM Burkhard Jung (hi. r.) mit der Mannschaft von RB Leipzig und dem Foto: Stadt Leipzig/ha DFB-Pokal im Alten Rathaus.

RB Leipzig hat es geschafft: 13 Jahre nach Vereinsgründung haben die Kicker vom Cottaweg mit dem DFB-Pokal ihren ersten großen Titel gewonnen. Der 5:4-Siegnach Elfmeterschießen gegen den SC Freiburg wurde dementsprechend frenetisch bejubelt und erst in einer langen Nacht in Berlin und am Tag nach dem Finale auch in Leipzig groß gefeiert. Dafür hatte die

Mannschaft von Trainer Domenico Tedesco unter anderemeinen 0:1-Rückstand mit nur zehn Spielern aufholen und drei Mal das Glück von Latten- und Pfostentreffern des Gegners in Anspruch nehmen müssen. Nervenaufreibend war für die Anhänger der Leipziger da noch fast untertrieben.

"Herzlichen Glückwunsch zu diesem Herzschlagfinale. Als Halsten-

berg vom Platz ging, habe ich gedacht, das wars. Aber Sie haben sich zurückgekämpft, bis zur letzten Minute, bis zum Umfallen und bis ins Elfmeterschießen gekämpft-ganz, ganz große Klasse!", lobte Oberbürgermeister Burkhard Jung die sportlichen Helden beim Empfang im Festsaal des Alten Rathauses am Sonntagnachmittag. Hier trugen sich die Spieler um Kapitän Péter Gulácsi ins Goldene Buch der Stadt ein.

Anschließend g mit dem etwas mehr als sechs Kilogramm schweren vergoldeten Pott hinaus auf den Rathausbalkon, um mit den rund 15000 Fans auf dem Markt zu feiern. In Zehnergruppen, um die Tragfähigkeit des altehrwürdigen Balkons nicht überzustrapazieren, zeigten sich die Spieler ihren Anhängern, die nach zwei verlorenen Pokalfinalen 2019 und 2021 sehnlichst auf den ersten Titel der Vereinsgeschichte gewartet hatten. Viele kamen mit ihren Kindern auf den Schultern, was die Feier zu einem echten Familienfest werden ließ.

Volksnah gaben sich die Spieler anschließend und genossen das Bad in der Menge, bevor es mit einem offenen Truck im Schritttempo durch die Straßen der Innenstadt bis hin zur Festwiese vor der Red Bull Arena ging. Hier hatte der Verein die Titelfeier mit großer Bühne organisiert. Rund 35000 Fans kamen und feierten ihre Helden bis weit in den Abend hinein. ■

### Ukraine-Hilfe: Anträge für Leistungen neu beim Jobcenter

Seit 1. Juni 2022 haben Schutzsuchende aus der Ukraine ist dafür jetzt das Jobcenter zuständig. Bisher basierte die Unterstützung auf dem Asylbewerberleistungsgesetz, hier war das Sozialamt verantwortlich. Seit Bekanntwerden dieser Änderung hat die Stadt mit Hochdruck daran gearbeitet, den Übergang der Leistungsansprüche zwischen den Behörden so reibungslos wie möglich zu gestalten. Hier sei man leider nicht erfolgreich gewesen, konstatiert Verwaltungsbürgermeister Ulrich Hörning. "Das am 20. Mai bestätigte Bundesgesetz schreibt eine erneute Antragstellung durch Schutzsuchende aus der Ukraine vor", so Hörning. "Unser gemeinsames Ziel ist, dass die Betroffenen nahtlos unterstützt werden.

Jeder ukrainische Flüchtling, der sich bei der Stadt angemeldet hat, sollte möglichst schnell beim Jobcenter einen Antrag auf Grundsicherung stellen, die dann die Sozialleistungen, die übergangsweise von der Stadt gezahlt worden sind, ersetzt. Dafür bietet das Jobcenter verschiedene Wege: Die Anträge auf

Grundsicherungsleistungen nach dem SGB II können Anspruch auf Sozialleistun- sowohl persönlich als auch gen der Grundsicherung. Neu postalisch oder online gestellt werden. Wichtig ist, dass Anträge in lateinischer Schrift mit aktueller Anschrift ausgefüllt werden. Dabei helfen Sprachmittler vor Ort, Begleitpersonen, die die Sprache beherrschen, sind trotzdem erwünscht. Alle wichtigen Informationen unter: https:// jobcenter-leipzig.de/aktuelles/informationen-fuer-gefluechtete-aus-der-ukraine/

#### Weitere Änderungen:

Zum 1. Juni sind für ukrainische Flüchtlinge Vergünstigungen wie kostenloses Bahn- und Busfahren und eintrittsfreie Besuche in städtischen Museen, im Zoo und in den kulturellen Eigenbetrieben in Leipzig ausgelaufen. Beim Nahverkehr steht ihnen in den kommenden drei Monaten als Alternative auch das 9-Euro-Ticket zur Verfügung. Kostengünstigen Eintritt u.a. für Oper, Gewandhaus, Schauspiel oder Theater der Jungen Welt gibt es für ukrainische Flüchtlinge mit dem Leipzig-Pass. Zudem zieht das Ankommenszentrum in das Technische Rathaus, nachzulesen auf Seite 6. ■

## Seit 1. Juni gilt bundesweit das 9-Euro-Ti-

cket im Nahverkehr. Auch die Leipziger Verkehrsbetriebe bieten das Ticket im Abo oder als Monatsticket an, zu kaufen u.a. im LVB-Servicecenter, an den Fahrkartenautomaten, in den Konsumfilialen sowie im Internet (www.l.de/verkehrsbetriebe/produkte/9-euro-ticket/) oder in der App Leipzig-Move. Bis 31. August läuft das Angebot für jeweils 9 Euro pro Monat, um Bürgerinnen und Bürger von den aktuell hohen Energie- und Tankkosten zu entlasten. ■

IHRE BEHÖRDENNUMME

#### Bekanntmachungen

Änderung Satzung Schulbezirksgrenzen/ Änderung Beförderungsentgeltverordnung

Seite 8-9

#### Bekanntmachungen

Verordnung zum Offenhalten der Verkaufsstellen an Sonntagen

Seite 11



#### Aktuelles auf leipzig.de

Schulen - wo die Stadt in Zukunft baut, reaktiviert und Gebäude erweitert:

www.leipzig.de/schulbauprogramm

2 Kultur Leipziger Amtsblatt
4. Juni 2022 · Nr. 11

#### Glückwünsche

#### **Die Stadt gratuliert**

Die Glückwünsche der Stadt gingen an folgende Jubilare: Ihren 100. Geburtstag feierten Ingeborg Förster am 23. und Lotte Claus am 30. Mai. Christiane Ludwig wurde am 24. Mai 103 Jahre alt. Allen viel Glück und Gesundheit!

#### Auf einen Blick

#### **Buchmesse im April**

Die Leipziger Buchmesse 2023 wird auf April verschoben. Vom 27. bis zum 30. April können Bücherwürmer auf der Neuen Messe Bücher entdecken sowie Autorinnen und Autoren kennenlernen. 2024 will die Leipziger Buchmesse wie gewohnt im März ihre Pforten öffnen.

#### Führung für Auguste

Zu Ehren von Auguste Schmidt, einer Mitbegründerin der deutschen Frauenbewegung, wird ihr 120. Todestag, der 10. Juni 2022, zelebriert. Die Louise-Otto-Peters-Gesellschaft (LOPG) gibt dazu am 11. Juni 2022 eine feministische Stadtführung durch Leipzig. Treffpunkt ist um 11 Uhr in der Lortzingstraße 5. Anmeldung bis zum 10. Juni an info@erlesenes-leipzig.de oder unter Telefon 0173/5 65 21 50 ■

#### Schauspiel anders

ImSchauspiel Leipzig haben sich kurzfristig Änderungen im Spielplan ergeben: Die für den 6. Juni um 20 Uhr in der Diskothek geplante Vorstellung "Für meinen Bruder" fällt aus. Dafür wird "Die lächerliche Finsternis" gespielt. Deren Aufführung am 11. Juni um 20 Uhr entfällt dafür – ebenso wie die Vorstellung von "Hotel Pink Lulu" am 12. Juni um 20 Uhr. Alle Termine unter www. schauspiel-leipzig.de. ■

#### Neue Konzertflügel

Die Oper Leipzig hat zwei neue Konzertflügel für das Konzertfoyer erworben. Sie wurden vom Leipziger Traditionsunternehmen Blüthner angefertigt. Die 2,80 Meter langen Flügel sind nahezu identisch und harmonieren hervorragend miteinander. Sie erklingen erstmals am 24. Juni um 19Uhrbei "Wagnerianal".

#### "Wagner 22" ab 20. Juni

Am 20. Juni starten die Wagner-

festtage der Oper Leipzig um 17 Uhr mit "Die Feen". Gezeigt werden bei "Wagner 22" bis zum 14. Juli alle Wagner-Opern in chronologischer Reihenfolge. Begleitend dazu gibt es wöchentliche Sonderführungen unter dem Motto "Auf Richard Wagners Spuren im Opernhaus"- immer mittwochs, beginnend am 15. Juni um 13 Uhr. Vom 23. bis 25. Juni laden das Institut für Musikwissenschaft der Universität Leipzig und der Richard-Wagner-Verband Leipzig zur Konferenz "Mendelssohn und Wagner - Zwei Leitfiguren der Leipziger Musikgeschichte" ein. Wagners "Der fliegende Holländer" wird am 25. Juni ab 17 Uhr live aus der Oper auf den Augustusplatz übertragen. Gleiches gilt für "Tannhäuser" am 26. Juni um 17 Uhr. Alle Termine unter www. oper-leipzig.de. ■

## Leipzig singt sich glücklich



Glückseligkeit beim Singen: Bei einem der 539 Konzerte des Chorfestes – hier auf dem Markt vor der großen Bühne – zeigt sich die Begeisterung, die das 21. Deutsche Chorfest in Leipzig ausgelöst hat. 350 Chöre mit 9500 Sängerinnen und Sängern waren an vier Tagen zu sehen und zu hören. 71 Ensembles hatten am Wettbewerb teilgenommen. Die ersten Preise gingen in den jeweiligen Kategorien und Leistungsstufen an BonnVoice, die Gesangsklasse 7b des Ludwig-Uhland-Gymnasiums Kirchheim unter Teck, HfMDK Pop & Jazzchor, John Sheppard Ensemble, Jugendkonzertchor der Chorakademie Dortmund, Kammerchor Rhein-Main (zwei erste Preise), Mädchenchor "blue note" der Musikschule Erwitte, MGV Schlanders, Musikwerk Stuttgart, Neilon, Neuer Kammerchor Berlin (zwei erste Preise), Singschul' der Oper Graz, Sunrise, Voice It und das William Byrd Ensemble. Gastgeber für das nächste Chorfest 2025 ist Nürnberg, an deren zweite Bürgermeisterin Julia Lehner Leipzigs Kulturbürgermeisterin Dr. Skadi Jennicke bei der Abschlussveranstaltung den Staffelstab übergab.

## Karl May und die STIGA

Neue Freiluft-Ausstellung "May Town in Zetkin Park" bis 31. Juli erinnert an Gewerbeschau 1897

Was macht Karl May im Clara-Zetkin-Park? Diese Frage können Besucher der Ausstellung "May Town in Zetkin Park" bis Ende Juli beantwortet bekommen. Hier erwartet eine digitale Version des Buchautors Gäste, um an die Sächsisch-Thüringische Industrie- und Gewerbeausstellung (STIGA) von 1897 an gleicher Stelle zu erinnern – und auch deren Schattenseiten aus heutiger Sicht zu beleuchten.

Auf den Spuren der STIGA sind bis 31. Juli Künstlerinnen und Künstler von drei Kontinenten mit analogen und digitalen Arbeiten zu erleben. Unter dem Titel "May Town in Zetkin Park" hat die Schaubühne Lindenfels gefördert durch die Stadt Leipzig diese Freiluft-Ausstellung konzipiert, die im Rahmen des Themenjahres 2022 "Leipzig –



Im Kubus am Eingang zum Park beginnt die Zeitreise zurück ins STIGA-Jahr 1897. Foto: abl/bel

Freiraum für Bildung" steht. Zentraler Anlaufpunkt der Ausstellung ist ein Kubus am Parkeingang nahe des Kreisverkehrs an der Anton-Bruckner-Allee, in dem

eine virtuelle Reise zurück ins

STIGA-Jahr 1897 beginnt. Mit

dem Smartphone lassen sich digitale und analoge Kunstobjekte erkunden. Dazu gibt es Aufführungen und Kommentare der Künstlerinnen und Künstler, die sich mit dem kolonialen Erbe Deutschlands beschäftigen.

125 Jahren, als der Park für die STIGA angelegt wurde. Mit einem gigantischen Industriepalast, Ausstellungen und allerlei Vergnügungsstätten feierte man den Fortschritt und mit der Teilexposition der Deutsch-Ostafrikanischen Ausstellung die für die damalige Zeit real gehaltene Überlegenheit der eigenen Kultur. In einer Völkerschau zeigten Menschen aus Afrika ihr vermeintliches Leben und vermittelten als unfreiwillige Schauspieler ein exotisches Bild von archaischer Fremde und Rückständigkeit.

Die Ausstellung orientiert

sich an den Spuren von vor

Einen Überblick über alle Veranstaltungen zur Ausstellung gibt es unter www.schaubuehne.com. Alle Termine des STIGA-Jahres 2022 sowie vertiefende Informationen dazu sind unter www.stiga-leipzig. de zu finden.

## Relikte aus dem Bowlingtreff gesucht

Hilfe aus der Bevölkerung gewünscht: Die Künstlerinnen Johanna Dieme und Marlen Riedel gestalten in ihrem Projekt "BowlingTREFF" im Juli einen multimedialen Hörspaziergang rund um das ehemalige Freizeitdomizil am Wilhelm-Leuschner-Platz. Mithilfe der Stimmen von Zeitzeugen, Theateraktionen

und Projektionen am Gebäude soll die Geschichte des Bowlingtreffs in die Gegenwart geholt werden – bevor dieser in seiner jetzigen Form dem neuen Naturkundemuseum weicht.

Gesucht wird Foto- und Filmmaterial, das für die Projektionen am Gebäude genutzt werden kann. Vielleicht hat jemand den Bau begleitet, dort mal gebowlt, gearbeitet oder gefeiert und das alles auf Foto oder Film festgehalten?

Zusätzlich werden originale Dokumente oder Gegenstände aus dem Bowlingtreff benötigt, die am Ende des Hörspaziergangs präsentiert werden können: alte Bowlingschuhe, Spielerprotokolle, Vasen, Besteck oder Ähnliches. Wer so etwas zu Hause aufbewahrt, kann sich unter bowlingtreff.leipzig@gmail. de oder Tel. 0172/5652672 melden. Alle Stücke werden mit Sorgfalt behandelt und selbstverständlich wieder zurückgegeben. Die Premiere ist am 8. Juli um 21 Uhr. Weitere Informationen unter www. schaubuehne.com.

## Grünauer Kultursommer wird "Wieder anders"

Kulturfestival eröffnet am 18. Juni mit Straßenfest an Stuttgarter Allee und Musiktheater

"Wieder anders" heißt das Motto des diesjährigen Grünauer Kultursommers, der am 18. Juni eröffnet wird. Und das mit gleich zwei Höhepunkten des Programms: Geladen wird zum Straßenfest "Sommer im Quartier" (14 bis 21 Uhr) entlang der Stuttgarter Allee und zum Mehrgenerationen-Musiktheater "Expedition Franz – Eine andere Årt von Glück" (17 Uhr) in die Pauluskirche mit anschließendem Sektempfang und Begegnung im Garten. "Ob Theaterabend oder Stadtteilfest, musikalischer Stadtteilspaziergang oder Zirkusworkshop, Open-Air-Kino oder Tüftel-



Die Brassbanditen werden zum Kultursommer mit Schülern auf dem Grünauer Marktplatz spielen. Foto: Maria Köhler

für alle Grünauerinnen und Grünauer gemacht und von den Grünau-Aktiven selbst organisiert. Dieses Engagement und diese Vielfältigkeit ist beeindruckend und steht beispielhaft für diesen lebendigen Stadtteil", sagt Jugendbürgermeisterin Vicki Felthaus, die das Festival in diesem Jahr eröffnet. Der Robert-Koch-Park bil-

werkstatt - das Programm ist

Der Robert-Koch-Park bildet erneut der Open-Air-Spot für Kulturbühnen und Angebote: Das Theater der Jungen Welt ist mit seiner Sommerbühne zu Gast, "Kultur im Park" (KOMM-Haus) präsentiert eine vielfältige Kulturbühne,

Kinder bauen ihre Stadt nach eigenen Wünschen im Ferienspiel "Stadt in der Stadt" (Haus Steinstraße e.V.) und der Komm e.V. organisiert mit zahlreichen Partnern Veranstaltungen im Rahmen der "Tage der Industriekultur". Einiges zeigt sich 2022 "Wie-

der anders": So treffen die Mitmach-Pizzeria "Bella Grünau" und der Mitmachzirkus erstmalig aufeinander. Das Leipziger Outside-Festival kommt ins Zirkuszelt und der Hörspielsommer ist erstmalig vertreten. Das ganze Programm gibt es unter www.gruenauer-kultursommer.de.

#### Stadtarchiv digital



## Lachmann am Bayerischen Bahnhof



Neue Serie aus dem Stadtarchiv Leipzig: "Lachmanns Schätze" zeigt in 16 Teilen faszinierende Einblicke in das Leipzig der 1960er- und 70er-Jahre. Dabei ist wieder die Mithilfe der Leserinnen und Leser gefragt: Wer kann etwas zu Ort und Jahr der Aufnahmen sagen oder gezeigte Personen benennen?

Kein Zweifel, viele besondere Fotografien sind das Ergebnis von spontanen, unvorhersehbaren Momenten, die sich vor dem Objektiv des Fotografen abgespielt haben. In solchen Fällen ist eine Mischung aus Glück

und flinken Händen der Schlüssel dafür, das flüchtige Geschehen festzuhalten, bevor die Szene vorbei ist. Lachmanns Ziel: das alltägliche Stadtleben so ehrlich und ungestellt wie möglich zu dokumentieren. Der Ort in der Nähe des Bayerischen Bahnhofs ist wohl bekannt, von Interesse sind diesmal Angaben zum Jahr der Aufnahmen oder zum Fahrzeugmodell.

Hinweise und Geschichten zu dem Foto können per E-Mail an stadtarchiv@leip zig.de oder per Post an Stadt Leipzig, Stadtarchiv, 04092 Leipzig gesendet werden. ■

## Österreichisches Ehrenkreuz für Ann-Elisabeth Wolff

#### Nachbarland Bühne bei euro-scene gegeben

Große Ehre für Ann-Elisabeth Wolff: Die frühere Leiterin des Europäischen Tanz- und Theaterfestivals euro-scene Leipzig erhielt am 20. Mai vom Botschafter der Republik Österreich, Dr. Peter Huber, in Berlin das Österreichische Ehrenkreuz für Wissenschaft und Kunst. "Als Programmleiterin und Geschäftsführerin des Festivals ,euro-scene Leipzig' ermöglichte Frau Wolff im Laufe der Jahre vielen österreichischen Künstlerinnen und Künstlern, oft auch im Rahmen von Deutschlandpremieren, aufzutreten, bekannt zu werden und darüber hinaus wichtige Kontakte zu knüpfen", heißt es in der Begründung.

Ann-Elisabeth Wolff reiste regelmäßig durch Europa auf der Suche nach Inszenierungen von internationaler Qualität und lud namhafte europäische Tanz- und Theaterhäuser ebenso wie junge, noch zu entdeckende Compagnien nach Leipzig ein. Aufgrund dieses Engagements bekamen ambitionierte Kunstschaffen-



Ann-Elisabeth Wolff (M.) mit dem Ehrenkreuz von Botschafter Dr. Peter Huber. Foto: ÖB

de aus Österreich eine deutsche Bühne, die zugleich auch eine europäische ist.

Wolff holte von Anfang an österreichische Produktionen zur euro-scene, darunter 1993 das Wiener Burgtheater ("Berichte für eine Akademie"), 2013 das Theaterstück "Rechnitz (Der Würgeengel)" von Elfriede Jelinek oder 2018 das Schauspielhaus Graz mit Nikolaus Habjans "Böhm".

## Mehr Raum zum Sprachen entdecken

Werschon immer einmal eine neue Sprache lernen wollte, oder bereits eine beherrscht, und Lust dazu hat, seine Kenntnisse mit anderen zu teilen, für den gibt es jetzt den idealen Raum dazu.

den idealen Raum dazu. In der Leipziger Stadtbibliothek wurde am 30. Mai das neue "SprachenZimmer" feierlich eröffnet. Eine Lesung des Kinderbuchklassikers "Der Kleine Prinz" in mehreren Sprachen leitete den Beginn eines neuen, innovativen Lern- und Begegnungsortes ein. "Mit dem ,LeipzigZimmer', das 2020 eröffnet wurde, haben die Städtischen Bibliotheken bereits einen Raum geschaffen, in dem Leipzigerinnen und Leipziger sich austauschen können", sagte Kulturbürgermeisterin Dr. Skadi Jennicke. "Das neue "SprachenZimmer" knüpft nun an diese Entwicklung an. Ich freue mich, dass wir das Projekt im Themenjahr der Stadt Leipzig 2022, Freiraum für Bildung' unterstützen und umsetzen konnten".

Mit dem barrierefreien und inklusiven "Sprachen-Zimmer" ist auf 170 Quadratmeter neuer Aktionsfläche ein idealer Ort der Begegnung mit neuen Menschen, des Austauschs und des Lernens entstanden. Rund um die Themen Sprache und Kultur findet man hier viel Informationsmaterial in zahlreichen Büchern, und kann in diese dann auch gleich vor Ort eintauchen. Dazu stehen Stuhlgruppen mit Tischen und Leseecken bereit.

Den neuen Treffpunkt kann man ab sofort sowohl für selbstorganisierte Veranstaltungen als auch für offene Treffen wie Lesungen oder Vortragsabende nutzen. Das Konzept der neuen Einrichtung läuft also ganz unter dem Motto: "fair, barrierefrei und inklusiv". ■

Leipziger Amtsblatt **Umwelt** 4. Juni 2022 · Nr. 11

#### Liebe Leipzigerinnen, liebe Leipziger,



Heiko Rosenthal

teil, der Ort zum gemeinsamen Gärtnern, schattenspendende Bäume an Straßen und Plätzen, ein artenreicher Stadtwald, klare, naturnahe Bäche, Seen und Flüsse – all das ist unsere Lebensgrundlage, hält uns gesund und sichert unsere Lebensqualität in Leipzig. Hier können wir uns erholen, Freizeit miteinander verbringen, Sport treiben oder einfach die Natur genießen. Der Erhalt und die Aufwertung dieser blau-grünen Infrastruktur fordert uns täglich heraus. Der Klimawandel ist inzwischen unübersehbar, die wachsende Einwohnerzahl sowie der Bauboom setzen vor allem liebgewordenen grünen Inseln zu. Versiegelte Flächen, konkurrierende Nutzungen und unser verändertes Freizeitverhalten – auf diese Herausforderungen braucht es Antworten. Um Freiräume zu sichern und mit ihnen verantwortungsvoll umzugehen, hat die Stadt bereits Weichen mit dem Integrierten Stadtentwicklungskonzept Leipzig 2030 und der Freiraumstrategie der Stadt Leipzig "Lebendig grüne Stadt am Wasser" gestellt. Bei der Erarbeitung des Masterplans Grün, der in der Öffentlichkeit und in der Verwaltung breit diskutiert wird, geht es nun um konkrete Flächen und wie wir sie genau entwickeln wollen. Wo wir in diesem Prozess stehen, und welche Antworten wir haben, lesen Sie auf dieser Seite.

der Park um die Ecke, der Spielplatz im Stadt-

Ihr Heiko Rosenthal Bürgermeister und Beigeordneter für Umwelt, Klima, Ordnung und Sport

### Kontakt

Amt für Stadtgrün und Gewässer Prager Straße 118 – 136, 04317 Leipzig Ansprechpartner: Torsten Wilke E-Mail: masterplan-gruen@leipzig.de Telefon: 123 6131 Internet: www.leipzig.de/masterplan-gruen Kompass für Leipzigs grüne Zukunft

Der Masterplan Grün: Amtsleiter Rüdiger Dittmar über die kommunale Strategie für Stadtgrün und Gewässer

Es ist Frühsommer und noch erfreut sich Leipzig an sattem Grün. Und weil auch die Temperaturen schon seit Wochen dazu einladen, zieht es Groß und Klein in Parks, Gärten, auf Wiesen, ans und ins Wasser. Aber hält unsere Stadtnatur dauerhaft dieser Belastung durch zunehmende Wetterextreme, immer mehr Menschen und deren Ansprüche stand? Wie der Masterplan Grün quasi als Kompass die grün-blaue Infrastruktur in Leipzig zukunftsfest machen kann, darüber sprach das Amtsblatt mit Rüdiger Dittmar, Leiter des Amtes für Stadtgrün und Gewässer.

Herr Dittmar, wie geht es denn aktuell dem Leipziger Grün und den Gewässern? Auf den Punkt gebracht: Wir haben in den Dürrejahren 2018 bis 2020 etwa 5000 Bäume in Straßen und Grünanlagen in Leipzig verloren. Trockenheit, Krankheit, Schädlingsbefall – diese Diagnosen stellen wir immer wieder und müssen die Bäume dann aus Sicherheitsgründen fällen. Unübersehbar machen die langen Trockenperioden auch den Stand- und Fließgewässern zu schaffen. Erst sinkt der Wasserspiegel, dann trocknen sie aus. Das Stadtgrün und die Gewässer kämpfen also mit den Auswirkungen des Klimawandels.

Muss Leipzig mit Besonderheiten klarkommen? Was das Klima anbelangt, geht es uns nicht anders als anderen Städten. Trocken- und Hitzeperioden sowie Starkregen und Sturm nehmen zu. Deshalb müssen wir unsere grün-blaue Infrastruktur entsprechend konditionieren und intakt halten, indem wir unter anderem widerstandsfähige



Grüne und blaue Inseln in der Stadt: Leipzig braucht eine klare Marschrichtung und ein Steuerungsinstrument, um sie besser zu schützen, auszubauen und weitere anzulegen. Dafür erarbeitet die Stadt gerade den Masterplan Grün. Foto: Freiraumkonzepte

Bäume pflanzen und ein nachhaltiges Regenwassermanagement mit Retentions- und Speicherflächen betreiben. Aber Leipzig ist als Wohnort besonders stark nachgefragt. Die zunehmende Siedlungsentwicklung verbunden mit einer wachsenden Bautätigkeit nimmt immer mehr Flächen in Anspruch. Das geht zu Lasten der Grün- und Freiräume. Jeder will die positiven Effekte grüner Oasen nutzen, das zeigen uns die Rückmeldungen aus der Bürgerschaft zum Masterplan. Das heißt, wir brauchen Grünflächen gleichmäßig aufsStadtgebiet verteilt, damit jeder im nahen Wohnumfeld Grün zur Verfügung hat. Stadtgrün fördert unsere Gesundheit sowie Bewegung und ist umso wichtiger, je weniger privates Grün im Quartier



Rüdiger Dittmar. Foto: ASG

vorhanden ist. Wir sprechen in diesem Zusammenhang von Umweltgerechtigkeit.

Der Stadtrat hat im September 2017 die Erarbeitung eines Masterplans Grün beschlossen. Warum braucht

die Stadt jetzt diesen Plan? Der Masterplan Grün definiert, wenn man so will, das Gerüst der grün-blauen Infrastruktur. Wir legen mit diesem Plan unsere Strategie und ganz konkrete Maßnahmen fest, mit denen wir in der Zukunft leistungsfähige Landschaftsräume und widerstandsfähige Freiräume entwickeln und schützen wollen. Diese Infrastruktur gehört zur kommunalen Grundvorsorge und ist enorm wichtig für unsere Gesundheit, das gesellschaftliche Miteinander, das Klima für Tiere und Pflanzen. Oft fehlt es auch bei uns gerade in dicht bebauten Quartieren an grünen Hinterhöfen, in Großsiedlungen an kleinen Quartierparks oder einem großen Stadtpark in der

Um welche Flächen geht es denn genau und welche Kriterien legen Sie an? Wir haben alle Freiräume in der Stadt genau unter die Lupe genommen. Wir haben viele Daten analysiert und diese Areale bezogen auf Klimaanpassung, Biodiversität, Gesundheit und Umweltgerechtigkeit sowie aktive Mobilität bewertet, denn das sind die fünf Leitthemen des Masterplans. Daraus ergibt sich eine Kulisse an Flächen, die wir als besonders schutzwürdig einschätzen. Dieses grün-blaue Netz ist für eine lebenswerte Stadt genauso unverzichtbar, wie alle anderen städtischen Infrastrukturen, beispielsweise wie Strom- und Wassernetz. Diese Flächen gilt es als Freiräume zu sichern und insbesondere vor Versiegelung

oder Bebauung zu schützen. Neben bestehenden Schutzgebieten gehören Wald und Gewässer, aber auch Kleingartenanlagen und Friedhöfe dazu. Und natürlich zählen die öffentlichen Grünflächen gerade in den überhitzten und nicht gut versorgten Stadtquartieren zu diesen dauerhaft schutzwürdigen Freiräumen.

Masterplan Grün

Und was ergeben sich daraus jetzt für Ziele und Aufgaben für die Stadt? Wie gesagt, wichtigstes Ziel ist es, Flächen zu erhalten und zu schützen. Gleichzeitig müssen wir unbedingt noch mehr städtisches Grün schaffen. Wir sprechen in Fachkreisen von doppelter Innenentwicklung, das heißt, dort wo wir bauen, müssen wir den Schutz freier Flächen und die Entwicklung neuer Freiräume als Einheit denken und planen. Daneben haben wir die Bereiche in Leipzig erfasst, wo wir durch bauliche Verdichtung ein absolutes Defizit an Freiräumen haben. Hier müssen wir unbedingt handeln, Flächen gewinnen und als Freiräume gestalten. Alle diese nach fachlichen Kriterien identifizierten Flächen und die sich daraus ergebenden konkreten Maßnahmen sollen in den Plan einfließen. Am Ende brauchen wir dafür eine politische Legitimation, also den Beschluss durch den Stadtrat. Für die Verwaltung gilt der Masterplan Grün dann als Selbstverpflichtung und soll bei allen nachfolgenden Planungen und Projekten berücksichtigt werden.

## Grünes Leipzig I: Was die Stadt realisiert



Artenreiche Langgraswiesen im Johannapark: Seit April 2021 hat Leipzig hier auf rund 2,7 Hektar sieben solcher Wiesenflächen angelegt, um biologische Vielfalt zu fördern. Nur zweimal im Jahr werden sie gemäht und können so Lebensraum für Pflanzen und Tiere bieten. Eine farbige Info-Stele kennzeichnet die Wiesen. Foto: Christian Hüller

Leipzig darf keine Zeit verlieren, was den Schutz von Grün und Gewässern anbelangt. Daher setzt die Stadt parallel zur Erarbeitung des Plans Maßnahmen um. Dabei geht es immer um drei Säulen: Freiräume gegenüber anderer Nutzung zu sichern, sie zu qualifizieren und neue Flächen zu entwickeln.

**Die Sicherung** Die dauerhafte Sicherung von Flächen funktioniert heute da gut, wo gesetzliche Anforderungen, wie z.B. das Naturschutzrecht, den Schutz erfordern. Für viele Flächen, die zukünftig als Freiräume gerade in dicht bebauten Quartieren z.B. als sogenannte Klimakomfortinsel wichtig sind, greifen diese Schutzmechanismen nicht. Zur Sicherung dieser Flächen, die im Masterplan identifiziert worden sind, prüft die Stadt, inwieweit Rechtsinstrumente noch zielgerichteter greifen können und wird kommunale Satzungen entsprechend ergänzen. Und es geht um den Ankauf von Flächen -besonders da, wo in Leipzig Freiflächen fehlen. Jüngstes Beispiel ist die Connewitzer Spitze, die die Stadt gekauft hat und gerade an

die schon vorhandene Grünfläche andockt und ausbaut.

#### **Die Qualifizierung** Im Kern geht es hier darum, be-

stehende Orte aufzuwerten, zu erneuern oder auch auszubauen, beispielsweise mehr und neue Bänke aufzustellen, Sportgeräte für alle zu installieren oder auch neue Wege anzulegen. Zur Qualifizierung gehört aber auch die Bewirtschaftung, also Pflege und Unterhaltung der Flächen. Wichtiges Stichwort dabei: die Förderung der Biodiversität. Vielversprechende Ansätze erprobt das Amt für Stadtgrün und Gewässer dafür gerade im Johannapark mit neuen Blühflächen. Wichtige Voraussetzung, um hier voranzukommen, ist ein digitales Grünflächenmanagement. Auch hier ist die Verwaltung dran, treibt derzeit dessen Einführung voran.

In den kommenden Jahren sollen überdies viele kleine Grünanlagen oder Teilbereiche größerer Anlagen attraktiver werden, dazu gehören aktuell der Richard-Wagner-Hain, der Gohliser Anger in der Menkestraße und der Schillerhain. Im Mittelpunkt stehen dabei wohnungsnahe, grüne Stadtplätze, kleinere Grünanlagen da, wo Leipzig Defizite hat oder wo die Gefahr durch Überhitzung besteht. Als Stadtteil steht hier Mockau im Fokus, aktuell auch der Stephaniplatz in Reudnitz.

#### **Die Entwicklung**

Flächen ergänzen, erweitern und neue Flächen schaffen - das spielt sich im großen Stil bei bedeutenden Stadtentwicklungsprojekten wie beispielsweise beim Eutritzscher Freiladebahnhof oder beim Bayerischen Bahnhof ab. In besonders dicht bebauten Gebieten nimmt die Stadt außerdem Areale in Angriff, die für Umweltschutz und Erholung eine wichtige Rolle spielen. Erst kürzlich hat Leipzig mit der Rietzschke-Aue ein solches eröffnet: Anwohner konnten die Aue mit Erholungs- und Retentionsflächen sowie Artenschutzturm am 12. Mai in Besitz nehmen. Das nächste Projekt dieser Kategorie wird der Parkbogen Ost sein, Ende 2022 soll hier die Umsetzung beginnen. Und auch der Stadtrand ist nicht vergessen: Westlich des Lindenauer Hafens bis zu den Schönauer Lachen macht sich die Stadt schon Gedanken über einen neuen Landschaftspark. ■

## Grünes Leipzig II: Was die Leipziger sagen

Wünsche von Bürgerschaft und Initiativen ergeben Hotspots für grüne Projekte

Drei Bürgerforen, fünf Werkstätten, fünf Grün-Gänge, ein Hörspaziergang und zwei Onlineumfragen seit 2019 – für die umfassende Kommunikation und die Beteiligung der Leipzigerinnen und Leipziger an der Konzeption und Erarbeitung des Masterplan Grün ist gesorgt. Und was wünschen sich Leipzigs Einwohnerinnen und Einwohner?

Straßenräume und Wege bepflanzen und Rasengleise anlegen, finden sie wichtig. Nötig sei auch, zentrale Plätze zu entsiegeln und zu begrünen und Freiräume vermehrt barrierefrei und inklusiv zu gestalten. Gewässer sollten zugänglich und erlebbar gemacht, die noch vorhandenen Brachflächen in öffentliche Freiräume umgewandelt werden. Und die Leipziger schlagen mehr zielgruppenspezifische Angebote, familienfreundliche und generationsübergreifende Spielplätze vor, können sich aber auch mehr legale Orte für die Skate- und Bikeszene sowie Fitnessplätze vorstellen. Hinter all diesen Ideen und Wünschen stehen konkrete Orte, an denen Einwohner Potenziale sehen, wie Leipzigs gün-blaue Infrastruktur verbessert werden könnte.

Aber nicht nur die Bürgerschaft an sich, sondern Vertreterinnen und Vertreter von Institutionen, Unternehmen, von Umwelt- und Kleingartenverbänden, von Garteninitiativen oder aus der Landwirtschaft haben bisher intensiv am Konzept



"Zukunft des Gärtnerns in der Schreberstadt": Diese Werkstatt hat am 30. Januar 2020 Leipzigerinnen und Leipziger zusammengeführt, die sich mit den Herausforderungen und Perspektiven der Kleingärtner und des urbanen Gärtnerns beschäftigten.

mitgewirkt. "Für die Stadtverwaltung haben diese Veranstaltungen in den unterschiedlichsten Formaten wichtige Erkenntnisse gebracht, denn die Bürgerinnen und Bürger sind die Experten für das Grün und Blau in ihrem Wohnumfeld, sie wissen um die Probleme und erwarten vom Masterplan ganz praktische Lösungen", sagt Fritjof Mothes vom Planungsbüro Stadt-Labor,

das den Beteiligungsprozess

begleitet. Besonders die zweite Onlineumfrage von Dezember 2021 bis Mitte Januar 2022 hat im Amt für Stadtgrün und Gewässer noch einmal den Blick dafür geschärft, was die Leipzigerinnen und Leipziger sich konkret wünschen und hat ganz praktisch die Hotspots für künftige grüne Projekte markiert. In der Befragung sollten die Teilnehmerinnen

#### Zahlen und Fakten

- 4196 Leipzigerinnen und Leipziger haben an den Onlineumfragen teilgenommen.
- 2078 Teilnehmer gaben ihre Lieblingsorte preis. Auwald, Clara-Zetkin-Park und Cospudener See sind die Top 3.
- 570 Ideen in 20 Kategorien sind als Meldungen auf einer interaktiven Leipzig-Karte eingegangen.
- 500 Bürgerinnen und Bürger haben bisherige Bürgerforen verfolgt, 300 in Präsenz, 200 per Livestream.

 130 Interessierte spazierten auf Grün-Gängen durch Leipzig. Alle Veranstaltungen sind im Internet unter www.leipzig.de/ masterplan-gruen dokumentiert.

und Teilnehmer Maßnahmen bewerten und ergänzen, die in den einzelnen Stadtgebieten für bessere Biodiversität und mehr Klimakomfort oder die Aufwertung der Nachbarschaft durch mehr Grün sorgen könnten. Nach den Sommerferien wird das dritte und abschließende Bürgerforum veranstaltet. Der Termin ist noch offen, der Inhalt aber klar: Das Team Masterplan Grün, im Amt für Stadtgrün und Gewässer angesiedelt, wird die Ergebnisse dieses Arbeitsprozesses am Plan seit 2019 präsentieren und den Bürgerinnen und Bürgern erklären, wie es jetzt mit der Sicherung und Éntwicklung der grün-blauen Infrastruktur weitergeht. Danach hat dann der Stadtrat das Wort. Vorliegen soll der Plan mit mittelfristigem Maßnahmenprogramm Ende 2022. Die priorisierten Maßnahmen will Leipzig bis zum Jahr 2030 umsetzen. ■

## Fraktionen zur Sache:



Dr. Tobias

Fraktionsvorsitzender



Christoph





Karsten Albrecht



Karl-Heinz





freibeuter im Leipziger Stadtrat

Fraktionsvorsitzender

Der Tag, an dem wir aufgebraucht haben, was uns die Natur jährlich zur Verfügung stellt, war dieses Jahr bereits der 4. Mai. Damit der "Erdüberlastungstag" wieder an das Jahresende rückt, müssen wir aufhören, unsere Rohstoffe zu verschwenden. Hier setzt die Idee von, Zero Waste' an: Ressourcen schonen und zurückgewinnen statt sie zu verbrennen oder zu deponieren, Verpackungen möglichst

Endlich. Nachdem die SPD-Fraktion bereits 2015 mit einem Antrag die stärkere Einbindung der stadteigenen Erschließungs- und Entwicklungsgesellschaft LESG in Kita- und Schulbaumaßnahmen auf den Weg gebracht hat, wurde in der vergangenen Stadtratssitzung ein entscheidender Antrag beschlossen. Die LESG soll die Stadt bis 2031 dabei un-

Die CDU-Fraktion hat im Stadtrat beantragt, die Fachförderrichtlinien für Freie Träger zu ändern. Schon seit 2017 muss man an die Finanzämter keine Belege und Quittungen mehr senden, wenn man seine Einkommenssteuererklärung einreicht. Für die von der Stadt geförderten Freien Träger gilt dies bisher leider nicht. In den städtischen Fachförderrichtlinien ist noch immer

terstützen, Schul- und Kitabauprojekte mit

Das Leipziger Dauerthema illegaler Graffiti-Verunstaltungen ganzer Straßenzüge hat unserer Stadt seit längerem den zweifelhaften Ruf der Graffiti-Hochburg in Sachsen eingebracht. Nur Berlin übertrifft diesbezüglich unsere Stadt, was aufgrund der dort herrschenden Verhältnisse wohl niemanden verwundert. Man sollte jedoch annehmen, dass OBM Jung wenigstens ein

In Leipzig gab es bisher an 14 Kitas Sozialarbeit, die durch die Förderung der Europäischen Union (Europäischer Sozialfonds) finanziert wurde. Insbesondere werden Kitas in sogenannten Schwerpunktgebieten gefördert. Für die ESF-Förderung begann nun am 1. Mai eine neue Periode. Damit endete die bisherige Förderung und die Kitas mussten

Wie Dinge empfunden werden, ist meist subjektiv und hängt natürlich auch vom Betrachter und dessen Hintergrund ab. Einen Europäischen Abend in Nairobi mit Dudelsackspielern und Schuhplattlern empfinden Europäer wahrscheinlich nur blöd. Ein Hakuna-Matata-Abend mit Trommlern in kurzen Röcken im Leipziger Zoo finden viele Afrikaner nicht nur blöd,

#### vermeiden, reparieren statt wegwerfen. So konnte Auf dem Weg zur dafür gesorgt, dass für die Ljubljana sein Abfallauf-**Zero Waste City** kommen um 59 Prozent

reduzieren. Im Oktober hat der Rat auf Grüne Initiative hin beschlossen, Leipzig zur Zero Waste City zu machen. Nun muss die Erarbeitung des Konzeptes zügig erfolgen und bis 2024 abgeschlossen

## über 280 Millionen Euro zu **Schul- und Kitabau** Um diese Aufgaben zu beschleunigt

Mehr digital,

drei Sporthallen (Komarowstraße, Lidicestraße, Ratzelstraße), einer vierzügigen Grundschule mit Sporthalle in der Hans-Beimler-Straße sowie den Ersatzneubau für die Kita im Poetenweg realisieren. Weitere Entwicklung und Vermarktung übertragen.

festgelegt, dass bei ausgereichten Förderungen dem Verwendungsnachweis die Originalbelege (Ein- weniger Bürokratie zahlungs- und Auszahlungsbelege) beizufügen

einem Gesamtvolumen von

realisieren. Konkret wird

die LESG den Bau von

sind. In der Praxis werden offenbar bereits jetzt physische Belegkopien akzeptiert bzw. durch die Verwaltung angefordert.

einziges Mal öffentlich ein persönliches Machtwort gegen dieses illegale Treiben fortschreitender Verwahrlosung riskiert,

also Haltung zeigt. Hier enttäuscht er die Mehrheit der Leipziger bisher auf der ganzen Linie! Stattdessen ist vornehme Zurückhaltung angesagt, denn die Frage nach dem

sich erneut bewerben. Selbst wenn die Förderung fortgesetzt werden kann, geschieht dies nicht nahtlos. In jedem Fall

bedeutet es ein (kurzzeitiges) Ende der Arbeit und im Zweifelsfall den Verlust einer wichtigen Bezugsperson für eine Vielzahl von Kindern. Auch in der Säch-

sondern weckt bei ihnen negative Erinnerungen an die Geschichte. Warum ist das so?

Afrika hatte keine Kolonien in Europa, Europa aber welche in Afrika. Europäer wurden in Afrika nicht zur Schau gestellt, Afrikaner in Europa schon. Bei diesen Abenden werden rassistische

## sein. Deshalb haben wir Umsetzung ausreichend

nalpolitischen Zielen verbinden. Die Autorenschaft der Beiträge liegt bei den einzelnen Fraktionen.

Personal bereitgestellt wird und eine wissenschaftliche Begleitung erfolgt.

Mit dieser Serie gibt das Amtsblatt den Fraktionen im Leipziger Stadtrat Gelegenheit, ihre konkreten Positionen darzulegen. In jeder neu-

en Ausgabe können sie zu kontrovers diskutierten Themen der Stadtpolitik Stellung nehmen oder Themen aufgreifen, die sich mit kommu-

Klar ist für uns: Nur mit ambitionierten Reduktionszielen wird die Aufnahme in das Zero Waste City Netzwerk erfolgreich sein. Wenn

gestärkt werden. Deshalb wurde der LESG, unter anderem auf Initi-

ative der SPD-Fraktion, das Baugebiet für

Einfamilienhäuser an der Rehfelder Straße zur

doch eher fragwürdig. Vor allem aber ist

dieses Verfahren angesichts fortschreiten-

der Digitalisierung nicht mehr zeitgemäß.

Vorhaben sollen folgen.

stemmen, musste die LESG

zunächst wirtschaftlich

Viele Träger arbeiten in

ihrer Buchhaltung bereits

komplett digital. Der zu-

sätzliche Aufwand, Be-

legkopien beizubringen,

ist aus ökologischer Sicht

Warum dieser seit langem

fortschreitenden Entwick-

lung offenbart eines: Es

ist ein kommunalpolitisch

streiten die Ministerien

über die Verlängerung

der Sozialprogramme in

einige seiner Mitarbeiter

ernst nehmen, müssen wir das Restmüllaufkommen von derzeit jährlich 139 kg je Einwohner bis 2035 mindestens halbieren. In den kommenden Monaten ist es nun an den Leipzigern, im Rahmen der Bürgerbeteiligung für ehrgeizige Ziele und konkrete Maßnahmen zu sorgen. Gemeinsam machen wir Leipzig zur Zero Waste City.

Den Versuch des Liegenschaftsamtes, das Baugebiet an einen privaten Entwickler zu überlassen, verhinderte auch die SPD-Fraktion. Mittlerweile werden dort Grundstücke für den zweiten Bauabschnitt verkauft, wodurch die Gesellschaft finanziellen Spielraum bekommt. Die dort erwirtschafteten Gewinne ermöglichen es, dass die LESG soziale Projekte der Stadt übernehmen kann.

wir das Ziel von "Null Verschwendung"

Fotos: Stadt Leipzig/M. Jehnichen

Die CDU-Fraktion möchte die Freien Träger von unnötiger Bürokratie entlasten und entsprechend die Förderrichtlinien ändern. Wir wollen, dass es schon für 2022 ermöglicht wird, digitale Belegkopien vorzulegen. Auch für die Freien Träger muss gelten, was für jeden Bürger beim Finanzamt gilt: Belege vorhalten statt Belege vorlegen oder kopieren.

durch überflüssige, ja schädliche Initiativen befördert wird. Ein Bürger hatte bereits zur Februar-Ratsversammlung eine ausführlich dokumentierte Einwohneranfrage zu diesem Thema gestellt und wurde mit nebulösen Hinweisen auf angeblich wirksames "Verwaltungshandeln" abgespeist. Man darf gespannt sein, welche Taten die Verwaltung folgen lässt! ■

Stellen für die Kita-Sozialarbeit erreichen - langfristig und aus dem städtischen Haushalt finanziert. Flächendeckende Sozialarbeit aber kann die Stadt nicht allein finanzieren, es braucht eine (Co-) Finanzierung durch das Land Sachsen. Deshalb setzt sich unsere Fraktion für eine verstärkte Finanzierung von Schulund Kita-Sozialarbeit ein.

Es gab viele Gespräche mit dem Zoo. Kein Verantwortlicher hatte Verständnis für die Gefühle der Mitbürger mit Migrationshintergrund. Niemand ging auf den Migrantenbeirat zu. Schade, dass der Stadtrat durch einen Beschluss ein klares Signal setzten musste. Nutzen Sie die Möglichkeit und kontaktieren Sie uns per

#### **Schmierereien** ohne Ende!

hausgemachtes Thema das Ergebnis langjähriger verwaltungsseitiger Duldung und Beschönigung dieses

Treibens, welches von der derzeitigen linkslastigen Stadtratsmehrheit auch noch sischen Landesregierung

#### Sozialarbeit in der Kita sichern!

Die Stellen müssen dringend in die Regel-

finanzierung überführt werden. Im Haushalt 2021/22 konnten wir vier neue Stellen für die Schulsozialarbeit und zwei neue

rassistisch, aber ... einige seiner Wiltarbeiter sind rassistisch? Nein das

Kitas.

Stereotype bedient. Heißt Der Zoo ist nicht das aber, der Zoo oder

> heißtes ausdrücklich nicht. Niemandem wird Rassismus unterstellt! Vielleicht fehlt die Sensibilität oder man ist schlicht ungeschickt. Ein Problem, das sich durch Gespräche lösen lassen sollte.

E-Mail an: info@freibeuterfraktion.de. ■

## **BAUEN UND WOHNEN** TIPPS FÜR EIN SCHÖNES ZUHAUSE



Kein überfülltes Freibad, keine Fahrt zum nächsten Baggersee: Das Schwimmbad vor der Haustür sorgt für Erfrischung auf kurzem Weg. Foto: Getty Images/alexandr\_1958



Wieder schön in 1 Tag! **PORTAS-Fachbetrieb Holger Uhlrich** Fuchshain · Hauptstr. 50 **2 034297/41 570** Studio in Böhlitz-Ehrenberg Lützschenaer Straße 1 **2** 0341/9 75 64 84

Mi./Do. von 15-18 Uhr

Sommer 2022 wird, können selbst Meteorologen nicht mit Faktoren wie große Glasflächen, Gewissheit voraussagen. Klarist: Seit Jahren kommtes auch in den heimischen, gemäßigten Regionen immer häufiger zu anhaltend hohen Temperaturen sowie langen Trockenheitsperioden. Nach Daten des EU-Beobachtungsprogramms Copernicus war der vergangene Sommer in Europa der wärmste seit Beginn der Aufzeichnungen, Statista berichtet von 615 Sonnenstunden im bundesweiten Durchschnitt. Die Wärme hat Auswirkungen auf das Wohlbefinden. Überhitz-

(djd). Wie heiß und sonnig der

Preisanstieg noch lange nicht

vorbei ist. Da die EZB aus kon-

Niedrigzinspolitik festhält, schaf-

und Anleihen längst nicht mehr,

den Kaufkraftverlust des Gel-

des auszugleichen. Alternative

Anlageformen wie Aktien oder

Gold versprechen im derzeitigen

#### Die Investition in einen Pool ist inflationssicher und erhöht die Lebensqualität (djd). Die Preissteigerungen die eigene Immobilie. Mit dem nem Platz den Aufwand und Inbetriebnahmeservice. Anbieter bei Bedarf praktische bei Energie und Lebensmitteln Bau eines Pools im heimischen die vermeintlichen Kosten. Tat- Die Umsetzung erfolgt in drei Unterstützung. Garten steigt nicht nur der Wert auf ungeahnte Höhen getrieben. des Hauses, sondern auch die Fertigpools keinen Einbaustress, Kunde eine Beckengröße und

Experten erwarten, dass der Lebensqualität. Dennim Sommer keinen bürokratischen Aufwand einen Beckentyp. Im zweiten gibt es kaum etwas Schöneres als eine Erfrischung vor der eigenen junkturellen Gründen an ihrer Haustür. Dieses Schwimmbad ist rund um die Uhr geöffnet und fen es die Zinsen auf Sparkonten die ganze Familie kann sich mit einem Sprung ins kühle Nass vom Alltag erholen.

Aufwand hält sich in Grenzen Viele Hausbesitzer erkennen die Umfeld keine Sicherheit - umso Attraktivität einer Investition Danachwird der Pool individuell Für den Aushub der Grube ist hin zur tatkräftigen Unterstütattraktiver sind Investments in in ein eigenes Schwimmbecken konfiguriert und es gibt einen der Gartenbesitzer selbst verant- zung durch einen Techniker bei

sächlich verursachen moderne Schritten. Zunä mit einer Baubehörde und vor allem keine hohen Kosten. Die inflationssichere Sachwerte wie - scheuen aber trotz vorhande- deutschlandweiten Montage-

Erfrischende Geldanlage

Schritt geht es um die Poolabdeckung. Experten empfehlen, Komplettsets von Pool-Systems sie von vornherein einzuplanen. etwa sind bereits vollständig Hier hat man die Wahl zwischen montiert, verrohrt und verkabelt. einer Überdachung und einem Experten des Anbieters beraten elektrischen Rollo. Im dritten zunächstbundesweitdirektbeim Schritt sucht sich der Kunde Kunden vor Ort, aber auch in das gewünschte Techniksystem andere weniger geschickt. Vom der Firmenzentrale in Bayern aus. Unter www.pool-systems. sowie per Telefon und Mail. de gibt es alle weiteren Infos. wortlich, aber auch hier leistet der der Anlieferung des Pools.

#### Servicepakete je nach Geschick

lichkeit des Interessenten Der Einbau des Pools geht schnell vonstatten, Becken der neuesten Generation werden in einem Stück betriebsfertig geliefert und nur noch auf die Bodenplatte gesetzt. Manche Interessenten sind handwerklich versiert, Anbieter gibt es daher unterschiedliche Servicepakete - bis

## Gegen den Hitzestau im Zuhause

Tipps für mehr Wohlbefinden und ein gesundes Wohnklima an heißen Tagen

### Kühlen Kopf bewahren

an heißen Tagen die Sonnenstrahlen eindringen lassen, und hohe Dämmstandards beschleunigen zusätzlich den Hitzestau im Zuhause. Um dennoch erträgliche Temperaturen beim Arbeiten, Wohnen und Schlafen zu erreichen, ist eine Klimaanlage vielerorts die passende Lösung. Sogenannte Splitgeräte mit einer Außenund einer Inneneinheit wie das Modell Emura 3 von Daikin lassen sich einfach nachrüsten. Mit dem kompakten, schlanken Design und in den drei verfügbaren Farben fügt sich das Gerät in verschiedenste

Wohnumgebungen ein, der



Klimaanlagen lassen sich einfach nachrüsten. Sie regulieren nicht nur die Raumtemperatur, sondern sind vielfach auch für

Allergiker eine Wohltat. Foto: djd/www.daikin.de fernhält und nicht nur Allergiker aufatmen lässt. Die passende Klimaanlage finden

Partikel, Allergene und Gerüche

Die Wahl des richtigen Klimatisierungssystems hängt von mehreren Faktoren ab, dazu zählen etwa die Raum- und Gebäudegröße, die Anzahl der Räume sowie die Frage, ob es sich um eine Nachrüstung in

lichen Komfort. Neben der die Umweltistes zudem, bei der angenehmen Temperierung im Auswahl der Anlage auf einen Wohnbereich, im Homeoffice effizienten Betrieb sowie ein oder im Schlafzimmer profi- klimaschonendes Kältemittel tieren die Bewohner von dem zu achten. Unter www.daikin de gibt es viele weitere Informaleistungsstarken Luftfilter, der tionen, hier lassen sich zudem Fachbetriebe vor Ort für eine Beratung und die professionelle Montage finden. Noch ein Tipp: Mit erneuerbaren Energiequellen lässt sich die ökologische Bilanz der Klimatisierung weiter verbessern. Eine eigene Fotovoltaikanlage auf dem Dach zum Beispiel kann den Strom für den Betrieb frei Haus liefern auf diese Weise unterstützt die Sommersonne wiederum ein einem Bestandsgebäude oder angenehmes Klima im Zuhause.

leise Betrieb sorgt für zusätz- einen Neubau handelt. Gut für



Leipziger Amtsblatt **Bau / Wirtschaft** 4. Juni 2022 · Nr. 11

#### Zahl der Woche

# 4000

4000 Ehrenamts-Pässe hat die Freiwilligen-Agentur Leipzig in diesem Jahr bereits ausgereicht. Die 4000. Scheckkarte ist am 25. Mai einem Ehrenamtler überreicht worden, der seit vielen Jahren beim Deutschen Roten Kreuz (DRK) den Kreisverband Leipzig unterstützt. Der Ehrenamtspass räumt seinem Inhaber Rabatte und Vergünstigungen bei über 40 Partnern im Sport-, Kultur- oder im Freizeitbereich ein und gilt damit vielen Leipzigerinnen und Leipzigern als Dankeschön, die ihre freie Zeit Vereinen und Initiativen widmet. Seit 2004 gibt es den Pass, den gemeinnützige Organisationen bei der Freiwilligen-Agentur Leipzig beantragen können. Im vergangenen Jahr sind insgesamt 5000 Ehrenamtspässe von der Agentur ausgestellt worden.

## Straßenbenennung: Kommission rät ab

Arndtstraße, Jahnallee und die Ernst-Pinkert-Straße – diese drei Straßen sollten ihre Namen in Leipzig behalten. Das empfiehlt jetzt eine wissenschaftliche Beratungskommission zur Straßenbenennung. Intensiv hatten sich Expertinnen und Experten mit der historischen Rolle der einzelnen Persönlichkeiten befasst und in ausführlichen Gutachten kritisch geprüft. Dabei ging es beispielsweise um die antifranzösischen und antijüdischen Texte Arndts, die Vereinnahmung Jahns durch die Nationalsozialisten sowie die Völkerschauen, die Pinkert

im Zoo Leipzig initiierte. Diese Aspekte wurden bewertet, zugleich jedoch die historischen Umstände sowie die ideellen und politischen Gegebenheiten der damaligen Zeit berücksichtigt. Diese Gutachten der Kommission liegen der Stadtspitze jetzt vor.

2021 hatte der Stadtrat die Bildung einer wissenschaftlichen Kommission beschlossen, die den Rat und die verwaltungsinterne AGStraßennamen beraten soll. Hierbei geht es insbesondere darum, Namen von Straßen und Plätzen hinsichtlich ihrer kolonialen Vergangenheit

Heizkraftwerk Süd bereit für Wasserstoff

sowie mit Blick auf mögliche Diskriminierung zu bewerten. Der erste Prüfauftrag umfasste die drei benannten Straßen.

Der Kommission gehören als ständige Mitglieder an: Prof. Dr. Rose Marie Beck, Professorin für Afrikanistik am Institut für Afrikastudien der Universität Leipzig, der Direktor des Stadtgeschichtlichen Museums, Dr. Anselm Hartinger, Professor Dr. Manfred Hettling, der an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg Neuere und Neueste Geschichte lehrt sowie Professor Dr. Dirk van Laak, der in Leipzig den Lehrstuhl

für Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts innehat. Dr. Katarina Ristic, wissenschaftliche Mitarbeiterin am Global and European Studies Institiute der Universität Leipzig, der Direktor des Leipziger Stadtarchivs, Dr. Michael Ruprecht, sowie Prof. Dr. Susanne Schötz, die Inhaberin der Professur für Wirtschafts- und Sozialgeschichte am Institut für Geschichte der Technischen Universität vervollständigen die Runde. Viermal im Jahr trifft sie sich, ihre Mitglieder arbeiten ehrenamtlich und sind nicht weisungsgebunden.

#### Europameister und ein großes **Bimmel-Fest**



Straßenbahnmuseum, Apelstra Be: Von Mai bis September ist hier jeden 3. Sonntag im Monat, 10 bis

Leipzigs Partnerstadt Hannover ist Tram-Europameister im Buchhandel. ■

## 17 Uhr, geöffnet. Foto: L-Gruppe

#### 2022, gefolgt von Lyon auf dem zweiten und Berlin auf dem dritten Platz. Die Tram-Europameisterschaft am 21. Mai ĥat Leipzig zu einem großen Fest der Vielfalt veranlasst, das 47000 Menschen vor Ort und 35 000 per Livestream erleben konnten. Und mittendrin eine große alte Dame: Die Leipziger "Bimmel", die jetzt 150 Jahre alt ist und am EM-Wochenende ebenso gefeiert wurde. Ihre Geschichte liest sich ganz wunderbar in einem Jubiläumsband, den die Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) bereits zum Saisonauftakt im Straßenbahmuseum in der Apelstraße 1 präsentiert hat. Die Festschrift ist ein Gemeinschaftswerk von Helge-Heinz Heinker, freier Journalist, und Rolf-Roland Scholze, der den Technikteil geschrieben hat. Reich bebildert, erzählt das Buch lebendig, wie der Aufstieg der Großstadt Leipzig mit dem Fortschritt im öffentlichen Nahverkehr, den Veränderungen im Stadtbild und der Entwicklung der Verkehrsbetriebe einherging. Für Technikfans bietet das Buch viele Details zum historischen Wandel des überaus vielgestaltigen Fahrzeugparks der Leipziger Straßenbahn. Zu kaufen gibt es das Buch im Service-Center der LVB, im Historischen Straßenbahnmuseum in der Apelstraße sowie

#### Mehr Grün am Hildebrandplatz

Leipzig baut aktuell die Ein-

gangszone zur Grünfläche "Spielplatz Hildebrandstraße" in Connewitz neu. Dafür wird eine 192 Quadratmeter große Betonfläche an der Ecke Bornaische Straße/Hildebrandstraße entsiegelt. Im Anschluss begrünt die Stadt die Fläche, pflanzt Sträucher und legt Rasen an. Die Gestal tung der Grünfläche erfolgt als Ausgleichsmaßnahme und im Auftrag des Städtischen Klinikums "St. Georg". Das Klinikum hatte für Umbau- und Sanierungsarbeiten am Haus Altschönefeld Flächen versiegeln müssen. Während der Arbeiten am Hildebrandplatz, die bis etwa 10. Juni laufen, muss die Spielfläche gesperrt bleiben. ■



Betriebstests im HKW erfolgen. können aktuell dazu Anregun-Foto: Tom Thiele Zugleich soll es als erstes Heizkraftwerk Deutschlands zertifi-Wie geht Leipzig? Die Stadt ziertwerden, das auch mit Waswill fußgängerfreundlicher serstoff betrieben werden kann. werden und die Leipzigerin-Bis Mitte der 2020er Jahre soll nen und Leipziger in ihre Pläne ein entsprechendes Zuleitungsnetz entstehen. Bis jedoch die miteinbeziehen. Das Verkehrsund Tiefbauamt hat dafür jetzt Versorgung mit ausreichend

> es wohl bis in die 2030er Jahre dauern, blickte Karsten Rogall, Geschäftsführer der Leipziger Versorgungs-und Verkehrsgesellschaft (LVV), voraus. Das HKW ist ein Beispiel für die vielen vorausschauenden Investitionen der L-Gruppe, deren Stadtwerke, Wasserwerke und Leipziger Verkehrsbe-

Wasserstoff gesichert ist, werde

Schon im Juni werden erste

M. Theis, hervorhob. Neben Anlagen wie dem HKW floss das Geld beispielsweise in 19 neue Straßenbahnen, die ersten reinen E-Busse, den Schienennetzausbau wie am Adler oder triebe (LVB) zusammen mehr als 330 Millionen Euro indie Erweiterung des Flexa-Angebotes, das es jetzt auch in vestitiert haben - und damit nochmal 13 Prozent mehr als Leutzsch und Südost gibt. Da die Fahrgastzahlen im Vorjahr, wie der Sprecher der Geschäftsführung, Michael

durch die Pandemie weiter-

Juni werden erste Betriebstests begonnen.

hin auf einem vergleichsweise niedrigen Niveau von 103 Millionen (2019: 153 Millionen) verharren, musste im ÖPNV eine Deckungslücke von 25,8 Millionen Euro durch Stadt und LVV geschlossen werden. Der Konzernumsatz insgesamt stieg durch Mehrverbrauch von Strom und Gas um 120 Millionen Euro auf knapp 2,4 Milliarden. Der Überschuss lag bei 41 Millionen Euro.

Hochmodern und bis Jahresende am Netz: Das Heizkraftwerk Süd, das künftig auch mit Wasserstoff betrieben werden könnte. Im

OBM Burkhard Jung, zugleich Aufsichtsratsvorsitzender der L-Gruppe, lobte die "sehr, sehr gute" Versorgung der Menschen mit Wasser und Energie. Nicht einen Engpass habe es in der Hochphase der Pandemie gegeben - auch dank einer konzerninternen Impfkampagne, die zu mehr als 1300 Impfungen führte.

Foto: L-Gruppe

Jung kündigte zugleich an, worauf sich alle einstellen müssen: "Es wird Kostensteigerungen geben, bei Strom, Heizung, den Mietnebenkosten allgemein". Am Ausstieg aus der Fernwärme aus Lippendorf bis 2025 wolle man aber festhalten, bekräftigte Rogall. ■

#### Baubeschluss: Stadt will Georg-Schumann-Oberschule modernisieren und einen Erweiterungsbau errichten

Die Georg-Schumann-Oberschule im Zentrum Südost, Glockenstraße 6, wird grundlegend saniert. Außerdem will die Stadt im Bereich Bauhofstraße ein zusätzliches Gebäude für die Schule errichten, das mit dem bisher dreiseitigen Schulensemble dann ein geschlossenen Schulkomplex mit Innenhof ergibt. Den Baubeschluss hat die Stadt auf den Weg gebracht, im Juli soll der Stadtrat darüber

entscheiden. Die Sanierung und der Ergänzungsbau werden dringend notwendig, um die Schule für zeitgemäßes Lernen fit zu machen. Das unter Denkmalschutz stehende Schulgebäude gehört zu den ältesten Schulstandorten in Leipzig und hat bisher nur Instandsetzungen erfahren. Im Frühjahr 2023 sollen die Bauarbeiten beginnen. Die Schule zieht an den Dösner Weg in die Nähe des Deutsch-Französischen Campus und bleibt auch dort. Wenn 2025 die 24 Mio. Euro teure Sanierung des Oberschulgebäudes abgeschlossen ist, soll die Petri-Schule in die Glockenstraße 6 ziehen. ■

#### Linkelstraße in Wahren wird auf Teilabschnitten bis August saniert

Bauarbeiten in der Linkelstraße in Leipzig-Wahren: Seit 30. Mai wird die Straße zwischen Georg-Schumann- und Stahmelner Straße grundhaft ausgebaut. Die Fahrbahn wird voll asphaltiert, Straßenentwässerung und -beleuchtung werden komplett erneuert. Die Fußwege erhalten einen einheitlichen Belag aus Betonplatten und Mosaikpflaster. Auto-und Radfahrer nutzen die Straße derzeit gemeinsam hier kommt es immer wieder zu Behinderungen. Um die Straße sicherer zu machen, werden stadtauswärts Richtung Rittergutstraße Radstreifen angelegt. Vier Monate soll gebaut werden, der Verkehr wird derzeit über die Lucknerstraße und Am Zickmantel umgeleitet.

#### Symbole für Fahrradstraßen

Fahrradfahrer haben es jetzt

weiß auf schwarz: die Beethovenstraße, die Wächterstraße und die Wilhelm-Seyffert-Straße sind rechtmäßig Fahrradstraßen. Erst Ende Mai konnte die Stadt die Straßen im Musikviertel mit entsprechenden Piktogrammen markieren. Bislang wiesen nur Verkehrszeichen darauf hin. Hintergrund der Verzögerung ist ein Klageverfahren, das gegen die Anordnung einer Fahrradstraße gerichtet war. Das Gericht konnte die Rechtmäßigkeit der städtischen Anordnung nach Straßenverkehrsrecht jetzt bestätigen. Diese Straßen bleiben nun dem Radverkehr vorbehalten, Kraftfahrer müssen sich hier unterordnen und es gilt eine Höchstgeschwindigkeit von 30 Kilometer pro Stunde. ■

## Neues Gymnasium mit paralympischer Wettkampfhalle

Baustart für Gymnasium an der "Prager Spitze" / Sporthalle verbessert Sportinfrastruktur

Der Grundstein liegt seit dem 30. Mai. Jetzt soll in knapp 20 Monaten Bauzeit an der Prager Straße/Ecke Philipp-Rosenthal-Straße ein neues Gymnasium entstehen und 2023/24 seinen Betrieb aufnehmen. Das Besondere: "In diese Schule integrieren wir die erste paralympische Vereins- und Wettkampfsporthalle der Stadt Leipzig", erklärt Schulbürgermeisterin Vicki Felthaus. Damit trägt die Stadt einer Forderung Rechnung: "Das verbindende, sportlich-inklusive Miteinander im Schul- und Vereinssport wird gestärkt und ausgebaut", betont Felthaus.

Entstehen wird ein barrierefreies vier- bis sechsgeschossiges Gebäude. Das Gymnasium



Symbolik für Schulneubau: Mit der Grundsteinlegung am 30. Mai markierten (v. l.) Prof. Benedikt Schulz, Thomas Dienberg, Vicki Felthaus, Nils Wendler (Geschäftsführer Baufirma Otto Wulff) und Schulleiter Karsten Alber den Baubeginn für das Gymnasium. Foto: Albrecht Voss

und die Sporthalle werden als kompakter Bau die Südostecke des Quartiersblockes Prager Spitze schließen. Es werde durch seine Höhe wie ein Stadttor wirken, erklärt Architekt Prof. Benedikt Schulz von der Schulz und Schulz Architekten GmbH. Die Schule ist dabei an der Prager Straße als viergeschossiges und an der Südecke als sechsgeschossiges Gebäude geplant. Die zwei gestapelten Dreifeldsporthallen schließen direkt an das Schulgebäude an, und werden später u.a. durch die Oberschule am Barnet-Licht-Platz genutzt.

Die Stadt realisiert hier ein hochkomplexes Bauvorhaben auf einem ebensolchen Baufeld. In der Planung seien

"die unmittelbare Lage an der Prager Straße, die damit einhergehenden Anforderungen an die städtebauliche Einordnung und die Architektur, die Berücksichtigung des Erhalts von Biotop-Bäumen und die notwendige Umverlegung einer Haupterschließungstrinkwasserleitung zu berücksichtigen gewesen", erklärt Baubürger-meister Thomas Dienberg. Das Biotop bleibt und soll künftig das Entrée zur Schule bilden.

1400Schülerinnen und Schülern wird das Gymnasium Platz und ein attraktives Lernumfeld bieten. Bereits seit 2020/21 baut die Stadt das Gymnasium als Außenstelle der Neuen Nikolaischule in der Oberschule Barnet-Licht-Platz auf. ■

#### Südfriedhof: Nordtor wird erneuert Das denkmalgeschützte

zweiflügelige Nordtor des

Südfriedhofs in Probstheida soll voraussichtlich ab August saniert werden. Für die auf insgesamt317000 Euro kalkulierten Arbeiten hat die Stadt den Baubeschluss jetzt auf den Weg gebracht. Das Nordtor öffnet den Hauptweg zum Trauerhallenkomplex. Seine Seitentore sind stark verwittert und nicht mehr funktionstüchtig. Außerdem fehlen die historischen Laternen, sodass der Eingang weder ansehnlich noch der Bedeutung eines Friedhofs angemessen ist. Derzeit wird der Bereich per Bauzaun gesichert, ab August soll dann die denkmalgerechte Sanierung und teilweise Rekonstruktion des Tores erfolgen. ■

## Fußverkehr: **Stadt sammelt Hinweise**

gesenkte Bordsteine? Leipziger

eine Online-Umfrage gestartet,

um u.a. Sicherheitsrisiken,

Barrieren oder Stolperfallen

im Fußverkehrsnetz konkre-

ter auszumachen. Bis zum

30. Juni können Bürgerinnen

und Bürger über ein On-

line-Portal unter www.leipzig.

de/fussverkehrihrekonkreten

Hinweise dazu auf einer Karte

eintragen. Hintergrund ist die

Erarbeitungeines Fußverkehrs-

entwicklungsplans (FußVEP),

den die Stadt bis zum Jahres-

ende vorlegen will. Er soll Orte

im Fußverkehrsnetz benennen,

die für eine fußgängerfreund-

liche Stadt in Kürze oder

mittel- und langfristig baulich

verändert, verbessert oder an-

gepasst werden müssen. Der

Stadtrat hatte im Oktober 2021

erstmalig eine eigene Fußver-

kehrsstrategie beschlossen und

damit festgelegt, welche Ziele Leipzig bei der Förderung

des Fußverkehrs verfolgt. Die

Zuarbeiten der Leipzigerinnen

und Leipziger werden ausge-

wertet, priorisiert und sollen in

diese Planungen einfließen. 🗖

fussverkehr

www.leipzig.de/

gen geben.

Seit Ende März haben sich in Leipzig etwa 8 800 Personen registriert, eine vorläufige Aufenthaltsgenehmigung und Sozialleistungen erhalten. 🗖

#### Klima ist Thema im Stadtrat am 16. Juni

Auf der Tagesordnung der Stadtratssitzung am 16. Juni steht wieder eine klimapolitische Stunde. Ab 16 Uhr befasst sich der Rat mit der aktuellen politischen Konfliktlage und den sich daraus ergebenden Folgen für die nationale und kommunale Energieversorgung. Dabei wird es zunächst um die EU-Mission "100 klimaneutrale und intelligenteStädte bis 2030" gehen, denn Leipzig ist eine von 100 europäischen Modellkommunen, die auf dem Weg zur Klimaneutralität durch die Europäische Kommission individuell beraten und unterstützt werden. Die Verwaltung will außerdem die Fortschreibung des Energie- und Klimaschutzprogramms 2030 vorstellen und mit den Stadträten diskutieren. Auf dem Programm stehen zudem Fachvorträge des Deutschen Instituts für Urbanistik, des Verbandes kommunaler Unternehmen e.V. sowie der Leipziger Stadtwerke, die sich mit Herausforderungen auf dem Weg zur Klimaneutralität und insbesondere dem Bereich der nachhaltigen Energie- und Wasserversorgungaus kommunalwirtschaftlicher Sicht befassen. Bürgerinnen und Bürger können an der klimapolitischen Stunde nicht in Präsenz teilnehmen, sie aber über den Live-Videostream www.leipzig.de/ ratsversammlung verfolgen.

#### **Brünn: Fotos und Geschichten** für Jubiläumsbroschüre gesucht

2023 feiern Brünn und Leipzig das 50-jährige Jubiläum der gemeinsamen Partnerschaft. Dafür plant das Referat Internationale Zusammenarbeit unter anderem eine eigene Publikation, für die jetzt Erinnerungen und Fotos der Bürgerinnen und Bürger beider Städte gesucht werden. Auch wenn die Partnerschaft 1973 von "oben" angeordnet worden ist - mittlerweile zählt sie zu Leipzigs aktivsten Verbindungen zu

Städtepartnern, auch weil sich zwischen beiden Städten als Messe- und Universitätsstadt, als internationales Handelsdrehkreuz sowie städtebaulich Parallelen ergeben. Wer also Ideen, Geschichten und/oder Fotos beisteuern kann, wird gebeten, sie unter dem Stichwort "Brünn-Leipzig" per E-Mail an international@leipzig.de zu senden. Ansprechpartnerin im Referat für diese Broschüre ist Katja Roloff, Telefon 1232054. ■

#### **Interkulturelle Wochen 2022:** Anmeldungen bis 6. Juli möglich

Vom 19. September bis zum 20. Oktober veranstaltet Leipzig wieder die Interkulturellen Wochen. Das Motto in diesem Jahr: "#offen geht". Kultureinrichtungen, Vereine, Jugendzentren, Unternehmen, Bildungseinrichtungen, Religionsgemeinschaften und andere Organisationen sind eingeladen, sich daran zu beteiligen. Anmeldeschluss für die Aufnahme von Veranstaltungen in das Programm ist der 6. Juli

2022. Das entsprechende Formblatt ist unter www.leipzig.de/ ikw eingestellt. Das städtische Referat für Migration und Integration als Initiator möchte 2022 den Aspekt "Nachhaltig denken - Global verstehen – Lokal handeln" bei den Veranstaltungen besonders berücksichtigt wissen, heißt aber auch andere Veranstaltungen willkommen, die dem Anliegen der Interkulturellen Wochen gerecht werden.

## Leipzig plant Neubau für Psychosoziales **Zentrum Nordost**



Töpfern, Gärtnern, Lesen, Kochen: Ein multifunktionales Gebäude mit Beratungsstelle und Rückzugsraum soll in Mockau für Menschen mit psychischen Problemen entstehen.

Visualisierung: Irlenbusch von Hantelmann Architekten

#### In der Friedrichshafner Straße 141-145 in Mockau soll das Psychosoziale Gemeindezentrum Nordost einen Neubau erhalten. Er ersetzt das bisherige Psychosoziale Gemeindezentrum Nordost "Bochi" in der Bochumer Straße 26. Rund drei Millionen Euro Baukosten veranschlagt Leipzig für das Objekt, plant dafür aber 80 Prozent Fördermittel vom Freistaat Sachsen ein. Schon in diesem Sommer soll der Baustart sein, Ende 2023 will Leipzig das neue Psychosoziale Gemeindezentrum in Betrieb nehmen. Die Stadt hat Mitte Mai den Bau und Finanzierungsbeschluss vorgelegt, offen ist jetzt noch das Votum des Stadtrates - voraussichtlich im Juli wird die Ratsversammlung entscheiden. Für Sozialbürgermeister Thomas Fabian ist der Neubau notwendig, um dringend benötigte niedrigschwellige Angebote für möglichst viele Menschen zu öffnen. "Wichtig ist eine langfristige, zukunftssichere Lösung, die alle Menschen einschließt und auch neue trägerübergreifende Möglichkeiten schafft. Der Neubau ermöglicht im Sinne von Inklusion auch eine Öffnung ins Stadtquartier. Es wird ein Zusammenwirken der Angebote im Stadtteil an-

gestrebt, um der Ausgrenzung

ken", so Fabian. Der Neubau soll viele multifunktionale Flächen erhalten für Veranstaltungen, Rückzugsmöglichkeiten und die Kontakt- und Beratungsstelle Ein Leseraum, eine Töpferei und ein Bewegungsraum sollen integriert werden und beschäftigen können sich Menschen mit psychischen Einschränkungen hier auch in einem neuen Gewächshaus und einer neuen Gemeinschaftsküche. Ein Café sowie eine Werkstatt sind auch geplant und das gesamte Gebäude wird barrierefrei sein.

von Menschen mit psychischen

Erkrankungen entgegenzuwir-

Das Psychosoziale Gemeindezentrum "Bochi" in der Bochumer Straße 26 ist schon seit 1999 Anlaufstelle für Menschen mit psychischer Erkrankung, deren Angehörige und Freunde sowie Personen in psychosozialen Problemsituationen. Seit Jahrzehnten etabliert, versorgt es etwa 250 regelmäßige Besucherinnen und Besucher der Kontakt- und Beratungsstelle und gilt damit als wichtiger Baustein im Alltag und in Krisensituationen der Betroffenen. Mittlerweile stößt der Bau aufgrund seiner Raumgrößen aber an Kapazitätsgrenzen, vor allem was die Beschäftigungsangebote anbelangt. Zudem ist das Haus nicht barrierefrei.

## Offenes Ohr fürs Kita-Personal

Jugendbürgermeisterin Vicki Felthaus dankt für hervorragende Arbeit in der Kita Konradstraße

Besuch zum Internationalen Kindertag: Jugendbürgermeisterin Vicki Felthaus, hatte sich zum 1. Juni im kommunalen Kinder- und Familienzentrum "Regenbogenland" in der Konradstraße 70-72 angemeldet. In der Integrationseinrichtung in Leipzig-Volkmarsdorf werden zurzeit 195 Kinder, darunter 24 Integrationskinder, von 28 Fachkräften betreut. Die Familien der Kinder kommen aus 20 Nationen. "Die Erzieherinnen und Erzieher leisten eine hervorragende Arbeit in einem schwierigen Umfeld. Ich durfte mir heute von der engagierten, professionellen und warmherzigen Arbeit ein Bild machen. Wir müssen viel öfter deutlich machen, welchen wertvollen Job unsere Erzieherinnen und Erzieher jeden Tag leisten", erklärt die Bürgermeisterin. "Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die hier sind, wollen hier sein", betont der stellvertretende Kita-Leiter Daniel Kaufmann. Es sei aber auch eine große Aufgabe, das Personal zu halten und vor allem gesund zu erhalten, ergänzt Kita-Leiterin Sabine



Zu Gast im "Regenbogenland": Bürgermeisterin Vicki Felthaus (li.) und Erzieherin Birgit Hinkelmann im Austausch nach dem Mittagskreis. Foto: abl/mmb

Eberdt. Auch Vicki Felthaus ist sich der schwierigen Personalsituation bewusst. Gerade die Organisation der Elternarbeit, die integraler Bestandteil des KiFaZ ist, erfordert sehr viel Zeit und Kraft. Hohe Priorität hat hier in der Kita auch das Thema Kinderschutz. Für Elterngespräche werden

häufig Sprach- und Kulturmittler eingesetzt. "Diesem Aufwand muss Rechnung getragen werden, wir brauchen eine Verbesserung im Stellenschlüssel. In Einrichtungen wie dieser ist zudem Kita-Sozialarbeit unentbehrlich", erklärt die Bürgermeisterin. Das ESF-Projekt, das

seit 2016 die Sozialarbeit in der Einrichtung gesichert hat, ist Ende April 2022 ausgelaufen. Vicki Felthaus erwartet die Weiterförderung des Freistaats Sachsen ab August. "Diese Mittel kommen unseren Kindern unserer Zukunft – eins zu eins zugute." ■

## Diplomaten in Leipzig begrüßt

Botschafter Sloweniens und Armeniens tragen sich in das Goldene Buch der Stadt ein

Herzlich willkommen in Leipzig: OBM Burkhard Jung hat wieder Botschafter im Neuen Rathaus empfangen, die der Stadt ihren Antrittsbesuch ab-

Am 1. Juni ist Franc But, seit 2017 Botschafter der Republik Slowenien in Berlin, zu Gesprächen in Leipzig eingetroffen. Der 1962 geborene studierte Agrar- und Wirtschaftswissenschaftler machte zunächst Karriere in einem slowenischen Genossenschaftsverband, bevor er 1997 in die Politik wechselte. Für EU-Angelegenheiten und die Entwicklung des ländli-chen Raums verantwortlich, begleitete er den EU-Beitritt Sloweniens, übernahm später das Ministerium für Land- und



Freundliche Botschaften für die Stadt: Viktor Yengibaryan (li.) und Franc But tragen sich in das Goldene Buch der Stadt ein. Foto: abl/ha/sf

Forstwirtschaft und Ernährung. 2006 trat er in den diplomatischen Dienst und vertrat seine Heimat beispielsweise schon als Botschafter in der Tsche-



chischen und der Serbischen

Republik. Bereits am 19. Mai besuchte Viktor Yengibaryan, Botschafter

der Republik Armenien, die

zu kommen. Yengibaryan, 1981 in Armenien geboren, hat in Armenien und Deutschland unter anderem Soziologie und Transnationalisierung studiert. Nach verschiedenen Stationen im Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen (UNDP), als Berater für internationale Zusammenarbeit und in der Stadtverwaltung von Jerewan gehörte Yengibaryan von 2019 bis 2021 der Nationalversammlung der Republik Armenien an. Am 5. November 2021 wurde er zum Botschafter der Republik

Stadt, um mit Jung ins Gespräch

Armenien ernannt. Beide Diplomaten haben sich zu Beginnihres Aufenthaltes im Neuen Rathaus in das Goldene Buch der Stadt eingetragen. ■

## Sozialamt bietet VR-Brillen für digitales "verreisen"

In fremde Landschaften eintauchen - auch wenn die eigene Gesundheit das nicht mehr erlaubt? Mit sogenannten Virtual-Reality-Brillen (VR-Brillen) ist das heute möglich. Die Pflegekoordination des Sozialamtes verfügt jetzt über diese Brillen, die den Nutzer in eine digitale Welt versetzt - beispielsweise in Berglandschaften in Südtirol, an spanische Strände oder er erlebt eine Bootsfahrt. Wer die Brille aufsetzt, wird nicht nur einfach unterhalten. Auch dem Gedächtnis hilft sie auf, denn sie oder er können sich vielleicht an eine frühere Reise erinnern. Mit diesem Angebot wollen die Pflegekoordinatoren vor allem mobilitätseingeschränkte Leipzigerinnen und Leipziger ansprechen.

Žunächst will das Sozialamt die Brillen in Alten- und Pflegeeinrichtungen einsetzen. Wer Mitglied im Netzwerk "Leipziger Kooperation Pflege" ist, kann die Brillen kostenlos ausleihen.

Pflegeeinrichtungen in Leipzig, die ihren Bewohnerinnen und Bewohnern durch die VR-Brillen eine Abwechslung vom Alltag bieten möchten, sind herzlich eingeladen, dem Netzwerk beizutreten. Ansprechpartnerin ist Pflegekoordinatorin Franziska Heim-Klaus, Telefon 123 40 54, E-Mail: pflegekoordination@ leipzig.de. ■

Anzeigen **.** 

WELTWEIT **ZUHAUSE** Alles NEU bei **LVZ.de –** jetzt auch als App.

OB METROPOLITAN OPERA ODER GEWANDHAUS. WAS DICH WIRKLICH BEWEGT, STEHT BEI UNS.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG (IVI)



#### Frischer Blick auf Leipzigs Fassaden



Grüne Fassaden wirken sich positiv aufs Klima aus: Christiane Heinichen erklärt, wie. Foto: Ökolöwe

Immergrün oder bunt blühend, kleinteilig oder großflächig: Mit Kletterpflanzen lässt sich nahezu jedes Objekt in ein grünes Biotop verwandeln. Trotzdem gibt es viele Vorbehalte gegen Fassadenbegrünung. Ein vom Ökolöwe Umweltbund organisierter Spaziergang am 9. Juni, 17 Uhr, (Treff: Haus der Demokratie in der Bernhard-Göring-Straße 152) durch Leipzig will damit aufräumen. Auf der 90-minütigen Tour zeigt Expertin Christiane Heinichen die Vielfalt von Kletterpflanzen und stellt das Mitmach-Projekt ,Kletterfix - Grüne Wände für Leipzig" vor. Auch Fragen zu Rankensystemen können besprochen werden und es gibt viele Anregungen für die eigene Fassadenbegrünung. Alles über das Projekt, das vom Amt für Stadtgrün und Gewässer gefördert wird, unter www. oekoloewe.de/kletterfix.html.

#### Info-Veranstaltung zur Dachbegrünung

Am 15. Juni, 15 Uhr, lädt das Amt für Umweltschutz zu einer Infoveranstaltung auf dem öffentlichen Gründach der Elsterpassage ein. Im Mittelpunkt steht das Gründach-Förderprogramm der Stadt. Treff ist vor dem Einkaufsmarkt Edeka in der Elsterpassage. Grundstücksbesitzer können ihre Fragen rund um Dachbegrünungen und Fördermöglichkeiten stellen und sich austauschen. Telefonisch können sich die Leipziger unter 1236711 zum Thema beraten lassen. **=** 

#### Schönauer Park: Spielplatz lädt ein

Den Spielplatz im Schönauer Park können Kinder wieder in Beschlag nehmen. In vierwöchiger Bauzeit hat Leipzig hier u. a. einen neuen Rutschturm mit Wackelbrücke und Schaukel installiert. Ein neues Spielhäuschen mit Sandkran und barrierefreier Rampe will auch erobert werden. Für mehr Schatten und schönes Grün sorgen jetzt drei neue Blumeneschen, Bodendecker und Sträucher. 115000 Euro hat die Stadt für die Erneuerung des Platzes ausgegeben. Einzig die Seilbahn bleibt noch gesperrt - hier muss der Rollrasen anwachsen.

### Umwelttage: Kluge Ideen und Nachmachangebote

Nachhaltigkeit, Umwelt- und zu beteiligen. Wer sich gern di-Klimaschutz - im Juni wird's gital informiert, für den hat der noch einmal richtig "grün": Ökolöwe Umweltbund Leipzig Die Leipziger Umwelttage e.V. als Veranstalter neben analogen Angeboten auch eine und die Ökofete stehen vom 5. bis 26. Juni auf dem Veranstaldigitale Plattform eingerichtet, tungskalender. Leipzigerinnen wo sich viele lokale Initiativen und Leipziger sind eingeladen, und Projekte entdecken lassen. sich an informativen Work-Den Abschluss der Umwelttage shops, Exkursionen, Diskusbildet am 26. Juni die Ökofete sionen und Vorträgen rund um im Clara-Zetkin-Park. Von 12 die Themen Umwelt und Klima bis 19 Uhr erleben Besucher

hier eintrittsfrei die größte Umweltmesse Mitteldeutschlands. Umweltmarkt, Bio-Leckereien, Beratung und Infos zu Umweltthemen oder die Mobilitätsmeile lenken den Blick aufs Thema. Unterstützt werden die  $Umwelttage\ u.\,a.\ von\ der\ Stadt$ Leipzig und der L-Gruppe.



#### Umweltbildung: Botanischer Lehrgarten feiert 130.

Das Schulbiologiezentrum feiert Jubiläum: 130 Jahre zählt die Umwelt- und Bildungseinrichtung der Stadt in diesem Jahr. Anlass für das Amt für Schule, alle naturbegeisterten Leipzigerinnen und Leipziger am 21. Juni zum 26. Naturerlebnistag eintrittsfrei in den Botanischen Lehrgarten, Schleußiger Weg 1, einzuladen. Um 9 Uhr wird OBM Burkhard

Jung die Gäste begrüßen, im Anschluss gibt es auf dem 18000 Quadratmeter großen Areal viel Wissenswertes über Natur, Umwelt und Nachhaltigkeit zu erfahren. Bis 18 Uhr gestalten 30 Partner - Umweltund Bildungseinrichtungen, Institutionen und Vereine - ökologische Mitmach- und Kreativangebote, inspirieren mit naturwissenschaftlichen

Experimenten, und einem Naturquiz. Gartenführungen sind avisiert und am Vormittag stehen auch Gesprächsrunden auf dem Programm, die sich vor allem mit den Potenzialen des Schulbiologiezentrums beschäftigen. Schulklassen, die am Erlebnistag teilnehmen möchten, melden sich bitte vorab bis 10. Juni unter schulbiologie zentrum@leipzig.de an. ■

## Reparieren statt entsorgen

"Sächsischer Reparaturbonus" erfolgreich gestartet / 22 500 Euro zusätzlich im Fördertopf

Reparieren soll wieder richtig in Mode kommen. Dafür hat das Sächsische Ministerium für Energie, Klimaschutz, Umwelt und Landwirtschaft gemeinsam mit dem Eigenbetrieb Stadtreinigung den "Sächsischen Reparaturbonus" auch für Leipzig eingerichtet und in der vergangenen Woche gleich aufgestockt, weil das Angebot so gut ankommt.

Es ist eine Chance für Lieblings-

stücke, aber noch viel mehr eine sinnvolle Investition zur Vermeidung von Müll und zu übermäßigem Ressourcenverbrauch: alltägliche Gebrauchsgegenstände einfach wieder reparieren zu lassen. Deshalb ist auch Leipzig in das Sächsische Pilotprojekt "Reparaturbonus" eingestiegen und bietet seit 20. Mai Bürgerinnen und Bürgern bei ausgewählten Betrieben 50 Prozent Rabatt auf Reparaturleistungen. Für Haushaltsgeräte und Handys werden maximal 100 Euro ausgezahlt, bis zu 50 Euro gibt es bei Fahrrädern, Textil- und Lederwaren. Handwerksbetriebe im Leipziger Osten hat der Eigenbetrieb für die Übernahme der Reparatur ins Boot geholt, "um besonders in diesem Stadtteil ein Netzwerk zu



Die Lebensdauer von Gebrauchsgegenständen verlängern und damit auch Abfall vermeiden: Reparieren wie hier im HSC Home Elektronic Service Center Leipzig macht's möglich.

etablieren, das perspektivisch mit Angeboten aus anderen Stadtteilen verbunden werden kann", kommentiert Elke Franz, Kaufmännische Betriebsleiterin. So soll Umweltschutz auch mit der Förderung der lokalen Wirtschaft verbunden werden. Das Projekt füge sich perfekt in das Langzeitziel der Zero-Waste-Strategie der Stadt ein, kommentiert Umweltbürgermeister Heiko Rosenthal. Es

läuft bis August 2022 - zunächst sollten 10000 Euro an Rabatten vergeben werden. Aber weil der Bonus schon jetzt bei den Leipzigern so gut nachgefragt wird, hat das Ministerium für die Stadt noch einmal 22500 Euro freigegeben. Im Frühherbst will die Stadtreinigung das Projekt auswerten und möglicherweise ein Netzwerk für die gesamte Stadt schaffen. Folgende Betriebe bieten Reparaturen an:

#### **Elektronik**

- HSC Home Electronic / Service Center NL Leipzig
- Elektronikpartner Dähn

#### Schuhe

- Le Schuhstar
- Orthopädie-Schuhtechnik Richter

Handy + Rettung Leipzig

#### Reptune **Fahrräder**

- Radschlag Leipzig
- Veloismus

#### **Eissport im Kohlrabizirkus:** Stadt unterstützt mit 670000 Euro

Mit einem einmaligen, zusätzlichen Zuschuss an die Leipziger Entwicklungs- und Vermarktungs GmbH & Co. Grundstücks-KG (LEVG KG), seit Januar neue Besitzerin des "Kohlrabizirkus", will die Stadt den Eislaufbetrieb dort ab Herbst sichern. Mit zusätzlich 670000 Euro sollen die Mehrkosten des Betriebes - insbesondere die gestiegenen Energiepreise - aufgefangen werden. Zudem hatte die Icefighters Leipzig GmbH als Betreiberin der Eisfläche infolge der Corona-Pandemie massive Einnahmeausfälle zu verzeichnen, was zu großen Lücken in der Budgetplanung geführt hatte. Der Stadtrat wird voraussichtlich im Juni

darüber entscheiden. Die LEVG KG ist jetzt beauftragt, eine Marktanalyse durchzuführen. Sie soll ergeben, unter welchen Voraussetzungen die Eishalle betrieben werden kann.

Größter "Kohlrabizirkus"-Nutzer ist der Leipziger Eissport-Club e. V. (LEC), der Eishockey, Eiskunstlauf sowie Inline-Hockey betreibt und Sportangebote auf Nachwuchs- und Breitensportebene organisiert. Der LEC wächst kontinuierlich. Gerade nach der Entscheidung des Stadtrates, das Grundstück zu kaufen, sind die Mitgliederzahlen auf 414 gestiegen. In der Abteilung Eiskunstlauf gibt es aufgrund der begrenzten Hallenzeitkapazitäten aktuell sogar Wartelisten. ■

#### **Special Olympic World Games:** Leipzig ist Gastgeber für Libyen

Es wird eine Delegation aus Libyen sein, die Leipzig während der Special Olympic World Games im Juni 2023 empfängt und für vier Tage betreut. Etwa 50 Athletinnen, Athleten und deren Angehörige sind vom 12. bis 15. Juni avisiert, die Leipzig genauer kennenlernen, die regionalen Besonderheiten und Einzigartigkeiten der Stadt erfahren und ein buntes sportliches und kulturelles Programm erleben

sollen. Die Stadt kooperiert dabei mit Partnern wie dem Berufsbildungswerk Leipzig (BBW) und der Lebenshilfe Leipzig e.V.

Zu den Special Olympic World Games vom 17. bis 25. Juni 2023 in Berlin werden Sportlerinnen und Sportler mit geistiger Behinderung aus der ganzen Welt nach Deutschland kommen. Leipzig ist Gastgeber für eine von 190 Delegationen, die Deutschland empfängt.

## Wassergut Canitz feiert 30 Jahre Öko-Landbau – Hoffest und Führungen am 18. Juni

Runder Geburtstag auf der Höhe der Zeit: Seit 30 Jahren betreibt das Wassergut Canitz im Auftrag der Leipziger Wasserwerke ökologische Landwirtschaft und schützt damit das Grundwasser. Seither ist dessen Nitratwert weit unter den Grenzwert gefallen. Dieses Prinzip der Vorsorge ist auch aus Kostensicht wirtschaftlicher als eine nachträgliche, technische Wasserreinigung mittels einer Nitrateliminierungsanlage.

Inzwischen gliedern artenreiche Baumgruppen die Äcker. Die Gehölze dienen als Brutund Lebensraum für Vögel und Raubinsekten, die wiederum die Schädlingsbekämpfung übernehmen. Auf den Feldern wachsen humusmehrende und humuszehrende Pflanzen in ausgewogenem Verhältnis heran. Die landwirtschaftlich gut nutzbare Hochterrasse



Auf dem Wassergut Canitz werden durch ökologischen Landbau Natur und Grundwasser geschont. Foto: Bertram Bölkow

zählt zur erweiterten Trinkwasserschutzzone. Hier gedeihen Getreide, Futterpflanzen, Zuckerrüben, Gemüseerbsen, Zwiebeln und Kartoffeln. Die Grünlandbereiche auf der Hoch- und Niederterrasse dienen als Weideland für Mutterkühe. Durch die Viehhaltung verfügt das Wassergut Canitz über wertvollen organischen Dünger für die Ackerflächen.

All diese Errungenschaften werden gefeiert - beim Canit-

zer Wasserfest am 18. Juni von 13 bis 20 Uhr auf dem Wassergut (Canitz 42,04808 Thallwitz). Bei Traktorwippe, Strohhüpfburg, Wasserexperimenten und vielen weiteren Aktionen kommen Groß und Klein auf ihre Kosten. Auf Führungen im benachbarten Wasserwerk wird erklärt, wie das Trinkwasser für Leipzig und die Region gewonnen wird. Und der hiesige Park Canitz feiert mit einem Handwerkermarkt sein 30. Jubiläum.

Hinweis für Besucher: Bitte öffentliche Verkehrsmittel nutzen. Am Wassergut gibt es nur sehr begrenzte Parkmöglichkeiten. Mit der S-Bahn bis Eilenburg oder dem Zug nach Wurzen geht es am schnellsten. Von da gibt es jeweils einen Shuttle-Bus bis zum Wassergut. Alle Infos: www.L.de/ canitzer-wasserfest. ■

## Stadt erarbeitet Plan zum Schutz wertvoller Biotope

Bauen und Natur erhalten, das muss Hand in Hand gehen. Deshalb will Leipzig auch dem Schutz seiner Biotope Priorität einräumen und dafür einen Biotopverbundplan erarbeiten. Insbesondere sollen Biotopflächen untereinander verbunden bleiben, so dass die Lebensräume der Tier- und Pflanzenarten dauerhaft vernetzt sind. Als Grundlage dafür soll zunächst eine Bestandsaufnahme vorgenommen und anschließend die Biotope in einer umfassenden Kartierung dokumentiert werden. Der Beschluss zur sogenannten Biotopverbundplanung hat die Dienstberatung des Oberbürgermeisters passiert, jetzt muss der Stadtrat noch grünes Licht für die Pläne geben.

Der Vorstoß geht auf eine Petition der Umweltverbände aus dem Jahr 2019 zurück.

Sie sind bei der vorliegenden Konzeption zur Biotopverbundplanung bereits mit eingebunden gewesen und arbeiten im weiteren Verfahren eng mit dem Stadtplanungsamt, dem Amt für Stadtgrün und Gewässer sowie dem Amt für Umweltschutz zusammen. In einem ersten Schritt werden vorhandene Daten analysiert und ausgewertet sowie auf ausgewählten Brachflächen neu erhoben - die Aufgabe soll ein externes Planungsbüro übernehmen.

Bis 2024 soll der Plan vorliegen, der dann als Handlungsgrundlage dient, um konkrete Flächen bei der Stadtplanung zu sichern. Die Erkenntnisse aus der Biotopverbundplanung sollen auch in den Masterplan Grün 2030 (s.S.3) einfließen und auf einer Informationsplattform öffentlich gemacht werden.

#### Die besten Tipps für ein entspanntes Grillen

ist das Bier.

"Feinherbes Pils ist wegen seines prickelnden Charakters noch

(djd). Die Menschen freuen sich durstlöschender als beispielsnach den Einschränkungen der weise Weizenbier - deshalb ist letzten beiden Jahre auf einen gerade Pils so beliebt bei Grilldeutlich entspannteren Sommer. freunden", erklärt Julia Klose, Kaum ein Vergnügen wird hier-Biersommelière der Brauerei C. & A. Veltins. Bier, so die Expertin, zulande mehr geschätzt als das gesellige Grillen. Ein schöner sollte niemals schockgekühlt, Grillnachmittag oder -abend ist also nicht ins Gefrierfach gelegt schnell organisiert. Jeder Gast werden. Stattdessen langsam kannetwasmitbringen: Beilagen, runterkühlen, sonst geht das Aroma verloren. Die optimale Soßen, Fleisch, Salate oder Brot. Für die Getränkeversorgung Trinktemperatur für Pils liegt sollten am besten die Gastgeber bei fünf bis acht Grad Celsius, sorgen, damit alles rechtzeitig gelagert werden sollte es bei vier bis sieben Grad. "Die Biergläser kaltgestellt werden kann. Bei den Speisen herrscht heute eine sollten nicht zu groß sein, damit große Vielfalt: Längst kommen das Bier immer frischist. Es sollte nicht mehr nur Bratwurst und langsam eingeschenkt werden, Steak auf den Rost, sondern damit nicht zu viel Kohlensäure auch allerlei Gemüsesorten entweicht und sich eine schöne und andere Delikatessen. Ein Schaumkrone bilden kann", rät unverzichtbarer Teil des Grillens

Ein Klassiker unter den Grillbeilagen sind beispielsweise Grillkartoffeln. "Ein besonderes

Aroma bekommen sie, wenn sie ungeschält und in Alufolie gewickelt in der Glut garen durften", lautet ein Tipp von Julia Klose. Wenn es nicht ganz so rustikal sein soll, kann man auf Kartoffelgratins zurückgreifen. Pommes und Potato Wedges schmecken ebenfalls ganz frisch aus dem Backofen oder der Fritteuse und mit einem Hauch Salz am besten. Goldbraun angeröstetes Weißbrot oder türkisches Fladenbrot passt gleichfalls zu allen Grillgerichten. "Liegen Spareribs oder Würste auf der Glut, dürfen frische Laugenbrezeln nicht fehlen, sie sorgen für Biergartenfeeling", so Julia Klose. Ein anderer Beilagentipp ist süßsauer Eingelegtes: Die knackige, frische Würze von Mixed Pickles, Essiggurken, eingelegtem Kürbis oder süßsaurer Paprika kommt bei allen Grillfans gut an.

#### Wohnmobile /-wagen

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen 03944-36160, Fa. www.wm-aw.de

Achtung Campingplatzauflösung! Mehrere Wohnwagen im guten Zustand preisgünstig abzugeben. Termin unter 0152 - 33 96 35 13.

#### Bücher

+++ BÜCHER wegwerfen? Nein bitte nicht! Wir nehmen jedes Buch kostenlos an. Nun a Postkarten, CDs, DVDs, alte Fotos, Grafiken Antiquariat Central W33 Georg Schwarz Str. 12 Mo-Frei 12-18 / Leipzig - 24842370

**Ankauf PKW** 

PKW-Ankauf, Tel. 441 06 61 Schaller Automobile, Plautstr. 17

Das LEIPZIGER Amtsblatt im Internet lesen! www.leipzig.de/amtsblatt

### Meersalz für gesunde Haut

#### Hautreinigung mit 3 Prozent Totes Meer Salz für empfindliche Haut

(djd-p). Das Tote Meer gilt schon lange als natürliche Quelle für Gesundheit, Schönheit und Wohlbefinden. In seinen Meersalz Duschen vereint sebamed, der Experte für medizinische Hautreinigung und -pflege mit dem pH-Wert 5,5, alle positiv hautwirksamen Eigenschaften des Toten Meer Salzes

#### Mehr als nur ein Salz

Die Produktlinie sebamed Meersalz zeichnet sich durch ihren Gehalt von 3 Prozent Totes Meer Salz aus. Totes Meer und empfindlichen Haut.



Totes Meer Salz ist dafür bekannt, mit seinen lindernden und regenerierenden  $Eigenschaften\ zu\ einer\ nachhaltigen$ Verbesserung des Hautbildes beizutrag

#### **Erfrischendes Duscherlebnis** mit dem pH-Wert 5,5

Salz ist dafür bekannt, mit sei- Mit der sebamed Meersalz Dunen lindernden und regenerie- sche und der Meersalz Feste renden Eigenschaften zu einer Dusche wird das Duschen zum nachhaltigen Verbesserung des unvergleichlichen Wohlfühl-Hautbildes beizutragen – so eig- Ritual: Die sebamed Meersalz nen sich die sebamed Meersalz Dusche in flüssiger Form er-Neuprodukte auch für die scho- frischt die Haut, bewahrt ihre nende Reinigung der trockenen natürliche Feuchtigkeitsbalance und pflegt die Haut dabei sanft.

Die sebamed Meersalz Feste Dusche entführt auf eine besonders nachhaltige, wohltuende Reise ans Tote Meer. Im bewährten, rechteckig kompakten Format reinigt die feste Dusche mit ihrer seifenfreien Syndetrezeptur die empfindliche und trockene Haut mild. Der Hersteller verzichtet auch bei diesen Produkten auf Mikroplastik und Silikone. Die sebamed Meersalz Feste Dusche kommt zudem ohne Konservierungsstoffe aus und bei der Meersalz Dusche wurde auf PEG verzichtet. Zudem unterstützt der pH-Wert 5,5 zusätzlich die Barrierefunktion des natürlichen Hautschutzmantels gegen schädliche Umwelteinflüsse und unterstützt den Pflegeeffekt der Meersalz-Produkte.

Weitere Informationen bietet www.sebamed.de.

Gemäß § 7 (2) des Sächsischen Straßengesetzes (SächsStrG) vom 21. Januar 1993, in der aktuellen Fassung, werden die nachstehenden Teilflächen der Ortsstraße unbeschränkt in einen beschränkt öffentlichen Weg (Fußgänger- und Fahrradverkehr, beschränkter Kfz-Verkehr (Lieferverkehr frei)) umgestuft.

Bezeichnung, Verlauf, ungefähre Länge, Straßenklasse

#### OT Altlindenau

Lindenauer Markt (Teilfläche), Teilfläche des Flurstücks 1255/1 der Gemarkung Lindenau, auf einer Länge von 255 m zwischen Kuhturmstraße und Demmeringstraße sowie Lindenauer Markt, Teilfläche des Flurstücks 1255/1 Gemarkung Lindenau auf einer Länge von 20 m zwischen Kuhturmstraße bis Kreuzung Dreilindenstraße / Götzstraße.

Die Umstufung erfolgt auf der Grundlage des § 7 (2) SächsStrG.

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Leipzig, Sitzanschrift in 04109 Leipzig, Martin-Luther-Ring 4-6 (Besucheranschrift, Verkehrs- und Tiefbauamt, Straßenverkehrsbehörde, Prager Straße 118-136, Technisches Rathaus, 04317 Leipzig) Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch kann auch in elektronischer Form gemäß § 3a Abs. 2 Verwaltungsverfahrensgesetz eingelegt werden. Hierfür stehen folgende Möglichkeiten

- Der Widerspruch kann unter info@leipzig. de durch E-Mail oder über das besondere Behördenpostfach Stadt Leipzig - Allgemeiner Posteingang jeweils mit qualifizierter elektronischer Signatur gemäß § 3a Abs. 2 S. 2, 3 VwVfG erhoben werden.
- Der Widerspruch kann auch unter info@ leipzig.de-mail.de durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung gemäß § 5 Abs. 5 De-Mail-Gesetz erhoben werden.

Die Verfügung mit Begründung sowie ein Planauszug liegen zur Einsichtnahme offen. Eine Einsichtnahme ist nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 0341-1 23 76 73 möglich. 🗖

Dezernat Stadtentwicklung und Bau Verkehrs- und Tiefbauamt

#### **Absicht zur Umstufung** der Georg-Herwegh-Straße (Teilfläche)

Die Stadt Leipzig beabsichtigt, gemäß § 7 Abs. 1 des Sächsischen Straßengesetzes (SächsStrG) vom 21. Januar 1993, in der aktuellen Fassung, die nachstehende Teilfläche des Eigentümerweges in eine Ortsstraße unbeschränkt

Bezeichnung, Verlauf, ungefähre Länge, Straßenklasse,

#### OT Wiederitzsch

Georg-Herwegh-Straße (Teilfläche), Teilflächen des Flurstücks 37/29 Gemarkung Großwiederitzsch, zwischen Flurstück 80/3 Gemarkung Großwiederitzsch bis Flurstück 37/6 Gemarkung Großwiederitzsch, ca. 90 m, Ortsstraße unbeschränkt.

Die beabsichtigte Umstufung erfolgt auf der Grundlage des § 7 Abs. 1 SächsStrG.

Hiermit wird die Absicht der Umstufung gemäß § 7 Abs. 1 SächsStrG öffentlich bekannt gemacht, um Gelegenheit zu Einwendungen zu geben. Die Unterlagen liegen 3 Monate bei der Stadt Leipzig, Verkehrs- und Tiefbauamt, Prager Straße 118, Haus C, 5. Etage, Zi. 5.033 in 04317 Leipzig zur Einsichtnahme aus. Einsichtnahmen in die Unterlagen während dieser Zeit sind derzeit nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 0341-1 23 76 73 an der vorgenannten Änschrift möglich.

Dezernat Stadtentwicklung und Bau Verkehrs- und Tiefbauamt

#### Leipziger Wasserwerke mit neuen Servicezeiten Zentraler Service seit 1. Juni

Das Kundencenter der Leipziger Wasserwerke in der Johannisgasse 7 änderte zum 1. Juni seine regulären Öffnungs- und Telefonsprechzeiten: Die Kundenberater der Leipziger Wasserwerke sind ab Juni jeden Montag bis Donnerstag in der Zeit von 8:00 bis 16:00 Uhr, freitags von 8:00 bis 14:00 Uhr (telefonisch bis 16:00 Uhr) sowie jeden ersten Dienstag im Monat von 8:00 bis 18:00 Uhr zu erreichen. Individuelle Terminvereinbarungen über diese Öffnungszeiten hinaus sind auch weiterhin möglich.

Zudem beraten die Wasserwerke ihre Kunden künftig zentral im Kundencenter in der Johannisgasse 7 und nicht mehr zusätzlich im Energie- und Umweltzentrum (EUZ) der Leipziger Gruppe in der Katharinenstraße.

Mit der Erweiterung der Öffnungszeiten wird die persönliche Beratung für die Kunden gebündelt und auf den ebenfalls zentral und gut erreichbaren Innenstadtnahen Standort in der Johannisgasse

fokussiert. Selbstverständlich lassen sich viele Fragen auch digital klären und die Kunden können jederzeit über das Kundenportal der Wasserwerke auf www.L.de/meinWasser

Kontakt aufnehmen. Für alle, die nicht persönlich ins Kundencenter kommen, steht der Kundenservice zudem wie gewohnt telefonisch unter 0341-9 69 22 22 oder per E-Mail an wasserwerke@L.de zur Verfügung.

## Interessenbekundungsverfahren für einen Träger der Offenen Kinder- und Jugendarbeit für den Ortsteil Sellerhausen

Zum 1. Oktober 2022 beabsichtigt die Stadt Leipzig einen Trägerwechsel für die Maßnahme der "Offenen Kinder- und Jugendarbeit in Sellerhausen" gemäß § 11 Abs. 2 SGB VIII. Der Standort der Einrichtung befindet sich in der Püchauer Straße 4, 04318 Leipzig.

Die Ziele und Aufgaben einer erfolgreichen Umsetzung der Maßnahme sind dem "Fachstandard Offene Kinder- und Jugendarbeit" und den Handlungsempfehlungen der "Integrierten Kinder- und Jugendhilfeplanung der Stadt Leipzig" (Beschluss des Stadtrates Nr. VII-DS-01168-NF-01 vom 22.07.2021) sowie des Integrierten Stadtentwicklungskonzept "Leipzig 2030" ("INESK") (Beschluss des Stadtrates Nr. VI-DS-04159-NF-01 vom 31.05.2018) zu entnehmen und in der Interessenbekundung

Besonders zu berücksichtigen sind inhaltliche Untersetzungen zu den Themenfeldern: Lebenswelt- und Sozialraumorientierung, Partizipation, Vielfalt der Geschlechter und Förderung der Teilhabe von jungen Menschen mit und ohne Behinderung sowie Methodenvielfalt. Des Weiteren soll der Aspekt der Gemeinwesenorientierung besonders hervorgehoben werden, da in der Vergangenheit der Bedarf hierfür im Ortsteil Sellerhausen besonders deutlich wurde. Aufgrund der Rückgabe der Maßnahme durch den bisherigen Träger, wird für die Umsetzung der Maßnahme ein neuer Träger der freien Jugendhilfe gesucht.

Für die Realisierung der Maßnahme wird der Einsatz von Fachkräften (gemäß § 72 SGB VIII und Vorgabe im "Fachstandard für Offene Kinder- und Jugendarbeit der Stadt Leipzig")

vorausgesetzt. Es sollte eine Öffnungszeit des Offenen Bereichs von mindestens 24 Stunden pro Woche an mindestens vier Tagen realisiert werden. Die Öffnungszeit eines Offenen Freizeittreffs ist grundsätzlich am Bedarf der Zielgruppe ausgerichtet und wird von mindestens zwei Fachkräften sichergestellt.

Es steht ein Objekt mit folgenden Räumen zur Verfügung: Kreativ- und Keramikwerkstatt (54 m²), Aufenthaltsraum (36 m²), Sportraum (36 m²), Musikraum (18 m²), Thekenbereich (72 m²), Küche (18 m²), Saal (144 m²), Materiallager (9 m²), Werkstatt (18 m²), Büro (18 m²), Toiletten (22 m²). Das Objekt verfügt über einen Außenbereich, der ebenfalls zur Angebotsgestaltung genutzt werden kann.

Für die Umsetzung in den Monaten Oktober bis Dezember 2022 stehen maximal 120.000,00 Euro für 3 VzÄ zur Verfügung. Die Miet- und Betriebskosten in Höhe von etwa 30.000,00 Euro pro Jahr (bzw. anteilig 7.500,00 Euro für drei Monate im Jahr 2022) sind Bestandteil der Förderung. Gemäß Punkt 4.3.1 der u.g. Fachförderrichtlinie hat der Zuwendungsempfänger i. d. R. mindestens 5 % der zuwendungsfähigen Gesamtausgaben als Eigenanteil zu erbringen. Grundsätzlich ist der Einsatz aller eigenen Mittel vorrangig gegenüber dem Einsatz der Zuwendung.

Maßnahmelaufzeit: ab 1.10.2022 bis 31.12.2022. Für die kommenden Haushaltsjahre 2023/2024 ist eine separate Antragsstellung zum 1. August 2022 notwendig.

Grundlage der Förderung ist die Fachförderrichtlinie der Stadt Leipzig über die Förderung von Trägern der freien Jugendhilfe für Leistungen der Jugendarbeit und allgemeinen Förderung der Erziehung in der Familie gemäß §§ 11 bis 14 und 16 SGB VIII (Leipziger Amtsblatt 9/2019, S. 12 f.).

Der Träger bekundet sein Interesse mit dem Einreichen einer Interessenbekundung. Hierfür sind bitte die regulären Antragsunterlagen für Maßnahmen der Kinder- und Jugendförderung vorzulegen. Die Formulare stehen hier zum Download bereit:

https://www.leipzig.de/buergerservice-undverwaltung/aemterund-behoerdengaenge/ behoerden-und-dienstleistungen/dienststelle/ kinder-und-jugendfoerderung-5131 bzw. sind diese über die Mailadresse jugendfoerderung@ leipzig.de abzufordern. Zu verwenden sind die Anlage 1: Antrag Zuwendung incl. Anhänge und die Anlage 6: Raster Qualifizierter Antrag der oben genannten Fachförderrichtlinie.

Die Beschlussfassung erfolgt durch den Jugendhilfeausschuss nach Beratung der Findungs-

Die Angebote sind bis zum 17.06.2022 zu richten an:

Stadt Leipzig
Amt für Jugend und Familie

Abteilung Jugendhilfe Hausanschrift: Perlickstraße 6, 04103 Leipzig (zur Fristwahrung ist der Fristenbriefkasten am Neuen Rathaus zu nutzen)

Die Umschläge sind mit dem Hinweis "Unterlagen Interessenbekundungsverfahren - Nicht öffnen" zu versehen. Bitte senden Sie die Unterlagen ebenfalls per E-Mail an Herrn Sommer. Informationen zur Ausschreibung erteilt der

Sachgebietsleiter Herr Sommer unter Tel. 0341 123-4751 und jan.sommer@leipzig.de ■

## Information der Teilnehmergemeinschaft BZV Holzhausen – Bekanntgabe des Zusammenlegungsplanes

#### Ländliche Neuordnung: BZV Holzhausen Stadt: kreisfreie Stadt Leipzig Verfahrenskennzahl: 130181

Die Teilnehmergemeinschaft BZV Holzhausen hat den Zusammenlegungsplan erstellt. Darin sind die Ergebnisse des Verfahrens der Ländlichen Neuordnung BZV Holzhausen

Der Zusammenlegungsplan liegt zur Einsichtnahme für alle Beteiligten vom 07.06.2022 bis 20.06.2022 im Amt für Geoinformation und Bodenordnung, Abteilung Bodenordnung /  $Flurbereinigung\,und\,Wertermittlung, Burgplatz$ 1, 04109 Leipzig, Stadthaus, Zimmer 453 zwischen 8:00 und 12:00 Uhr aus. Um telefonische Voranmeldung wird gebeten. Einsichtnahme ist zudem nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0341 1 23 50 61 Frau Püngel möglich.

Die Vorsitzende der Teilnehmergemeinschaft BZV Holzhausen lädt die Grundeigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Verfahren der Ländlichen Neuordnung (§ 10 Nr. 2 Flurbe-

Satzungen, Verordnungen, Regelungen

www.leipzig.de/stadtrecht

reinigungsgesetz [FlurbG]) einschließlich der Inhaber von Rechten und Lasten an diesen Grundstücken oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einem Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Zusammenlegungsplanes gemäß § 59 FlurbG

ein. Dieser findet am **Dienstag, den 21. Juni 202** um 14:00 Uhr im Stadthaus Zi. 456 (4. Etage, Eingang über Burgplatz), Burgplatz 1, 04109 Leipzig statt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen den Zusammenlegungsplan kann innerhalb von zwei Wochen nach dem Anhörungstermin unter Angabe des Aktenzeichens 62.21-130181 Widerspruch erhoben werden (§ 100 FlurbG i. V. m. § 59 FlurbG i. V. m. § 10 AGFlurbG). Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen bei der

Teilnehmergemeinschaft BZV Holzhausen bei der kreisfreien Stadt Leipzig

Amt für Geoinformation und Bodenordnung Hausanschrift

Stadt Leipzig, Amt für Geoinformation und Bodenordnung, Teilnehmergemeinschaft BZV

Bekanntmachungen

Holzhausen, Stadthaus, Zi. Nr. 453, Burgplatz 1, 04109 Leipzig

Stadt Leipzig, Amt für Geoinformation und Bodenordnung, Teilnehmergemeinschaft BZV Holzhausen, 04092 Leipzig Der Widerspruch kannauch in elektronischer Form

gemäß§3 a Abs. 2 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) eingelegt werden. Hierfür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung: 1. Der Widerspruch kann über das besondere

elektronische Behördenpostfach (beBPo) Stadt Leipzig - Allgemeiner Posteingang mit qualifizierter elektronischer Signatur gemäß § 3 a Abs. 2 S. 2, 3 VwVfG erhoben werden.

Der Widerspruchkannauchunter info@leipzig. de-mail.de durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung gemäß § 5 Abs. 5 De-Mail-Gesetz erhoben werden. Es wird gebeten den Widerspruch zu begründen. ■

Leipzig, den 11.05.2022 gez. L. Püngel

Die Vorsitzende der Teilnehmergemeinschaft BZV Holzhausen



Stellenausschreibungen der Stadt www.leipzig.de/stellen

## Vierte Satzung zur Änderung der Satzung der Schulbezirke der Grundschulen der Stadt Leipzig vom 14.04.2022

(Beschluss Nummer VI-DS-08053-DS-03-NF-02 der Ratsversammlung vom 19.05.2022) Auf der Grundlage des §4, Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) vom 09.03.2018 in der Fassung vom 16.12.2020 und des § 25 Absatz 2 und 3 des Schulgesetzes für den Freistaat Sachsen (SächsSchulG) vom 27.09.2018 in der Fassung vom 17.12.2020 ändert die Ratsversammlung der Stadt Leipzig die Satzung der Stadt Leipzig zur Festlegung der Schulbezirksgrenzen der Grundschulen vom 14.04.2022 (VI-DS-08053-DS-03-NF-01) wie folgt:

In der Liste der Einzelschulbezirke erfolgen keine Änderungen.

Ab der Neuaufnahme für die Anmeldungen ab Schuljahr 2023/2024 ab 01.08.2023 verändern sich Schulbezirksgrenzen entsprechend der Anlage 2 von folgenden gemeinsamen

SW1 Erich-Zeigner-Schule, Erich-Zeigner-Allee 24 Fanny-Hensel-Schule, Weißenfelser Straße 13

Schulbezirken:

Schule am Auwald, Rödelstraße 6 SW6 46. Schule, Saalfelder Straße 29

Schule Gießerstraße, Gießerstraße 6 § 3

Die Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. ■

Leipzig, den 20.05.2022

Burkhard Jung Oberbürgermeister

### Gemeinsamer Schulbezirkssektor Südwest

SW1: Erich-Zeigner-Schule, Erich-Zeigner-Fanny-Hensel-Schule, Weißenfelser Straße 13

Schule am Auwald, Rödelstraße 6

Jahnallee/ Kreuzung Zschochersche Straße (südl. Hausnummern) nordöstl. bis Jahnallee/ Kreuzung Bowmannstraße, Jahnallee (ohne Hausnummern) nordöstl. bis Elsterbecken, Elsterbecken südl. bis K.-Kollwitz-Straße, K.-Kollwitz-Straße südwestl. bis Klingerweg, Klingerweg (beidseitige Hausnummern) südl. bis Nonnenweg, Nonnenweg (beidseitige Hausnummern) südl. bis Schleußiger Weg, Schleußiger Weg (beidseitige Hausnummern) östl. bis Elsterflutbett, Elsterflutbett südl. bis Weiße Elster, Weiße Elster nördl. bis verlängerte Linie westl. bis zur Ecke Erich-Zeigner-Allee/ Nonnenstraße, Erich-Zeigner-Allee (östliche Hausnummern), nördl. bis Eduardstraße, Eduardstraße (beidseitige Hausnummern) westl. bis Zschochersche Straße, Zschochersche Straße (östl. Hausnummern) nördl. bis Industriestraße, Industriestraße (beidseitige Hausnummern) westl. bis Gießerstraße, Gießerstraße (beidseitige Hausnummern)

nordwestl. bis Weißenfelser Straße, Weißenfelser Straße (ohne Hausnummern) nordöstl. bis Merseburger Str., Merseburger Str. (beidseitige Hausnummern) nördl. bis Karl-Heine-Straße, Karl-Heine-Straße (südöstl. Hausnummern) nordöstl bis Zschochersche Straße, Zschochersche Straße (östl. Hausnummern) nördl. bis Jahnallee

#### SW6: Schule Gießerstraße, Gießerstraße 6 46. Schule, Saalfelder Straße 29

Westseite Hafenbecken (nordöstl. Hausnummern), nordwestl. bis Saale-Elster-Kanal, Saale-Elster-Kanal nördl. bis Stadtbezirksgrenze, Stadtbezirksgrenze östl. bis Ortsteilgrenze, Ortsteilgrenze Neulindenau (ohne Hausnummern) nordöstl. bis Merseburger Str., Merseburger Str. (südl. Hausnummern) östl. bis Franz-Flemming-Str., Franz-Flemming-Str. (östl. Hausnummern) nördl. bis Am langen Felde, Am langen Felde (südöstl. Hausnummern) nördlich bis An der Streuobstwiese, An der Streuobstwiese (südl. Hausnummern) südöstl. bis Rosenmüllerstr., Rosenmüllerstr. (südl. Hausnummern) östl. bis Prießnitzstr.,

Prießnitzstr. (südl. Hausnummern) östl. bis Georg-Schwarz-Str., Georg-Schwarz-Str. (westl. Hausnummern) südl. bis Merseburger Str., Merseburger Str. (beidseitige Hausnummern) südl. bis Demmeringstr., Demmeringstr. (südl. Hausnummern) nordöstl. bis Angerstraße, Angerstraße (westl. Hausnummern) südlich bis Kuhturmstraße, Kuhturmstraße (südl. Hausnummern) östl. bis Zschochersche Straße, Zschochersche Straße (westl. Hausnummern) südl. bis Karl-Heine-Straße, Karl-Heine-Straße (nördl. Hausnummern) südwestl. bis Merseburger Straße, Merseburger Straße (ohne Hausnummern) südl. bis Weißenfelser Straße, Weißenfelser Straße (beidseitige Hausnummern) westl. bis Engertstr., Engertstr. (beidseitige Hausnummern) nördl. bis Karl-Heine-Straße, Karl-Heine-Straße (beidseitige Hausnummern) westl. bis Bhf. Plagwitz, Bhf. Plagwitz (Bahngleise), Bahn südl. bis Antonienstr., Antonienstr. (ohne Hausnummern) westl. bis Brünner Str., Brünner Str. (östl. Hausnummern) nördl. bis Lützner Str., Lützner Str. (südl. Hausnummern) östl. bis Hafenbecken Westseite

Die Stadt Leipzig gibt seit 06.04.2021 ein ELEKTRONISCHES AMTSBLATT unter www.leipzig.de/amtsblatt heraus.

Dieses Amtsblatt ist rechtlich bindend.

**Nachfolgende Bekanntmachungen** (ausgenommen Ausschreibungen und Informationen) stellen einen Auszug aus dem

**Elektronischen Amtsblatt** Ausgabe 11/2022 vom 28.05.2022 dar. Baugenehmigungen werden nur im

Elektronischen Amtsblatt veröffentlicht



#### Termine

#### Sitzung des **Jugendhilfeausschusses**

13.06.2022, 16:30 Uhr, Neues Rathaus, Festsaal, Martin-Luther-Ring 4-6

Feststellung der Beschlussfähigkeit und der **Tagesordnung** Festlegungsprotokoll der Sitzung vom

16.05.2022 Anträge aus dem Stadtrat – 1. Lesung Anträge aus dem Stadtrat – 2. Lesung

Modellprojekt zur legalen Abgabe von Cannabis

Personalbedarfe realistisch erfassen. Fachkräftegewinnung und -bindung im Bereich der sozialen Arbeit voranbringen VII-A-06828-VSP-01

Vorlagen – 1. Lesung Planungsbeschluss Hohe Straße 19-21 -

Hort mit Jugendhilfeeinrichtung (HzE) und Sporthallen VII-DS-07088 Vorlagen - 2. Lesung Vorlagen zur Information

Ersatzneubau Kindertageseinrichtung und

Entscheidungsvorschläge für den Jugendhilfeausschuss Anerkennung als Träger der freien Jugend-

hilfe, Verlängerung der Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe

Projektvorstellung RosaLinde Leipzig e.V. Vorstellung der interkulturellen Arbeit in den Familienzentren als wichtigen Bereich

der Familienbildung Bericht der Bürgermeisterin Information der Verwaltung

- Bericht zur Schulbegleitung

- Information zur Schulsozialarbeit

Der Vorsitzende des Jugendhilfeausschusses

#### Sprechzeiten der Friedensrichter

Schiedsstelle Mitte/Nordost

Sprechzeit am 19.07.2022 muss ausfallen. Ansonsten Sprechtag jeden 3. Di./Monat (15.00 Uhr-18.00 Uhr), Stadthaus, Raum U 32, Michael Löffler, Tel. 01604455544; E-Mail: friedensrichter-loeffler@tonline.de

Schiedsstelle Ost/Südost

Sprechtag jeden 3. Mi./Monat (16.00 Uhr-17.00 Uhr), Stadthaus, Raum U 32, Sylvio Müller, Tel. 0341/1 23 35 30, E-Mail: sylvio.mueller@leipzig.de

Schiedsstelle Süd/Südwest Sprechtag jeden 1. Di./Monat (15.00-17.00 Uhr),

Stadthaus, Raum U 32, Claudia Schaefer, Tel. 0341/1 23 35 30, Fax: 03212 1 37 31 75; E-Mail: claudia.schaefer@leipzig.de Schiedsstelle Nordwest/Nord Sprechtag jeden 4. Mi./Monat (16.00 Uhr-18.00

Uhr), Stadthaus, Raum U 32, Mike Rockmann,

Tel. 0172 3 72 01 55; E-Mail: Friedensrichter-N-NW@t-online.de

Schiedsstelle West/Alt-West Sprechtag jeden 2. Di./Monat (15.00-18.00 Uhr), Stadthaus, Raum U 32, Michael Löffler, Tel. 01604455544; E-Mail: friedensrichter-loeffler@t-

online.de Wann hilft die Schiedsstelle?

Bei bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten über vermögensrechtliche Ansprüche (z.B. Zahlungsansprüche), über Nachbar- und Mietrechtsstreitigkeiten und über Ansprüche wegen Verletzung der persönlichen Ehre kann die Schiedsstelle helfend und streitschlichtend tätig werden. Das heißt, die Anrufung der Schiedsstelle bei bürgerlichen Streitigkeiten geschieht freiwillig und ist nicht vorgeschrieben. In solchen Fällen können Sie sich direkt an die Schiedsstelle Ihres Bezirkes wenden und bekommen dort fachkundige Unterstützung bei Ihren Anliegen.

#### Dienstausweis ungültig

Der Dienstausweis der Stadt Leipzig ausgestellt auf die Nr. 17015, wird hiermit für ungültig erklärt.



#### Termine

#### Sitzungen der Ortschaftsräte

**Ortschaftsrat Engelsdorf** 07.06.2022 um 19 Uhr im Versammlungsraum des Ortschaftsrates Engelsdorf,

Engelsdorfer Straße 345, 04319 Leipzig Zum Redaktionsschluss lag noch keine Tagesordnung vor.

#### **Ortschaftsrat Seehausen** 07.06.2022 um 19 Uhr, Alte Schule Göbschel-

witz, Göbschelwitzer Str. 73 04356 Leipzig Ordnungsamt der Stadt Leipzig zu Ordnung, Sauberkeit, Parksituation etc.

- Ersatzpflanzungen in den OT von Seehausen (ASGIn formations vor lage-Nr. VII-I fo-06991Konzept: Stärkung der lokalen Gremienarbeit in der Stadt Leipzig – Ziele und Maßnahmen zur Stärkung der Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte
- Beschlussvorlage-Nr. VII-DS-06137 Grundsatzbeschluss zur Einführung einer Digitalpauschale für die Gremienarbeit der Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte – 1. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung von ehrenamtlich Tätigen (Entschädigungssatzung)
- Neufassung Antrag-Nr. VII-A-06722-NF-01 Beiträge der Ortschaftsräte im Amtsblatt **Ortschaftsrat Lindenthal**

07.06.2022 um 19 Uhr, Ratssaal des Rathauses Lindenthal, Erich-Thiele-Straße 2, 04159 Leipzig

Zum Redaktionsschluss lag noch keine Tagesordnung vor.

Ortschaftsrat Liebertwolkwitz 09.06.2022 um 18.30 Uhr im Zimmer 2 des Rathauses Liebertwolkwitz, Liebertwolkwitzer Markt 1, 04288 Leipzig

Information Straße "Am Eulengraben", Herr Jana, Abt-Leiter VTA

Informationen Tongrube Herr Gonschoreck Eröffnung Jugendspielbereich Zur Kuhweide Information zur Kenntnis VII-Inf-06991 Konzept – Stärkung der lokalen Gremienarbeit in der Stadt Leipzig – Ziele und Maßnahmen

zur Stärkung der Stadtbezirksbeiräte und

- Vorberatung VII-DS-06137 Grundsatzbeschluss zur Einführung einer Digitalpauschale für die Gremienarbeit der Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte – 1. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung von ehrenamtlich Tätigen
- (Entschädigungssatzung) Themenjahr 2023 "Leipzig – Die ganze Stadt als Bühne'

Ortschaftsrat Böhlitz-Ehrenberg 09.06.2022 um 18.30 Uhr im Salon Böhlitz der Großen Eiche, Leipziger Straße 81,

04178 Leipzig Zum Redaktionsschluss lag noch keine Tagesordnung vor.

**Ortschaftsrat Holzhausen** 09.06.2022 um 19.30 Uhr, Schule Holzhausen (Aula), Stötteritzer Landstraße 21, 04288 Leipzig

Zum Redaktionsschluss lag noch keine Tagesordnung vor.

(Änderungen vorbehalten)





www.leipzig.de/stellen

#### Pilzberatung in Leipzig ist jetzt ganzjährig möglich

Die öffentlichen Pilzberatungen können nach telefonischer Vorabsprache ab sofort ganzjährig in Anspruch genommen werden. Das Angebot richtet sich an alle Pilzfreunde und insbesondere an Pilzsucher, die sich zu ihren eigenen Funden erkundigen möchten. Hierfür stehen fünf Beraterinnen und Berater zur Verfügung, die kostenfrei informieren:

0152/09 25 10 15

Leipzig-Grünau

Leipzig-Grünau

Gerichshain, OT Posthausen

0174/9490582;0341/26594241

0152/9075826;0341/26594241

Heike Bunk,

Maria Swoboda,

Franz Swoboda,

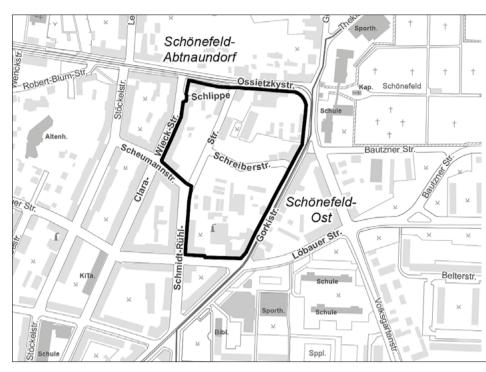
Anke Michalke,

Sellerhausen-Stünz 01590/5 52 68 85

Chris Hennig, Burghausen-Rückmarsdorf 0163/5 38 26 26

Die Pilzberatungsstelle des Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamtes bleibt hingegen dauerhaft geschlossen. Im vergangenen Jahr konnten die Beratungen aufgrund der Corona-Pandemie bereits nicht wie gewohnt vor Ort stattfinden. Dafür bietet das Amt für Umweltschutz mit dem Umweltinformationszentrum der Stadt Leipzig (UiZ) jetzt eine neue Anlaufstelle: Zwischen dem 16. August und dem 15. November ist jeweils montags von 15 bis 17 Uhr Pilzberatung im UiZ (Prager Straße 118-136, Haus A.II). Es wird auch hier um telefonische Voranmeldung gebeten unter 0341 1 23-67 11. Weitere Informationen zu den Beratungsterminen gibt es im Internet auf www.leipzig.de/uiz.. ■

## Bebauungsplan Nr. 470 "Quartier Schreiberstraße", Leipzig-Nordost, Aufstellungsbeschluss



Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 470 "Quartier Schreiberstraße", (fett umrandet). Kartengrundlage: Amt für Geoinformation und Bodenordnung

Die Ratsversammlung der Stadt Leipzig hat am 19.05.2022 die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 470 "Quartier Schreiberstraße" nach § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit bekannt gemacht (§ 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB). Er ist im Stadtplanungsamt, Neues Rathaus, Martin-Luther-Ring 4-6,04109 Leipzig, Zimmer 498 niedergelegt und kann während der Dienststunden

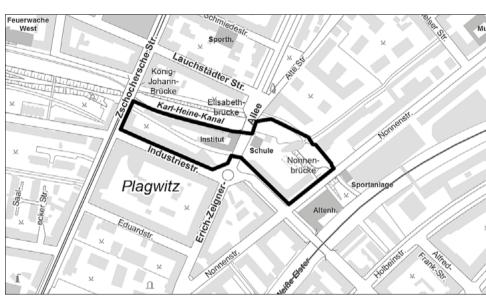
Mo./Mi. 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr Di./Do. 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

für die Dauer von zwei Wochen kostenlos eingesehen werden, er ist auch im Internet über das Ratsinformationssystem der Stadt Leipzig abrufbar unter https://ratsinfo.leipzig.de (Vorlage Nr. VII-DS-06633). Das Plangebiet für den Bebauungsplan Nr. 470 befindet sich in Leipzig Nordost, im Ortsteil Schönefeld-Abtnaundorf zwischen Ossietzkystraße, Gorkistraße, Scheumannstraße und Clara-Wieck-Straße (entsprechend kartenmäßiger Darstellung).

Einem beschlossenen Antrag (VII-A-05500) aus dem Stadtrat folgend soll die bauliche Entwicklung in diesem Bereich planerisch gesteuert werden. Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes wird eine städtebauliche Nachv-erdichtung zur Entwicklung eines familienfreundlichen und sozial durchmischten Stadtquartiers sowie die Qualifizierung von Freiräumen zur Steigerung der Aufenthaltsqualität angestrebt. ■

Dezernat Stadtentwicklung und Bau Stadtplanungsamt

## Bebauungsplan Nr. 471 "Quartier östlich Karl-Heine-Kanal/ Industriestraße", Leipzig-Südwest, Aufstellungsbeschluss



Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 471 "Quartier östlich Karl-Heine-Kanal/Industriestraße", (fett umrandet).

Kartengrundlage: Amt für Geoinformation und Bodenordnung

Die Ratsversammlung der Stadt Leipzig hat am 19.05.2022 die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 471 "Quartier östlich Karl-Heine-Kanal/ Industriestraße" nach § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit bekannt gemacht (§ 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB). Er ist im Stadtplanungsamt, Neues Rathaus, Martin-Luther-Ring 4-6, 04109 Leipzig, Zimmer 498 niedergelegt und kann während

der Dienststunden Mo./Mi. 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr Di./Do. 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

für die Dauer von zwei Wochen kostenlos eingesehen werden, er ist auch im Internet über das Ratsinformationssystem der Stadt Leipzig abrufbar unter https://ratsinfo.leipzig.de(Vor-

Der Eigenbetrieb Stadtreinigung Leipzig

bietet am 11. Juni 2022 wieder eine mobilen

Grünschnittsammlung in Schönefeld-Ost an.

Leipzigerinnen und Leipziger können **zwischen** 

10 und 12 Uhr Grünschnitt gegen Wertmarken

am mobilen Presswagen in der Brahestraße/

Pro 100 Liter Gartenabfall ist eine Wertmarke in

Höhe von 50 Cent fällig. Die Wertmarken sind

in verschiedenen Verkaufsstellen in der Stadt

Eigenbetrieb der Stadt Leipzig

www.stadtreinigung-leipzig.de

erhältlich. Eine Übersicht dieser gibt es unte:

Ecke Heiterblickstraße abgeben.

lage Nr. VII-DS-06868). Das Plangebiet für den Bebauungsplan Nr. 470 befindet sich in Leipzig Südwest, im Ortsteil Plagwitz zwischen dem Karl-Heine-Kanal, Nonnenstraße, Industriestraße und Zschochersche Straße (entsprechend kartenmäßiger Darstellung).

Um mögliche Neubauvorhaben in Einklang mit den schon vorhandenen Gebäuden und benachbarten Baudenkmalen zu bringen, sollen mit dem Bebauungsplan verbindliche Vorgaben zur Baustruktur und der baulichen Dichte bei Erhalt und Aufwertung vorhandener und ggf. unter Entwicklung neuer Freiräume getroffen werden. ■

> Dezernat Stadtentwicklung und Bau Stadtplanungsamt

#### Mobile Grünschnittsammlung Wochenmarkt bis 10. Juni auf in Schönefeld-Ost Augustusplatz

Noch bis 10. Juni immer ist der Wochenmarkt Innenstadt dienstags und freitags auf dem Augustusplatz zu finden. Dort finden die Besucher das vollständigeSortimentanBlumen,Obst/Gemüse, Backwaren, Milchprodukten und Fleisch- und Wurstwaren. Der Wochenmärkt Innenstadt hat in der Zeit die bekannten Öffnungszeiten von 9 bis 17 Uhr, der samstägliche Wochenmarkt auf dem Richard-Wagner-Platz unverändert von 10 bis 16 Uhr. Das Marktamt der Stadt Leipzig betreibt an 14 Standorten über das Stadtgebiet verteilt, wöchentlich 20 Wochenmärkte. Eine genaue Übersicht über Standorte und Termine gibt es unter www. leipzig.de/wochenmarkt ■

#### Änderungsverordnung zur Verordnung über Beförderungsentgelte und -bedingungen im Gelegenheitsverkehr mit Taxen im Pflichtfahrbereich Leipzig vom 21.01.2021 (ÄV Beförderungsentgeltverordnung)

(BeschlussNummerVII-DS-06992vom19.05.2022) Die Stadt Leipzig erlässt aufgrund von § 51 Abs. 1 des Personenbeförderungsgesetzes (PBefG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 8. August 1990 (BGBl. I S. 1690), zuletzt geändert am 16. April 2021 (BGBl. I S. 822), und § 21 Abs. 2 des Gesetzes zur Regelung des Straßenverkehrs- und Kraftfahrwesens im Freistaat Sachsen (Sächsisches Straßenverkehrsrechtsgesetz-SächsStrVRG)vom 3. Mai 2019 (SächsGVBl. 2019 Nr. 8, S. 317) die folgende Verordnung:

Regelung zum Preisaufschlag Dem §2 der Beförderungsentgeltverordnung wird

folgender Absatz 7 angefügt: (7) Nach Beendigung der Beförderung ist zusätzlich 1,00 EUR zu dem vom Fahrpreisanzeiger angezeigten Beförderungsentgelt zu erheben (Aufschlag). Der Aufschlag istan die Antriebsart (alle Antriebsarten) des befördernden Fahrzeugs gebunden. Er darf nur dann erhoben werden, wenn der Durchschnittspreis in Leipzig je Liter amjeweiligen Tag um 6 Uhr für Dieselkraftstoff oder Superbenzin, je nach Antriebsart des befördernden Fahrzeuges, oberhalb von 1,80 EUR inklusive etwaiger Tankrabatte liegt. Die Ermittlung des täglichen Durchschnittspreises erfolgt über die Internetseite www.mehrtanken.de für Dieselkraftstoff über den Link www.mehr-tanken.de/statistiken/diesel/ort/ leipzig/24-stunden und für Superbenzin über den Link www.mehr-tanken.de/statistiken/ super-e5/ort/leipzig/24-stunden. Der Durchschnittspreis ist für jeden Tag neu zu ermitteln Sollte der Durchschnittspreis auf Grund der Nichterreichbarkeit der Internetseite an dem Tag nicht ermittelbar sein, gilt der am Vortag ermittelte Durchschnittspreis.

§ 2 Inkrafttreten, Außerkrafttreten Diese Verordnung tritt einen Tag nach der Veröffentlichung in Kraft und am 31.12.2022 außer

Leipzig, den 20.05.2022

Burkhard Jung Oberbürgermeister

#### Bekanntmachung über die Planfeststellung für das ÖPNV-Vorhaben der Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH "Wiedebachstraße/ Arno-Nitzsche-Straße zwischen Bornaische Straße und Frohburger Straße – barrierefreier Ausbau Haltestelle Wiedebachplatz"

Die Landesdirektion Sachsen hat gemäß § 28 Abs. 1 und § 29 des Personenbeförderungsgesetzes (PBefG) sowie § 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) in Verbindung mit §§ 74 und 75 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) auf Antrag der Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH mit Beschluss vom

11. Mai 2022 den Plan für das Vorhaben "Wiedebachstraße/ Arno-Nitzsche-Straße zwischen Bornaische Straße und Frohburger Straße – barrierefreier Ausbau Haltestelle Wiedebachplatz" festgestellt. In dem Planfeststellungsbeschluss ist über alle

rechtzeitig vorgetragenen Einwendungen, Forderungen und/oder Hinweise sowie Anregungen entschieden worden.

Eine Ausfertigung des Planfeststellungsbeschlusses mit Rechtsbehelfsbelehrung und eine Ausfertigung der festgestellten Unterlagen liegen in der Zeit vom 7. Juni 2022 bis 21. Juni 2022 in der Stadt Leipzig, Neues Rathaus, Martin-Luther-Ring 4-6, Stadtplanungsamt, Zimmer 498, zu den Dienststunden Mo./Mi. 8.00-15.00 Uhr, Di./Do. 8.00-16.00 Uhr, Fr. 8.00-12.00 Uhr, zu jedermanns Einsichtnahme aus.

Die Bekanntmachung und der Planfeststellungsbeschluss sind im vorgenannten Zeitraum auch auf der Internetseite der Landesdirektion Sachsen unter https://www.lds.sachsen.de/bekanntmachung in der Rubrik "Infrastruktur – Straßenbahnen" einsehbar.

Der Planfeststellungsbeschluss wird den Beteiligten, über deren Einwendungen und Stellungnahmen entschieden worden ist, zugestellt. Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Beschluss den übrigen Betroffenen gegenüber als

zugestellt (§ 74 Abs. 4 Satz 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes). ■

Stadtplanungsamt i. A. der Landesdirektion Sachsen

Planfeststellung für das Bauvorhaben "Änderung der Eisenbahnüberführung km 112,923 Linkelstraße" Bahn-km 112,430 - 112,980 Strecke 6403 Magdeburg Hbf - Halle (S) -Leipzig-Messe-Süd, Bahn-km 3,090 – 3,249 der Strecke 6380 Leipzig Leutzsch – Leipzig Wahren, Bahn-km 2,523 - 3,073 der Strecke 6382 Leipzig Wahren – Leipzig Hbf, Bahn-km 3,073 – 3,249 der Strecke 6369 Wiederitzsch – Leipzig Engelsdorf in der Stadt Leipzig

Der Planfeststellungsbeschluss des Eisenbahn-Bundesamtes, Außenstelle Dresden, vom 28.03.2022, Az. 521ppw/020-2020#023, liegt mit einer Ausfertigung des festgestellten Planes (einschließlich der Rechtsbehelfsbelehrung) vom 31.05.2022 bis 13.06.2022 in der Stadt Leipzig, Neues Rathaus, Martin-Luther-Ring 4-6, Stadtplanungsamt, Zi. 498, zu den Dienststunden Mo./ Mi. 8:00-15:00 Uhr, Di./Do. 8:00-16:00 Uhr, Fr. 8:00-12:00 Uhr, zur allgemeinen Einsichtnahme aus. Der Planfeststellungsbeschluss und der festgestellte Plan können auch nach vorheriger Terminvereinbarung beim Eisenbahn-Bundesamt, Außenstelle Dresden, August-Bebel-Str 10, 01219 Dresden, eingesehen werden. Er kann des Weiteren auf der Internetseite des Eisenbahn-Bundesamtes unter www.eba.bund.de/ anhoerung (Planfeststellung Eisenbahnüberfüh rung Linkelstraße in Leipzig) eingesehen werden. Mit dem Ende der gesetzlichen Auslegungsfrist von zwei Wochen gilt der Beschluss den Betroffenen gegenüber, an die keine persönliche Zustellung erfolgt ist, als zugestellt (§ 74 Abs. 4 Satz 3 Verwaltungsverfahrensgesetz).

Stadtplanungsamt i.A. des Eisenbahn-Bundesamtes

#### Privatrechtliche Entgeltordnung für die Erbringung der Serviceleistung 115 für andere öffentliche Gebietskörperschaften

Beschluss Nr. VII-DS-06627 der RV vom 19.05.2022 Das Bundesministerium des Innernwurde beauftragt, deutschlandweit einen telefonischen Bürgerservice mit der Rufnummer 115 zu etablieren. Unter dieser einheitlichen Behördenrufnummer sollen den Bürgerinnen und Bürgern Auskünfte über Leistungen aller Verwaltungsebenen gegeben werden. In Folge dessen besteht der Verbund der einheitlichen Behördenrufnummer 115 seit mittlerweile über zehn Jahren, Durch einen Beschluss des IT-Planungsrates vom 17. März 2021 wird der Verbund 115 in den kommenden Jahren zur zentralen Servicekomponente im Zusammenhang mit der Umsetzung des Onlinezugangsgesetzes (OZG) speziell, aber auch der Schaffung digitaler Angebote der öffentlichen Verwaltung allgemein. Neben telefonischen Anfragen soll in diesem Zusammenhang auch der Ansatz einer Multikanalstrategie in den Fokus rücken.

Die Stadt Leipzig bietet diesen Service in ihrem Servicecenter "Bürgertelefon" seit 2012 an. Die Entgegennahme und Bearbeitung von Bürgeranliegen unter der einheitlichen Behördenrufnummer 115 im Bürgertelefon ist eine freiwillige Aufgabe. Diese AufgabeübernimmtdieStadtLeipzigauchfürandere Kommunen und Landkreise sowie den Freistaat Sachsen. Für diese entsteht darauseine Entgeltpflicht.

1 Rechtliche Grundlage

Ermächtigungsgrundlage für diese Entgeltordnung ist die Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO), worinu.a.dieGrundsätzederEinnahmebeschaffung geregelt werden. Nach § 73 Abs. 2 SächsGemO hat die Gemeinde die zur Erfüllung ihrer Aufgaben erforderlichen Einnahmen, soweit vertretbar und geboten und gesetzlich nicht ausdrücklich ausgeschlossen, aus selbst zu bestimmenden Entgelten für die von ihr erbrachten Leistungen zu beschaffen. Bei der Einnahmebeschaffung ist auf die wirtschaftlichen Kräfte der Abgabepflichtigen Rücksicht zu nehmen (§ 73 Abs. 3 SächsGemO).

Der materiell-rechtliche Rahmen für die Erhebung von privatrechtlichen Entgelten wird durch die §§ 10 bis 14 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (Sächs-KAG) vorgegeben, die sinngemäßanzuwenden sind. Für die Bearbeitung der Anrufe durch die Stadt

Leipzig wird folgende Entgeltordnung unter Berücksichtigung der Kalkulation für den Zeitraum 2022 bis

2 Entgeltpflicht

Die Bearbeitung der an öffentliche Gebietskörperschaft gerichteten Anrufe unter der einheitlichen Behördenrufnummer 115 durch das Bürgertelefon der Stadt Leipzig als öffentliche Einrichtung ist entgeltpflichtig.

Die Bearbeitung von E-Mail-Anfragen wird eröffnet. 3 Entgeltschuldner

Schuldner der Entgelte sind die öffentlichen Gebietskörperschaften, für welche die Stadt Leipzig die Anrufe bearbeitet.

4 Entgeltbemessung

Die Bemessung der Entgelte erfolgt nach den durchschnittlichen Aufwendungen pro Gesprächsminute. 5 Höhe der Entgelte

Das Entgelt für die Bearbeitung der an öffentliche Gebietskörperschaft gerichteten Anrufe unter der einheitlichen Behördenrufnummer 115 beträgt

pro Gesprächsminute 1,49€. Die Anzahl der Gesprächseinheiten wird aus den Telefonanlagestatistiken des Sachgebiets Bürgerte-

lefon ausgelesen. Die Bearbeitungszeit einer E-Mail wird in Bearbei-

tungsminuten analog der Kosten einer Gesprächsminute berechnet. Umsatzsteuer fällt zunächst nicht an. Im Falle einer

Umsatzsteuerpflicht zum 01.01.2023 erhöht sich die Leistung um die Umsatzsteuer. 6 Fälligkeit

Die Anzahl der Gesprächsminuten werden durch

die Stadt Leipzig quartalsweise per Statistik nachgewiesen und in Rechnung gestellt.

7 Nachkalkulation Am Ende des Bemessungszeitraums erfolgt eine

Nachkalkulation.

8 Inkrafttreten/Geltungsdauer Die Entgeltordnung einschließlich der Höhe des Entgelts tritt am 01.06.2022 in Kraft und gilt bis zum

31.12.2025. ■ Leipzig, den 20.05.2022

Burkhard Jung, Oberbürgermeister

## Bekanntmachung über die Auslegung der Planunterlagen im Planfeststellungsverfahren zum Vorhaben "Neuverlegung Westringschluss zwischen Markkleeberg – Großzschocher"

Für das oben genannte Vorhaben führt die Landesdirektion Sachsen als Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde auf Antrag der Kommunalen Wasserwerke Leipzig GmbH (KWL), Johannisgasse 7/9, 04103 Leipzig, unter dem Geschäftszeichen 41-0522/1181 ein Planfeststellungsverfahren nach §§ 65 Abs. 1, 67 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2021 (BGBl. I S. 540), zuletzt geändert durch Gesetz vom 10. September 2021 (BGBl. I S. 4147), in Verbindung mit § 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) vom 19 Mai 2010 (SächsGVBl. S. 142), das durch Artikel 3 des Gesetzes vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503) geändert worden ist, sowie den §§ 72 ff. des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23 Januar 2003 (BGBl. I S. 102), zuletzt geändert durch Gesetz vom 25. Juni 2021 (BGBl. IS. 2154), durch. Darüber hinaus wird für das Vorhaben eine Umweltverträglichkeitsprüfung nach dem Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) durchgeführt, weil festgestellt wurde, dass für das Vorhaben eine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung

Die Kommunale Wasserwerke GmbH beabsichtigt mit oben genanntem Vorhaben den Bau der Fernwasserleitung "Westringschluss zwischen Markkleeberg und Großzschocher, Leipzig. Es handelt sich dabei um einen etwa sechs Kilometer langen Leitungsabschnitt, der den Fernleitungsring um die Stadt Leipzig schließen soll. Damit soll für den Leipziger Raum, insbesondere für den Südraum Leipzigs, die Trinkwassernetzstruktur optimiert und Versorgungssicherheit erhöht werden.

Der Trassenkorridor liegt zum Teil im Stadtgebiet Leipzig, Bezirk Südwest, Stadtteil Großzschocher und teilweise im Landkreis Leipzig im westlichen Stadtgebiet Markkleeberg. Der Bereich zwischen den Stadtgebieten ist geprägt durch die Auenlandschaft, dem Elsterhochflutbett und Sanierungsbereichen des Tagebaurestloches Cospuden. Zwangspunkte für die Trassenführung bilden die derzeitigen Endpunkte des Fernleitungsringes um Leipzig. Dies ist im Nordwesten die AST / DMA Großzschocher, bis zu welcher die Westringleitung bereits verlegt wurde. Im Südosten bilden die AST Seenallee / Markkleeberg das aktuelle Ausbauende der Südringleitung. Die nördliche Grenze des mittleren Planbereichs stellt die Staatsstraße S 46 (Brückenstraße, Ziegeleiweg) dar. Im Süden befindet sich die Plangebietsgrenze im Nordabschnitt des Cospudener Sees. Von der Trassenführung sind in der Stadt Leipzig die Gemarkung Großzschocher und die Gemarkung Lauer sowie

in der Stadt Markkleeberg die Gemarkung

Die Planunterlagen liegen in der Zeit vom Dienstag, dem 07. Juni 2022 bis einschließlich Mittwoch, dem 06. Juli 2022,

a. in der Stadt Leipzig, Neues Rathaus, Martin-Luther-Ring 4-6, 04109 Leipzig, Stadtplanungsamt, Zimmer 498 während der Dienststunden:

Montag: 08:00 - 15:00 Uhr 08:00 - 16:00 Uhr Dienstag: Mittwoch: 08:00 - 15:00 Uhr Donnerstag: 08:00 - 16:00 Uhr 08:00 - 12:00 Uhr

b. in der Stadt Markkleeberg, Rathaus, Rathausplatz 1, 04416 Markkleeberg, Zimmer 006 während der Dienststunden:

08:00 - 16:00 Uhr Montag: Dienstag: 08:00 - 18:00 Uhr Mittwoch: 08:00 - 16:00 Uhr 08:00 - 18:00 Uhr Donnerstag: Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Die Planunterlagen, die ausgelegt werden, beinhalten die technische Planung (Zeichnungen und Erläuterungen), einen UVP-Bericht sowie weitere das Vorhaben betreffende entscheidungserhebliche Berichte und Empfehlungen. Zu letzteren gehören:

- Geotechnischer Bericht vom 18. Juli 2018 Geotechnischer Bericht vom 10. Dezember
- 3. Fachbeitrag Wasserrahmenrichtlinie vom 18. Januar 2022
- 4. Limnologisches Gutachten vom 12. Novem-
- Gutachterliche Stellungnahme zur Trassierung des geplanten Westringschlusses Leipzig der TU Dresden vom 30. November 2018 einschließlich ergänzende Stellungnahme zum Elsterflutbett vom 16. Oktober 2019
- Bauzeitliches Grundwassererhaltungskonzept vom 28. Mai 2021
- 7. Landschaftspflegerischer Begleitplan (LBP) vom 31. März 2022
- Spezielle Artenschutzrechtliche Prüfung (SaP) vom 31. März 2022
- 9. Fachbeitrag Waldumwandlung vom 31.
- 10.FFH/SPA-Verträglichkeitsprüfung vom 31.

- 1. Die betroffene Öffentlichkeit kann sich einen Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist, das heißt vom 07. Juni 2022 bis einschließlich Montag, den 08. August 2022 bei der
  - Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Chemnitz, Altchemnitzer Str. 41, 09120 Chemnitz oder
  - Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099

- Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig, Braustraße 2,04107 Leipzig oder
- bei der Stadt Leipzig, Stadtplanungsamt, Neues Rathaus, Martin-Luther-Ring 4-6, 04109 Leipzig oder
- bei der Stadt Markkleeberg, Stadtverwaltung, Rathausplatz 1,04416 Markkleeberg schriftlich (mit eigenhändiger Unterschrift) oder zur Niederschrift zu dem Vorhaben

Betroffene Öffentlichkeit ist jede Person, deren Belange durch das Vorhaben berührt werden und jede Vereinigung, deren satzungsmäßiger Aufgabenbereich durch das Vorhaben berührt wird (siehe § 2 Absatz 8 und 9 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung, UVPG).

2. Die Einwendungen bzw. Äußerungen müssen den Namen und die volle Anschrift des Einwenders enthalten. Sie sollen den geltend gemachten Belang und das Maß der Beeinträchtigung erkennen lassen. Bei Eigentumsbeeinträchtigungen wird um Bezeichnung der betroffenen Grundstücke

mit Flurstücknummern und Gemarkungen

- Sofern die Erhebung der Einwendung bei der Landesdirektion Sachsen erfolgt, kann die Schriftform durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur zu versehen. Der Zugang für elektronische Dokumente ist auf die Dateiformate .doc, .docx und .pdf beschränkt. Die Übermittlung des elektronischen Dokuments hat an die Adresse post@ lds.sachsen.de zu erfolgen.
  - Informationen zum Zugang für verschlüsselte/signierte E-Mails/elektronische Dokumente sowie elektronische Zugangswege der Landesdirektion Sachsen finden Sie unter www.lds.sachsen.de/kontakt.
- Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet  $oder in Form verviel f\"{a}ltigter gleich lauten der$ Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu benennen. Anderenfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben. Es können ferner gleichförmige Eingaben insoweit unberücksichtigt bleiben (§ 17 des Verwaltungsverfahrensgesetzes, VwVfG), als Unterzeichner ihren Namen oder ihre Anschrift nicht oder unleserlich angegeben haben.

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigung erfolgt.

Mit Ablauf der oben genannten Einwendungs- bzw. Außerungsfrist sind für das Planfeststellungsverfahren alle Einwendungen bzw. Äußerungen ausgeschlossen, die

nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln

Es wird darauf hingewiesen, dass die Landesdirektion Sachsen personenbezogene Daten in Erfüllung ihrer Aufgaben gemäß den geltenden Bestimmungen zum Datenschutz verarbeitet. Weitere Informationen über die Verarbeitung der Daten und Ihre Rechte bei der Verarbeitung der Daten finden Sie unter www.lds.sachsen.de/datenschutz.

Die für die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens einschließlich des Umweltverträglichkeitsprüfungsverfahrens sowie für die Zulassungsentscheidung zuständige Behörde ist die Landesdirektion Sachsen. Bei dieser sind weitere relevante Informationen erhältlich. Bei der Landesdirektion Sachsen können auch innerhalb der oben unter Pkt. III.1 genannten Frist Fragen eingereicht werden.

1. Die rechtzeitig erhobenen Einwendungen und Stellungnahmen zu dem Plan sind grundsätzlich in einem Termin zu erörtern. Dieser Erörterungstermin wird vorher be-

Diejenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, werden von dem Erörterungstermin gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, können diese durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden.

- Kosten, die durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, für die Erhebung von Einwendungen und die Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehen, werden nicht erstattet.
- Die Entscheidung über die Zulassung oder die Ablehnung des Vorhabens ergeht nach Durchführung des Planfeststellungsverfahrens mit einem Planfeststellungsbeschluss. Im Planfeststellungsbeschluss wird über die Einwendungen entschieden.

Die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

Diese Bekanntmachung ist einschließlich der auszulegenden Planunterlagen auch unter www.lds.sachsen.de/bekanntmachung unter der Rubrik Wasserwirtschaft sowie unter www. uvp-verbund.de einsehbar. Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Planunterlagen. ■

Leipzig, den 28. Mai 2022

Stadtplanungsamt i. A. der Landesdirektion Sachsen

#### Termine

#### Sitzungen der Stadtbezirksbeiräte

Hinweis: Aufgrund der aktuellen Corona-Situation steht nur eine begrenzte Zahl an Besucherplätzen in allen Stadtbezirksbeirat-Sitzungen zur Verfügung. Unter Umständen kann es bei zu großer Nachfrage dazu kommen, dass Zuhörer draußen warten müssen, bis Plätze frei werden.

Aula, Gletschersteinstraße 9, 04299 Leipzig Weitere Informationen: www.leipzig.de/stadtbe

Stadtbezirksbeirat Südost

zirksbeirat-suedost/ Stadtbezirksbudget Grundsatzbeschluss zur Einführung einer Digitalpauschale für die Gremienarbeit der Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte - 1

07.06.2022, 18:30 Uhr, Franz-Mehring-Schule,

Entschädigung von ehrenamtlich Tätigen (Entschädigungssatzung) Konzept: Stärkung der lokalen Gremienarbeit in der Stadt Leipzig – Ziele und Maßnahmen

Satzung zur Änderung der Satzung über die

zur Stärkung der Stadtbezirksbeiräte und  $Verbesserung\,der\,Fußwegsicherheit\,im\,Bereich$ 

Augustinerstraße 20. Sachstandsbericht zur Umsetzung der

Schulbaumaßnahmer Stadtbezirksbeirat Süd 08.06.2022, 18:00 Uhr, Immanuel-Kant-Gym-

nasium, Scharnhorststr. 15, 04275 Leipzig sowie per Videokonferenz Link zur Sitzung und weitere Infos: www.leipzig

de/stadtbezirksbeirat-sued Gespräch mit Polizei Leipzig (Polizeidirektion

Polizeirevier Südost) 20. Sachstandsbericht zur Umsetzung der

Schulbaumaßnahmen Grundsatzbeschluss zur Einführung einer Digitalpauschale für die Gremienarbeit der Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte - (Änderung Entschädigungssatzung)

Konzept: Stärkung der lokalen Gremienarbeit in der Stadt Leipzig – Ziele und Maßnahmen zur Stärkung der Stadtbezirksbeiräte und

Anträge zum Stadtbezirksbudget Stadtbezirksbeirat Alt-West

08.06.2022, 17:30 Uhr, Rathaus Leutzsch, Georg-Schwarz-Str. 140, 04179 Leipzig zirksbeirat-alt-west

Gespräch mit Bürgermeisterin Frau Felthaus (Dezernat Jugend, Schule und Demokratie) 20. Sachbericht zur Umsetzung der Schulbau-

Konzept: Stärkung der lokalen Gremienarbeit in der Stadt Leipzig

Grundsatzbeschluss zur Einführung einer Digitalpauschale für die Gremienarbeit der

Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte Planungsbeschluss Sanierung Erich-Zeigner-

Beratungen zum Stadtbezirksbudget

Stadtbezirksbeirat Mitte 09.06.2022, 18:00 Uhr, Stadtbüro, Burgplatz

1, 04109 Leipzig sowie per Videokonferenz Link zur Sitzung und weitere Infos: www.leipzig de/stadtbezirksbeirat-mitte Beratungen zum Stadtbezirksbudget Baubeschluss: Umbau Gebäudeinneres und

Modernisierung des Betriebsobjektes des Eigenbetriebes Stadtreinigung Leipzig - Lie-

Bau- und Finanzierungsbeschluss Gleisschleife Leipziger Freiheits- und Einheitsdenkmal

- Standortvorschlag und Wettbewerbskon-Planungsbeschluss Hohe Straße 19-21- Ersatz-

neubau Kindertageseinrichtung und Hort mit Jugendhilfeeinrichtung (HzE) und Sporthallen Schutz und Zukunft des "Großen Bürger-

Planungsauftakt Ersatzneubau Leibnizbrücke

(II/29) im Zuge der Leibnizstraße über den Elstermühlgraben

Hauptsatzung

20. Sachstandsbericht zur Umsetzung der Schulbaumaßnahmen Stadtbezirksbeirat Nordwest

09.06.2022, 18.00Uhr, Stadtteilzentrum, "Anker", Renftstraße 1, 04159 Leipzig

Weitere Informationen: www.leipzig.de/stadtbezirksbeirat-nordwest/

Stadtbezirksbudget

Grundsatzbeschluss zur Einführung einer Digitalpauschale für die Gremienarbeit der Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte - 1. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung von ehrenamtlich Tätigen (Entschädigungssatzung)

Konzept: Stärkung der lokalen Gremienarbeit in der Stadt Leipzig – Ziele und Maßnahmen zur Stärkung der Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte

20. Sachstandsbericht zur Umsetzung der Schulbaumaßnahmen

Hauptsatzung

Information über aktuelle Schülerzahlen,

Kapazitäten und Anmeldungen an Horten im Schuljahr 2021/2022 ■

(Änderungen vorbehalten)

#### Abfallarmes Einkaufen – **Stadtreinigung informiert** dazu auf Wochenmärkten Beim Einkaufen unnötige Verpackungen ver-

meiden? Das ist ganz einfach. Wie es geht, ver-

raten zwei Mitarbeiterinnen des Eigenbetriebes Stadtreinigung Leipzig im Juni und Juli auf verschiedenen Wochenmärkten im Stadtgebiet. Auf folgenden Märkten und zu folgenden Zeiten sind die Mitarbeiterinnen mit ihrem Infostand zu finden: Do., 16. Juni, 9:00-12:00 Uhr, Wochenmarkt Wiederitzsch (Hugo-Krone-Platz) Mi., 29. Juni, 9:00-12:00 Uhr, Wochenmarkt Grünau (Miltitzer Allee/Jupiterstraße) • Do., 30. Juni, 9:00-14:00 Uhr, Wochenmarkt Lößnig (Johannes-R.-Becher-Straße) • Donnerstag, 14 Juli, 9:00-14:00 Uhr, Wochenmarkt Paunsdorf (Waldzieststraße) ■

Ankündigung eines Grenztermins und Bekanntgabe der Verwaltungsakte durch Offenlegung der Ergebnisse der Schlussvermessung Ausbau Mühlweg/ Hans-Weigel-Straße/ Arthur-Winkler-Straße (Neubau Kreisverkehr) (Fortführungsriss 1057; Gemarkung Engelsdorf – Az.: 21/2101)

Der Öffentlich bestellte Vermessungsingenieur Roland Meyer bestimmt auf Antrag der Stadt Leipzig, im Zusammenhang mit einer Katastervermessung gemäß § 16 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVerm-KatG) Flurstücksgrenzen der nachfolgend

aufgeführten Flurstücke: **Gemarkung Engelsdorf:** 

159/17,168/a,168/16,168/18,168/27,168/28, 168/31,168/39,168/44,168/49,168/51,168/52, 168/53,168/62,168/63,168/64,168/65,168/66, 168/67, 168/68, 168/69, 168/70, 168/72, 179, 186/b,186/e,186/f,186/1,186/2,187/q,187/r, 187/s, 187/t, 187/v, 187/w, 187/9, 190/b, 190/d, 190/e, 190/f, 191/2, 198, 206/4, 206/5, 252/23,252/34,252/47,282/5,282/6,333,430/5 Alle Eigentümer der genannten Flurstücke sowie sonstige Beteiligte, die von der Grenzwiederherstellung betroffen sind, erhalten die Möglichkeit am Grenztermin teilzunehmen. Bitte beachten Sie die bestehenden Corona-Vorschriften. Es besteht keine Pflicht zum

Der Grenztermin findet am Dienstag, den 05. Iuli 2022 um 10.00 Uhr statt. Ich bitte hiermit die betroffenen Eigentümer,

die diesen Termin wahrnehmen möchten, sich in den nächsten Tagen, spätestens aber bis zum 24. Juni 2022, zur zeitlichen und örtlichen Abstimmung und der Gewährleistung eines reibungslosen Ablaufes unter der Telefonnummer (034298) 79430 mit uns in Verbindung zu setzen. Auf Grund der vielen Beteiligten ist mit einem Zeitaufwand von ca. 1-2 Stunden zu rechnen. Die Grenzbestimmung ist ein Verwaltungsverfahren im Sinne des Verwaltungsgesetzes. Die Eigentümer der genannten Flurstücke sind Beteiligte im Sinne des Verwaltungsverfahrensgesetzes.

Der Grenztermin ist die im §28 des Verwaltungsverfahrensgesetzes vorgesehene Anhörung der Beteiligten zu den entscheidungserheblichen Tatsachen. Dabei wird Ihnen der ermittelte Grenzverlauf an Ort und Stelle erläutert und vorgewiesen. Im Anschluss erhalten Sie im Rahmen des § 16 Abs.3 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG) Gelegenheit, sich zum Grenzverlauf zu äußern. Ich bitte Sie, zum Grenztermin ihren Personalausweis mitzubringen. Sie können sich auch durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Dieser muss seinen Personalausweis und eine von Ihnen unterschriebene schriftliche Voll-

Wir weisen Sie vorsorglich darauf hin, dass auch ohne Ihre Anwesenheit oder der Anwesenheit eines von Ihnen Bevollmächtigten Ihre Flurstücksgrenzen bestimmt werden können. Aufwendungen, die durch die Wahrnehmung des Grenztermins entstehen, können nicht

Allen betroffenen Eigentümern werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatGDVO) vom 06. Juli 2011 in seiner aktuellen Fassung).

Die Ergebnisse liegen in den Geschäftsräumen des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs Roland Meyer in 04425 Taucha, Wurzner Straße 22. vom 06.07.2022 bis zum 05.08.2022, von Montag bis Freitag jeweils in der Zeit von 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr und Dienstag von 13 Uhr bis 18 Uhr zur Einsichtnahme bereit. Für Rückfragen stehen ich Ihnen gern unter der Telefonnummer (034298) 7 94 30 zur Verfügung. Gemäß §17 Abs. (1) Satz 5 SächsVermKatGD-

VO vom 01. September 2019 (SächsGVBl. S. 517), gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem 15.08.2022 als bekannt gegeben. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch eingelegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Roland Meyer, Wurzner Straße 22 in 04425 Taucha oder dem Staatsbetrieb für Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN), Olbrichtplatz 3 in 01099 Dresden einzulegen.

Taucha, den 24.05.2022

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur Wurzner Straße 22, 04425 Taucha

Roland Meyer

#### (SächsDSchG) vom 17.03.2022 Die Stadt Leipzig erlässt folgende Allgemeinverfügung zum Vollzug des gemeindlichen tungszustellungsgesetz (SächsVwVfZG) i.V.m. Vorkaufsrechts nach § 17 SächsDSchG: Das gesetzliche Vorkaufsrecht der Stadt Leipzig nach § 17 SächsDSchG wird beim

Allgemeinverfügung der Stadt Leipzig

über den Vollzug des Vorkaufsrechts nach § 17

Sächsisches Denkmalschutzgesetz

Verkauf von Wohnungseigentum nach dem Wohnungseigentumsgesetz (WEG) nicht ausgeübt. Diese Allgemeinverfügung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft und gilt bis auf Widerruf.

Nach § 17 Abs. 1 SächsDSchG stehen der Gemeinde – und bei überörtlicher Bedeutung des Kulturdenkmals auch vorrangig dem Freistaat Sachsen – beim Verkauf eines Grundstückes, auf dem sich ein unbewegliches Kulturdenkmal befindet, ein Vorkaufsrecht zu.

Das Vorkaufsrecht darf nur ausgeübt werden, wenn dadurch die Erhaltung des Kulturdenkmals ermöglicht werden soll. Der durch das Vorkaufsrecht Verpflichtete (Verkäufer) hat der Gemeinde den Inhalt des mit dem Dritten (Käufer) abgeschlossenen Vertrages unverzüglich mitzuteilen. Bei Kulturdenkmalen mit überörtlicher Bedeutung leitet die Gemeinde die Mitteilung unverzüglich an die zuständige Behörde des Freistaates weiter. Das Vorkaufsrecht kann nach § 17 Abs. 4 Satz 1 SächsDSchG nur binnen zwei Monaten nach Mitteilung des Kaufvertrages seitens der Gemeinde

bzw. dem Freistaat Sachsen ausgeübt werden. Wünscht die Gemeinde bzw. der Freistaat Sachsen, das Vorkaufsrecht nicht auszuüben, wird gegenüber dem Verpflichteten ein Negativzeugnis ausgestellt. Angesichts dessen, dass bisher noch kein Vorkaufsrecht für einzelne Wohnungen durch die Stadt Leipzig ausgeübt wurde und dies wohl auch absehbar nicht der Fall sein wird, hat das Amt für Bauordnung und Denkmalpflege ein Generalnegativattest für diese Wohnungsverkäufe im Rahmen einer Allgemeinverfügung erwogen.

Dies führt einerseits zur Erleichterung der innerdienstlichen Abläufe, aber vor allem auch zur schnelleren Abwicklung der Verträge bei den Notaren.

Für den Fall der Änderung der Sach- und Rechtslage, behält sich die Stadt Leipzig den Widerruf der Allgemeinverfügung entsprechend § 36 Abs. 2 Ziff. 3 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) vor.

Diese Allgemeinverfügung wird gemäß § 1 Sächsisches Verwaltungsverfahrens- und Verwal§ 41 Abs. 3 VwVfG öffentlich bekannt gegeben, da eine Bekanntgabe an die Beteiligten aufgrund der Sachlage untunlich ist. Die öffentliche Bekanntgabe erfolgt gemäß §§ 1 SächsVwVfZG, 41 Abs. 4 VwVfG i.V.m. §§ 1 und 2 der Satzung der Stadt Leipzig über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe (Bekanntmachungssatzung) vom 24.03.2021 erfolgt die öffentliche Bekanntmachung durch öffentliche Zugänglichmachung der elektronischen Ausgabe des Amtsblattes der Stadt Leipzig auf der Internetseite der Stadt Leipzig unter https:// www.leipzig.de/amtsblattundgiltmitAblaufdes Tages der Veröffentlichung auf der Internetseite der Stadt Leipzig als bekanntgegeben.

Jedermann kann unentgeltlich Ausdrucke des elektronischen Amtsblattes der Stadt Leipzig während der allgemeinen Öffnungszeiten erhalten oder in öffentlichen Einrichtungen der Stadt Leipzig auf die Publikation zugreifen. Ferner besteht die Möglichkeit der Zusendung von Ausdrucken gegen Kostenersatz des Versandes. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Leipzig in 04109 Leipzig, Martin-Luther-Ring 4-6, Sitzanschrift (Besucheranschrift: Amt für Bauordnung und Denkmalpflege, Abteilung Denkmalpflege, Prager Straße 118-122, 04137 Leipzig) Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch kann auch

in elektronischer Form gemäß § 3a Abs. 2 Ver-

waltungsverfahrensgesetz (VwVfG) eingelegt

werden. Hierfür stehen folgende Möglichkeiten

- zur Verfügung: 1. Der Widerspruch kann unter abd@leipzig.de durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur gemäß § 3a Abs. 2 S. 2, 3 VwVfG erhoben werden.
- 2. Der Widerspruch kann auch unter info@ leipzig.de-mail.de durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung gemäß § 5 Abs. 5 De-Mail-Gesetz erhoben werden. Die fristgemäße öffentliche Bekanntgabe

erfolgte nach Bekanntmachungssatzung der Stadt Leipzig vom 24.03.2021 im Elektronischen Amtsblatt unter https://www.leipzig. de/amtsblatt. ■ Thomas Dienberg

Bürgermeister und Beigeordneter für Stadtent-

wicklung und Bau

Leipziger Amtsblatt 4. Juni 2022 · Nr. 11

#### Verordnung der Stadt Leipzig über das Offenhalten von Verkaufsstellen am Sonntag, dem 02.10.2022, aus besonderem Anlass der 45. Leipziger Markttage

Beschluss Nummer VII-DS-06622 der Ratsversammlung vom 19.05.2022

Aufgrund § 8 Absatz 1 Sächsisches Ladenöffnungsgesetz (SächsLadÖffG) vom 1. Dezember 2010 (SächsGVBl. S. 338), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 5. November 2020 (SächsGVBI. S. 589), wird abweichend von den Verbotsvorschriften des § 3 Absatz 2 SächsLadÖffG

**Verkaufsoffene Sonntage** Verkaufsstellen im Gebiet der Stadt Leipzig dürfen aus besonderem Anlass an folgendem Sonntag in der Zeit von 12 Uhr bis 18 Uhr geöffnet sein:

Anlass; Datum; Gebiet

1. Sonntag; 45. Leipziger Markttage; 02.10.2022; Ortsteil Zentrum

Arbeitnehmerschutz

Aus dieser Verordnung ergibt sich keine Verpflichtung für die Arbeitnehmer des Einzelhandels, während der freigegebenen verkaufsoffenen Sonntage tätig zu werden. Bei Inanspruchnahme der erweiterten Ladenöffnungszeiten sind durch den Gewerbetreibenden die geltenden Arbeitnehmerschutzvorschriften (ArbZG, MuSchG und JArbSchG) zu beachten. Insbesondere sind die Arbeitnehmerschutzbestimmungen des § 10 Absatz 1 und 2 SächsLad-ÖffG einzuhalten.

Ordnungswidrigkeiten

Wer als Inhaber einer Verkaufsstelle, als Gewerbetreibender oder als verantwortliche Person vorsätzlich oder fahrlässig entgegen der Bestimmung in §1 dieser Verordnung Verkaufsstellen öffnet oder Waren gewerblich anbietet, handelt ordnungswidrig im Sinne des § 11 Absatz 1 Ziffer 1 SächsLadÖffG. Ordnungswidrigkeiten können gemäß § 11 Absatz 2 SächsLadÖffG mit einer Geldbuße bis 5000 Euro geahndet werden.

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Leipzig, 20.05.2022

Burkhard Jung Oberbürgermeister

### Verordnung der Stadt Leipzig über das Offenhalten von Verkaufsstellen am Sonntag, dem 04.12.2022, aus besonderem Anlass des Leipziger Weihnachtsmarktes

Beschluss Nummer VII-DS-06623 der Ratsversammlung vom 19.05.2022

Aufgrund § 8 Absatz 1 Sächsisches Ladenöffnungsgesetz (SächsLadÖffG) vom 1. Dezember 2010 (SächsĠVBl. S. 338), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 5. November 2020 (SächsGVBl. S. 589), wird abweichend von den Verbotsvorschriften des § 3 Absatz 2 Sächs-

§ 1 Verkaufsoffene Sonntage

Verkaufsstellen im Gebiet der Stadt Leipzig dürfen aus besonderem Anlass an folgendem Sonntag in der Zeit von **12 Uhr bis 18 Uhr** geöffnet sein:

Anlass; Datum; Gebiet

2. Sonntag; Leipziger Weihnachtsmarkt; 04.12.2022; Ortsteil Zentrum

Arbeitnehmerschutz

Aus dieser Verordnung ergibt sich keine Verpflichtung für die Arbeitnehmer des Einzelhandels, während der freigegebenen verkaufsoffenen Sonntage tätig zu werden. Bei

Inanspruchnahme der erweiterten Ladenöffnungszeiten sind durch den Gewerbetreibenden (ArbZG, MuSchG und JArbSchG) zu beachten. Insbesondere sind die Arbeitnehmerschutzbestimmungen des § 10 Absatz 1 und 2 SächsLad-ÖffG einzuhalten.

Ordnungswidrigkeiten

Wer als Inhaber einer Verkaufsstelle, als Gewerbetreibender oder als verantwortliche Person vorsätzlich oder fahrlässig entgegen der Bestimmung in §1 dieser Verordnung Verkaufsstellen öffnet oder Waren gewerblich anbietet, handelt ordnungswidrig im Sinne des § 11 Absatz 1 Ziffer 1 SächsLadÖffG. Ordnungswidrigkeiten können gemäß § 11 Absatz 2 Sächs Lad Öff Gmit einer Geldbuße bis 5000 Euro geahndet werden.

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Leipzig, 20.05.2022

Burkhard Jung Oberbürgermeister

#### Verordnung der Stadt Leipzig über das Offenhalten von Verkaufsstellen am Sonntag, dem 18.12.2022, aus besonderem Anlass des Leipziger Weihnachtsmarktes

Beschluss Nummer VII-DS-06624 der Ratsver-

Aufgrund § 8 Absatz 1 Sächsisches Ladenöffnungsgesetz (SächsLadÖffG) vom 1. Dezember 2010 (SächsGVBl. S. 338), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 5. November 2020 (SächsGVBl. S. 589), wird abweichend von den Verbotsvorschriften des § 3 Absatz 2 SächsLad-ÖffG verordnet:

Verkaufsoffene Sonntage

Verkaufsstellen im Gebiet der Stadt Leipzig dürfen aus besonderem Anlass an folgendem Sonntag in der Zeit von 12 Uhr bis 18 Uhr geöffnet sein:

Anlass; Datum; Gebiet

3. Sonntag; Leipziger Weihnachtsmarkt; 18.12.2022; Ortsteil Zentrum

Arbeitnehmerschutz

Aus dieser Verordnung ergibt sich keine

Verpflichtung für die Arbeitnehmer des Einzelhandels, während der freigegebenen verkaufsoffenen Sonntage tätig zu werden. Bei

nungszeiten sind durch den Gewerbetreibenden die geltenden Arbeitnehmerschutzvorschriften (ArbZG, MuSchG und JArbSchG) zu beachten. Insbesondere sind die Arbeitnehmerschutzbestimmungen des § 10 Absatz 1 und 2 SächsLad-ÖffG einzuhalten.

Ordnungswidrigkeiten Wer als Inhaber einer Verkaufsstelle, als Gewer-

betreibender oder als verantwortliche Person vorsätzlich oder fahrlässig entgegen der Bestimmung in §1 dieser Verordnung Verkaufsstellen öffnet oder Waren gewerblich anbietet, handelt ordnungswidrig im Sinne des § 11 Absatz 1 Ziffer 1 SächsLadÖffG. Ordnungswidrigkeiten können gemäß § 11 Absatz 2 SächsLadÖffG mit einer Geldbuße bis 5000 Euro geahndet werden.

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Leipzig, 20.05.2022

Burkhard Jung Oberbürgermeister

#### Parkbogen Ost: Brücke in Theodor-Neubauer-Straße wird saniert

Die denkmalgeschützte Steinbogenbrücke über der Theodor-Neubauer-Straße in Anger-Crottendorf kann ab Dienstag, 7. Juni, saniert werden. Aus Sicherheitsgründen muss dafür zunächst der Brückenbereich zwei Wochen voll gesperrt werden. In diesem Zeitraum werden alle notwendigen Rückbauten auf der Brücke und am Damm ausgeführt. Danach errichtet die Baufirma einen Tunnel zum Schutz von Passanten, der bis zum Bauende - voraussichtlich Ende September - bestehen bleibt. Die Arbeiten kosten rund 600.000 Euro. Die Brückensanierung ist Teil des "Parkbogen Ost", einem etwa fünf Kilometer langen Band mit Fuß- und Radwegen sowie Aktivflächen, das den Leipziger Osten künftig bogenförmig umschließen soll. Die ehemalige Bahnbrücke in der Theodor-Neubauer-Straße liegt im Bereich des Sellerhäuser Bogens, der zur Promenade umgestaltet wird - zum Spazieren, Erholen und für sportliche Aktivitäten im Höhenpark mit Blick über die Stadt. Für diese Umnutzung soll die Querung nun instandgesetzt werden. Dabei werden die Betonkappen der

Brücke zunächst abgebrochen und anschließend

neu erstellt, zudem wird das gesamte Bauwerk abgedichtet. Auch das Natursteinmauerwerk wird verfugt und ein Geländer angebracht. Der derzeit einspurige, niedrige Straßendurchlass wird bei den Arbeiten nicht verändert. Die benachbarte Brücke über die Liselotte-Herrmann-Straße ist bereits entsprechend saniert. Im Anschluss an die Instandsetzung der Brücken kann mit den Freianlagen des Sellerhäuser Bogens begonnen werden: Die Arbeiten umfassen beispielsweise Rampen, Wege und Baumpflanzungen. Das in diesem Bereich liegende denkmalgeschützte Sellerhäuser Viadukt erhält voraussichtlich ab Sommer kommenden Jahres die vom Büro SINAI geplanten Freianlagen mit Fußwegen und einem gewunden verlaufenden Radweg. Bis 2024 werden rund 1.000 Meter der etwa 1.500 Meter des Aktivbands in Sellerhausen-Stünz und Anger-Crottendorf umgesetzt. Der Parkbogen Ost mit seinen Teilproiekten wird gefördert durch das Bundesprogramm "Nationale Projekte des Städtebaus", dem "Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung" und dem Städtebauförderprogramm "Soziale Zusammenhalt". ■

### Bekanntmachung der Kreisfreien Stadt Leipzig vom 28.05.2022 Allgemeinverfügung der Stadt Leipzig zum Vollzug des Gesetzes zur Verhütung und Bekämpfung von Infektionskrankheiten beim Menschen (IfSG)

#### Absonderung von Verdachtspersonen und von positiv auf das Coronavirus getesteten Personen

Die "Bekanntmachung der Kreisfreien Stadt Leipzig vom 28.05.2022, Allgemeinverfügung der Stadt Leipzig zum Vollzug des Gesetzes zur Verhütung und Bekämpfung von Infektionskrankheiten beim Menschen (IfSG), Absonderung von Verdachtspersonen und von positiv auf das Coronavirus getesteten Personen" wurde bereits rechtsverbindlich einschließlich Begründung in der Ausgabe 11/2022 des Elektronischen Amtsblattes am 28.05.2022 veröffentlich.

Die Kreisfreie Stadt Leipzig erlässt auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 Satz 1, § 29 Abs. 1 und 2, § 30 Abs. 1 Satz 2 des Infektionsschutzgesetzes in Verbindung mit § 1 Abs. 1 Satz 1 der Verordnung der Sächsischen Staatsregierung und des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt zur Regelung der Zuständigkeiten nach dem Infektionsschutzgesetz und für die Kostenerstattung für Impfungen und andere Maßnahmen der Prophylaxe folgende

#### Allgemeinverfügung:

1. Begriffsbestimmung

Die Regelungen dieser Allgemeinverfügung gelten, soweit nicht anders angegeben, für folgende Personen (betroffene Personen):

- 1.1 Personen, die engen Kontakt zu einer mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 infizierten Person (Quellfall) nach den jeweils geltenden Kriterien des Robert Koch-Instituts hatten, gelten als enge Kontaktpersonen. Dazu gehören Personen, die mit der positiv getesteten Person in einem Hausstand zusammenleben (Hausstandsangehörige) und vergleichbare enge Kontaktpersonen.
- 1.2 Personen, die Symptome zeigen, die auf eine SARS-CoV-2-Infektion hindeuten (COVID-19-typische Symptome), und für die entweder das Gesundheitsamt eine Testung auf SARS-CoV-2 angeordnet hat oder die sich aufgrund der Symptome nach ärztlicher Beratung einer Testung auf SARS-CoV-2 unterzogen haben (Verdachtspersonen).
- 1.3 Personen, die sich selbst mittels Antigenschnelltest positiv getestet haben (sog. Selbsttest), der ohne fachkundige Aufsicht durchgeführt wurde, gelten bis zum Vorliegen des Ergebnisses des PCR-Tests (molekularbiologische Untersuchung auf das Vorhandensein von Coronavirus SARS-CoV-2) als **Verdachts**-
- 1.4 Personen, die Kenntnis davon haben, dass ein nach Inkrafttreten dieser Allgemeinverfügung bei ihnen vorgenommener PCR-Test oder Antigenschnelltest (Antigentest für den direkten Erregernachweis von SARS-CoV-2) oder ein unter fachkundiger Aufsicht selbst durchgeführter Antigenschnelltest oder PCR-Test ein positives Ergebnis aufweist sind positiv getestete Personen. Das gilt auch dann, wenn sie bisher Verdachtspersonen nach Nr. 1.2 oder Nr. 1.3 dieser Allgemeinverfügung waren.
- 1.5 Einem PCR-Test (molekularbiologische Untersuchung auf das Vorhandensein des Coronavirus SARS-CoV-2) ist die Diagnostik mit weiteren Methoden des Nukleinsäurenachweises, wie zum Beispiel PoC-NAT-Tests, gleichgestellt.
- 1.6 Die Regelungen dieser Allgemeinverfügung gelten zudem für betroffene Personen, die nicht ihren gewöhnlichen Aufenthalt in der Kreisfreien Štadt Leipzig haben oder zuletzt hatten, wenn der Anlass für die Amtshandlung in der Kreisfreien Stadt Leipzig hervortritt. In diesen Fällen wird das örtlich zuständige Gesundheitsamt unverzüglich unterrichtet. Die Regelungen dieser Allgemeinverfügung gelten so lange fort, bis das örtlich zuständige Gesundheitsamt etwas Anderes entscheidet.
- 2. Absonderung und weitere Schutzmaßnah-
- 2.1 Engen Kontaktpersonen wird dringlich empfohlen, insbesondere Kontakte zu vulnerablen Personen zu reduzieren, auf eigene Symptome zu achten und sich mittels Antigenschnelltest auf das Vorliegen einer Infektion mit SARS-Cov-2 zu testen oder testen zu lassen. Die Testung soll am 3. oder 4. Tag nach dem Kontakt zu der positiv getesteten Person stattfinden. Entwickeln diese COVID-19-typische Symptome, müssen sie sich selbst in Absonderung begeben und eine zeitnahe Testung veranlassen.
- 2.2 Verdachtspersonen müssen sich unverzüglich nach Vornahme der Testung absondern. Verdachtspersonen, die sich selbst mittels eines Selbsttests positiv getestet haben, müssen unverzüglicheinen PCR-Test durchführen lassen. Bis zum Vorliegen des Testergebnisses müssen sich die Personen in jedem Fall absondern. Im Falleines positiven PCR-Testergebnisses gilt die Person als positiv getestete Person. Verdachtspersonen sind verpflichtet, ihre Hausstandsangehörigen über den Verdacht auf eine Infektion zu informieren und auf das Gebot zur Kontaktreduzierung hinzuweisen.
- 2.3 Positiv getestete Personen sind verpflichtet, sich unverzüglich nach Kenntniserlangung
- des positiven Testergebnisses abzusondern. Hierzu bedarf es keiner gesonderten Anordnung oder Mitteilung durch das Gesundheitsamt. Die Isolation gilt auf Grund dieser Allgemeinverfügung als im Falle der Testung mit einem Antigen-
- schnelltest, einen PCR-Test durchführen zu lassen. ihren Hausstandsangehörigen und ggf.
- vergleichbaren Kontaktpersonen ihr positives Testergebnis mitzuteilen und sie darüber zu informieren, dass sie ihre Kontakte zu vulnerablen Gruppen reduzieren, auf Symptome achten und sich am 3. oder Tag nach dem Kontakt testen sollen.

- Personen, welche die Corona-Warn-App heruntergeladen haben, wird dringend empfohlen, das positive Testergebnis zu teilen. Der Nachweis des positiven PCR-Testergebnisses ist aufzubewahren, um bei Bedarf ein Genesenenzertifikat erstellen zu lassen bzw. diesen für etwaige Anträge auf Entschädigungen für Verdienstausfälle einzureichen. Der PCR-Testnachweis dient als Nachweis der Absonderung gegenüber Dritten.
- 4 Die Absonderung hat in einer Wohnung oder einem anderweitig räumlich abgrenzbaren Teil eines Gebäudes (Absonderungsort) zu
- 2.5 Verdachtspersonen und positiv getestete Personen dürfen während der Zeit der Absonderung den Absonderungsort ausschließlich nur für die Durchführung der Testung, die Inanspruchnahme medizinischer Behandlungen oder zur Sterbebegleitung unter strenger Beachtung der Hygieneregeln (FFP2-Maske, Abstandsregeln) verlassen.
- 2.6 In der gesamten Zeit der Absonderung muss eine räumliche oder zeitliche Trennung des/ der Betroffenen von anderen Hausstandsangehörigen sichergestellt sein. Eine "zeitliche Trennung" kann z.B. dadurch erfolgen, dass die Mahlzeiten nicht gemeinsam, sondern nacheinander eingenommen werden. Eine "räumliche Trennung" kann z. B. dadurch erfolgen, dass sich die betroffene Person in einem anderen Raum als die anderen Hausstandsangehörigen aufhält.
- 2.7 Während der Absonderung darf die betroffene Person keinen Besuch durch Personen, die nicht zum selben Hausstand gehören, empfangen. Das Gesundheitsamt kann im begründeten Einzelfall eine andere Entscheidung treffen.

3. Pflichten der testenden Stelle

- 3.1 Die testende Stelle informiert die Verdachtsperson und die getestete Person schriftlich oder elektronisch über die in 2.2 und 2.3 genannten Pflichten. Die Meldepflichten gemäß § 6 Abs. 1 Nr. 1 Buchst. t und § 7 Abs. 1 Nr. 44a IfSG bleiben davon unberührt und erfolgen grundsätzlich digital unter Nutzung eines individuellen e-Meldeportals des Gesundheitsamtes. Positive Testergebnisse, die im Rahmen von "Freitestungen" erbracht wurden, sollen nicht an das Gesundheitsamt übermittelt werden. Hierzu ist es notwendig, dass die testende Stelle den PCR-Testnachweis, auf den die Absonderung begründet ist, einsieht.
- 3.2 Die testende Stelle übermittelt die Mobiltelefonnummer und die E-Mail-Adresse der getesteten Person an das Labor der PCR-Diagnostik, wenn sie diese Daten von der getesteten Person erhalten hat. Bei direkter Übermittlung des Testergebnisses an das Gesundheitsamt übermittelt die testende Stelle die Mobiltelefonnummer und die E-Mail-

Adresse an das Gesundheitsamt. 4. Maßnahmen während der Absonderung

- 4.1 Die Verdachtspersonen und die positiv getesteten Personen haben die erforderlichen Hygiene- und Schutzmaßnahmen, insbesondere zur Verhinderung einer weiteren Verbreitung der Infektionen, zu beachten und einzuhalten.
- 4.2 Positiv getestete Personen haben ggf. Untersuchungen (z. B. ärztliche Konsultationen und Diagnostik) und die Entnahme von Untersuchungsmaterial durch Beauftragte des Gesundheitsamtes an sich vornehmen zu lassen.
- 5. Weitergehende Regelungen und Tätigkeit während der Absonderung bzw. zur Wiederaufnahme der Tätigkeit
- 5.1 Sollte während der Absonderung eine weitergehende medizinische Behandlung oder ein Rettungstransport erforderlich werden, muss die betroffene Person vorab telefonisch die versorgende Einrichtung oder den Rettungsdienst über den Grund der Absonderung
- 5.2 Ist die betroffene Person minderjährig oder ist eine Betreuerin oder ein Betreuer angeordnet, sind die Personensorgeberechtigten der betroffenen Person für die Einhaltung der Absonderung verantwortlich.
- 5.3 Ist die Arbeitsfähigkeit in der Pflege, der medizinischen Versorgung oder der Eingliederungshilfe trotz Ausschöpfung aller organisatorischen Möglichkeiten gefährdet, können asymptomatische positiv getestete Personen die berufliche Tätigkeit unter Beachtung von Auflagen zur Einhaltung der Infektionshygiene ausüben ("Arbeitsquarantäne"). Dies ist nur zur Versorgung von an COVID-19 erkrankten Personen unter Tragen einer FFP2-Maske und der Einhaltung der Hygienemaßnahmen gestattet. Die Unterbrechung der Absonderung gilt ausschließlich für die Ausübung der Tätigkeit. Das zuständige Gesundheitsamt ist über die Einsatzdauer der abgesonderten Person unverzüglich zu informieren. Für die Wiederaufnahme der Tätigkeit müs-
- sen Personen, die aufgrund eines positiven Testergebnisses abgesondert wurden, 48 Stunden symptomfrei sein und einen negativen Testnachweis vorlegen. Dem Testnachweis muss ein frühestens am 5. Tag durchgeführter Test bei einem Leistungserbringer gemäß § 6 Absatz 1 der Coronavirus-Testverordnung oder als Fremdtestung im Rahmen des einrichtungsbezogenen Testkonzepts zugrunde liegen. Dem negativen Testnachweis ist ein PCR-Testergebnis mit einem CT-Wert über 30 gleichgestellt. Nach dem 10. Tag der Absonderung ist kein Testnachweis notwendig.
- 5.4 Ist die Aufrechterhaltung des Geschäftsbetriebs in einem Unternehmen der kritischen Infrastruktur oder des Dienstbetriebs einer Behörde trotz Ausschöpfung aller organisatorischen Möglichkeiten, wie der Umsetzung

von Personal aus anderen Bereichen, durch die Absonderung gefährdet, so gilt Folgendes: Es kann im dringenden Einzelfall bei asymptomatischen positiv getesteten Personen die Ausübung der beruflichen Tätigkeit außerhalb des Absonderungsortes unter Tragen einer FFP2-Maske und der Einhaltung der Hygienemaßnahmen zum Schutz anderer Mitarbeiter möglich. Das zuständige Gesundheitsamt ist über die Einsatzdauer der abgesonderten Person unverzüglich zu informieren.

6. Beendigung der Maßnahmen, Übergangsre-

.1 Bei Verdachtspersonen endet die Absonderung mit dem Vorliegen eines negativen Testergebnisses (PCR-Test). Das negative Testergebnis ist auf Verlangen des Gesundheitsamtesschriftlich oder elektronisch zu bestätigen. Ist das Testergebnis der Verdachtsperson positiv, gelten die Regelungen zur positiv getesteten Person (6.2).

6.2 Bei positiv getesteten Personen endet die Absonderung nach 5 Tagen, wenn in den letzten 48 Stunden keine Symptome auftraten Bei fortbestehenden Symptomen oder einem positiven Testnachweis von SARS-CoV-2 über den fünften Tag hinaus, verlängert sich der Absonderungszeitraum bis 48 Stunden Symptomfreiheit erreicht sind, längstens bis zum zehnten Tag.

Zur Beendigung der Absonderung ist kein Testnachweis erforderlich. Für die Berechnung der Absonderungszeit ist als Beginn der Tag zu Grunde legen an dem der Test durchgeführt wurde. Abweichend davon kann bei vorher bestehender Symptomatik und eigenständiger Absonderung für den Beginn zwei Tage vor der Testabnahme zurückgerechnet werden Ab dem Tag nach dem Beginn wird gezählt bis die Anzahl an Tagen der Absonderungszeit erreicht ist (volle Tage).

Die Berechnung der Absonderungsdauer erfolgt eigenverantwortlich. Hierzu kann der Quarantänerechner, Link: https://www leipzig.de/jugend-familie-und-soziales/ gesundheit/neuartiges-coronavirus-2019-n cov/quarantaene -zurHilfegenutztwerden Nach Beendigung der Absonderung wird den betroffenen Personen empfohlen, anschließend für weitere fünf Tage außerhalb der eigenen Wohnung – insbesondere in geschlossenen Räumen – eine FFP2-Maske zu tragen und unnötige Kontakte zu anderen Personen zu vermeiden.

Bei Personen, deren positiver Antigenschnelltest nicht durch den im Anschluss durchgeführten PCR-Test bestätigt wird, endet die Absonderung sofort mit dem Vorliegen des negativen PCR-Testergebnisses.

7. Zuwiderhandlungen

Eine Zuwiderhandlung gegen diese Allgemeinverfügung kann nach § 73 Abs. 1a Nr. 6 i.V.m. Abs.2 IfSG als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis zu 25.000 EUR geahndet werden.  $Wird \, die \, Zuwiderhandlung \, vorsätzlich \, begangen$ und dadurch die Coronavirus-Krankheit-2019 (COVID-19) verbreitet, kann dies gemäß § 74 IfSG als Straftat geahndet werden.

8. Sofortige Vollziehbarkeit, Inkrafttreten, Außerkrafttreten Diese Allgemeinverfügung ist kraft Gesetzes

sofort vollziehbar. Sie tritt am 30.05.2022 in Kraft und mit Ablauf des 26.06.2022 außer Kraft. Rechtsbehelfsbelehrung Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb

eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Leipzig in 04109 Leipzig, Martin-Luther-Ring 4-6, Sitzanschrift (Besucheranschrift: Gesundheitsamt, Friedrich-Ebert-Straße 19a, 04109 Leipzig) Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch kann auch in elektronischer Form gemäß § 3a Abs. 2 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) eingelegt werden. Hierfür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

- 1. Der Widerspruch kann unter rechtsamt@ leipzig.de durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur gemäß § 3a Abs. 2 S. 2, 3 VwVfG erhoben werden.
- 2. Der Widerspruch kann auch unter info@ leipzig.de-mail.de durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung gemäß § 5 Abs. 5 De-Mail-Gesetz erhoben werden.

Hinweise: Diese Allgemeinverfügung wird gemäß § 1

Sächsisches Verwaltungsverfahrens- und Verwaltungszustellungsgesetz (SächsVwVfZG) i. V. m. § 41 Abs. 3 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) öffentlich bekannt gegeben, da eine Bekanntgabe an die Beteiligten aufgrund der Sachlage untunlich ist. Die öffentliche Bekanntgabe erfolgt gemäß §§ 1 SächsVwVfZG, 41 Abs. 4 VwVfG i. V. m. §§ 1 und 2 der Satzung der Stadt Leipzig über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe (Bekanntmachungssatzung) vom 24.03.2021 durch die öffentliche Bekanntmachung dieser Allgemeinverfügung in der elektronischen Ausgabe des Amtsblattes der Stadt Leipzig auf der Internetseite der Stadt Leipzig unter https://www.leipzig.de/amtsblatt. Jedermann kann unentgeltlich Ausdrucke des elektronischen Amtsblattes der Stadt Leipzig während der allgemeinen Öffnungszeiten erhalten oder in öffentlichen Einrichtungen der Stadt Leipzig auf die Publikation zugreifen. Ferner besteht die Möglichkeit der Zusendung von Ausdrucken gegen Kostenersatz des Versandes. Diese Allgemeinverfügung gilt gemäß § 41 Abs. 4 Satz 4 VwVfG i. V. m. § 2 Abs. 2 der Bekanntmachungssatzung am Tag nach der ortsüblichen Bekanntmachung als bekannt gegeben. ■ Leipzig, den 28.05.2022 Burkhard Jung

Oberbürgermeister

## Ausschreibungen der Stadt Leipzig nach VgV, VOB/A und VgV, VOL/A

### Allgemeine Angaben zu Veröffentlichungen nach VgV, VOB/A

- 1. Ausschreibungen zu nationalen Vergabeverfahren (nach VOB/A) und zu EU-weiten Vergabeverfahren (nach VgV) werden unter www.evergabe.de veröffentlicht. Sollte der Download nicht erfolgreich sein, senden Sie bitte eine Mitteilung an https://www.evergabe.de/hilfe-und-service.
- 2. Angebotsabgabe: Das Angebot ist entsprechend der vom Auftraggeber vorgegebenen Anforderungen an Form, Übermittlung und Inhalt einzureichen (sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen).
- Bei Fragen zum Ablauf eines Verfahrens wenden Sie sich bitte per E- Mail an zas@leipzig.de oder Tel. (0341) 123-7775 bzw. -7776. Bei fachlichen Fragen zum Verfahren, wenden Sie sich bitte an den/die in der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen genannte/n Bearbeiter/in.



eVergabe.de, Ausschreibungsverzeichnis, Liste nach Vergabestellen: Stadt Leipzig https://www.evergabe.de/auftraege/suche-ueber-vergabestellen

#### Aktuelle Ausschreibungen

#### Rahmenvereinbarungen

#### **Erdarbeiten**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00315 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 600 Erdarbeiten ■

#### **Entwässerungskanalarbeiten**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00316 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 606 Entwässerungskanalarbeiten ■

#### Druckrohrleitung

Vergabenummer: L-65.3-2022-00318 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 607 Druckrohrleitung ■

#### Dränarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00319 **Bezeichnung des Auftrags:** Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 608 Dränarbeiten 🔳

#### Verkehrswegebauarbeiten Vergabenummer: L-65.3-2022-00320

Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 615 Verkehrswegebauarbeiten

#### Landschaftsbauarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00321 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 620 Landschaftsbauarbeiten ■

#### Maurerarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00322 **Bezeichnung des Auftrags:** Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 630 Maurerarbeiten ■

#### **Betonarbeiten**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00323 **Bezeichnung des Auftrags:** Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 631 Betonarbeiten ■

#### Klempnerarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00326 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 639 Klempnerarbeiten 🗉

#### **Zimmer- und Holzbauarbeiten**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00324 rung gemäß StLB-BauZ, 634 Zimmer- und Holzbauarbeiten ■

#### **Dachdeckungs- und** Dachabdichtungsarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00325 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 638 Dachdeckungs- und Dachabdichtungsarbeiten **•** 

#### **Trockenbauarbeiten**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00327 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 640 Trockenbauarbeiten ■

**Putz- und Stuckarbeiten** 

#### Vergabenummer: L-65.3-2022-00328

Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 650 Putz- und Stuckarbeiten ■

#### Gerüstarbeiten Vergabenummer: L-65.3-2022-00330

Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 651 Gerüstarbeiten ■

#### Fliesen- und Plattenarbeiten Vergabenummer: L-65.3-2022-00331

Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 652 Fliesen- und Platten-

#### **Estricharbeiten Vergabenummer:** L-65.3-2022-00332

Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 653 Estricharbeiten ■ **Tischlerarbeiten** 

Vergabenummer: L-65.3-2022-00333

## Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 655 Tischlerarbeiten

Beschlagarbeiten Vergabenummer: L-65.3-2022-00335 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 657 Beschlagarbeiten ■

#### Parkett- und Holzpflasterarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00334 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 656 Parkett- und Holzpflaster-

#### Metallbau- und Stahlarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00336 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 660 Metallbau- und Stahl-

#### Verglasungsarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00337 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 661 Verglasungsarbeiten ■

#### Maler- und Lackierarbeiten-Beschichtung, Tapezierarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00338 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 663 Maler- und Lackierarbeiten-Beschichtung, Tapezierarbeiten **•** 

#### **Bodenbelagsarbeiten**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00339 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 665 Bodenbelagsarbeiten ■

#### Raumlufttechnische Anlagen

Vergabenummer: L-65.3-2022-00341 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinba-rung gemäß StLB-BauZ, 679 Raumlufttechnische

#### **Heizanlagen und zentrale** Wassererwärmungsanlagen

Vergabenummer: L-65.3-2022-00342 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 680 Heizanlagen und zentrale Wassererwärmungsanlagen ■

#### Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden

Vergabenummer: L-65.3-2022-00344 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 681 Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden 🗉

#### Nieder- und Mittelspannungsanlagen mit Nennspannungen bis 36 kv

Vergabenummer: L-65.3-2022-00345 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 682 Nieder- und Mittelspannungsanlagen mit Nennspannungen bis 36 kv

#### Blitzschutzanlagen

Vergabenummer: L-65.3-2022-00346 Bezeichnung des Auftrags: Rahmenvereinbarung gemäß StLB-BauZ, 684 Blitzschutzanlagen ■

#### **EU-weite Offene Vergabeverfahren** (nach VqV)

#### **Baumeisterarbeiten**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00293 Bezeichnung des Auftrags: Gymnasium Heinrichstraße 36 A, 04317 Leipzig, Los 303.1: Baumeisterarbeiten

#### **Nationale Vergabeverfahren** (nach VOB/A)

#### Straßenbau

Vergabenummer: L-66.3-2022-00241 Bezeichnung des Auftrags: Ausbau der Straße "An der Hufschmiede", 1. BA zwischen Haus Nr. 31 und Einmündung "Zum Apelstein" in 04158 Leipzig ■

#### Instandsetzung

Vergabenummer: L-66.4-2022-00212 Bezeichnung des Auftrags: Instandsetzung Überbau Karl-Heine-Bogen, 04229 Leipzig ■

#### Landschaftsbau- und Elektroarbeiten

Vergabenummer: L-67.3-2022-00292 Bezeichnung des Auftrags: Weißeplatz, Aufwertung der Platzfläche unter dem Gesichtspunkt der Doppelnutzung als "offener" Schulhof, 04299 Leipzig, Landschaftsbau- und Elektroarbeiten

#### Straßenbaumpflanzung

Vergabenummer: L-67.3-2022-00278 Bezeichnung des Auftrags: Straßenbaumpflanzung Michael-Kazmierczak-Straße, 04157 Leipzig, Straßenbaumpflanzung

Vergabenummer: L-67.3-2022-00277 **Bezeichnung des Auftrags:** Straßenbaumpflanzung Etkar-Andrè-Straße, 04157 Leipzig, Straßenbaumpflanzung •

#### **Abbruch**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00313 Bezeichnung des Auftrags: Hauptfeuerwache Goerdelerring 7, Nebengebäude Teil 2, 04109 Leipzig, Los 324-B: Abbruch ■

#### Rohbau

Vergabenummer: L-65.3-2022-00311 Bezeichnung des Auftrags: Hauptfeuerwache Goerdelerring 7, 04109 Leipzig, Los 306a: Rohbau für Netzersatzanlage ■

#### **Dachdecker**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00294 Bezeichnung des Auftrags: Förderschule Am Kirschberg 49, 04209 Leipzig, Los 3.03: Dach-

#### Wärmedämmverbundsystem

Vergabenummer: L-65.3-2022-00352 **Bezeichnung des Auftrags:** Förderschule Am Kirschberg 49, 04209 Leipzig, Los 3.11: WDVS ■

#### **Estricharbeiten**

Vergabenummer: L-65.3-2022-00351 Bezeichnung des Auftrags: Förderschule Am Kirschberg 49, 04209 Leipzig, Los 3.06: Estricharbeiten ■

#### Malerarbeiten

Vergabenummer: L-65.3-2022-00301 Bezeichnung des Auftrags: Grundschule Portitz, Göbschelwitzer Weg 1, Umbauten Ausgabeküche, 04349 Leipzig, Los 308: Malerarbeiten ■

#### Fliesenarbeiten

Bezeichnung des Auftrags: Grundschule Portitz, Göbschelwitzer Weg 1, Umbauten Ausgabeküche, 04349 Leipzig, Los 305: Fliesenarbeiten ■

**Vergabenummer:** L-65.3-2022-00300

#### Allgemeine Angaben zu Veröffentlichungen nach VgV, VOL/A

- 1. Ausschreibungen nach VgV und VOL/A werden unter www.evergabe.de veröffentlicht. Sollte der Download nicht erfolgreich sein, senden Sie bitte eine Mitteilung an https://www.evergabe.
- 2. Angebotsabgabe: Das Angebot ist ausschließlich elektronisch bis zum geforderten Termin einzureichen. Das Ende der Angebotsfrist ist in jedem Fall der späteste Eingangstermin.
- 3. Zahlungsbedingungen: nach VOL/B § 17; weiterhin gelten die Zusätzlichen Allgemeinen Vertragsbedingungen der Stadt Leipzig für die Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen ohne freiberufliche Leistungen (sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen).
- 4. Bei Fragen zum Ablauf eines Verfahrens wenden Sie sich bitte per E- Mail an zas-vol@leipzig. de oder Tel. (0341) 123-2386 bzw. -2376.



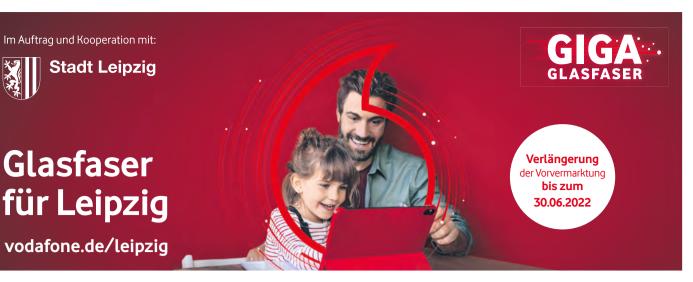
#### sanitätsdienstliche Absicherung von Veranstaltungen

Vergabe-Nr.: L-10.61-2022-00176

**Art und Umfang der Leistung:** Rahmenvereinbarung über die sanitätsdienstliche Absicherung bei der Ausrichtung von 4 Veranstaltungen des Leipziger Weihnachtsmarktes ab 2022 an zwei Standorten in der Leipziger Innenstadt ■



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland (rnp)



#### Die gigaschnelle Zukunft ist da

Viele Bürger:innen in Leipzig haben sich schon für den Breitbandausbau entschieden. Möchtest auch Du noch Teil eines der modernsten Kommunikationsnetze Deutschlands werden? Prima, denn wir verlängern die Vorvermarktungsphase für Deinen Glasfaser-Anschluss bis zum 30. Juni 2022.

#### Das ist Deine Chance, dabei zu sein

Wir haben uns entschieden, das Angebot aus der Vorvermarktung zu verlängern und allen die Chance auf einen Glasfaser-Anschluss zu geben. Du möchtest die gigaschnelle Zukunft nicht verpassen? Dann nutze bis zum 30. Juni 2022 die Möglichkeit auf einen kostenlosen Hausanschluss. Alle Haushalte, die im Ausbaugebiet liegen, bekommen die **Baukosten von bis zu** 2.500 € geschenkt¹ und sparen zusätzlich 399 €² für das Installationspaket.

#### Wie komme ich zu meinem Glasfaser-Vertrag?

Ob Deine Adresse im Ausbaugebiet liegt, kannst Du auf unserer Website vodafone.de/leipzig prüfen. Hier kannst Du Deinen Glasfaser-Vertrag ganz einfach online abschließen. Wenn Du noch weitere Fragen hast, kannst Du Dich dort auch registrieren und wir kontaktieren Dich für einen Beratungstermin. Oder ruf uns an: 0800 20 30 325. Du hast die Wahl zwischen einem Termin in einem unserer Shops oder direkt vor Ort bei Dir zuhause. Unsere Berater:innen helfen Dir bei all Deinen Fragen gerne weiter.

Zusammen für die Zukunft – Glasfaser für Leipzig.

#### Entdecke, wie gigaschnell Dein Internet sein kann

Gleichzeitig Surfen, Arbeiten im Homeoffice und verzögerungsfreies Streamen von Videokonferenzen und den neuesten Filmen – stets mit einer stabilen Internet-Verbindung.

Wie schnell Du mit 1000 Mbit/s z.B. einen 90-minütigen Blockbuster-Film downloaden kannst, siehst Du hier:

Mit Glasfaser (1000 Mbit/s)

in ca. 36 Sekunden

Mit VDSL (100 Mbit/s)

in ca. 6 Minuten

Mit DSL (16 Mbit/s)

#### Dein Weg zu mehr Informationen

Alle Infos zum Glasfaser-Ausbau in Leipzig sowie unsere Vodafone-Shops findest Du auch auf unserer Website vodafone.de/leipzig



Bundesförderung Breitband

Oder scann einfach den QR-Code

#### Wenn Zukunft, dann Glasfaser



Zukunftssichere Technologie ermöglicht Dir gigaschnelles Surfen, TV-Nutzung und Telefonieren alles gleichzeitig.



Vernetze Dein Zuhause mit Smart-Home-Geräten.



Mit einem Glasfaser-Anschluss erhöhst Du die Attraktivität und den Wohnwert Deiner Immobilie

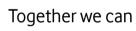


Homeoffice und Videokonferenzen in höchster Qualität und ohne Wartezeiten. So teilst Du Dokumente und Daten noch schneller und ausfallsicher.

Auch Telemedizin erhält durch hohe und stabile Bandbreite kräftig



Rückenwind. Per Online-Videosprechstunde kannst Du Arzttermine einfach und sicher von zuhause wahrnehmen ohne Anfahrtswege und Wartezeiten





FÜR WIRTSCHAFT



1 Kostenloser Anschluss Deines Gebäudes an das Glasfasernetz bei Abschluss eines Grundstücksnutzungsvertrages (GNV) und Beauftragung eines Red Internet & Phone Glasfaserprodukts bis 30. Juni 2022. Für den Anschluss Deines Gebäudes innerhalb des Glasfasernetz-Ausbaugebiets der weißen Flecken reicht der Abschluss eines GNV. Das Installationspaket oder eine Internetverbindung ist dann nicht enthalten. Dieser Glasfaser-Anschluss ist kostenfrei, sofern der GNV uns bis zum 30. Juni 2022 unterzeichnet zugeht. Bei einem später eingereichten GNV können höhere Kosten für den Anschluss entstehen, das sind bis zu 2.500 €. Beim Ausbau wird ein Glasfaser-Hausübergabepunkt in Deinem Gebäude installiert. Der Anschluss ans Glasfasernetz ist die Voraussetzung für einen Vodafone Glasfaser-Vertrag, 2 Das Installationspaket enthält die Verlegung eines Glasfaser-Anschlusses vom Glasfaser-Hausübergabepunkt bis in Deine Wohnräume und den Anschluss des Netz-Modems durch einen Techniker. Das Paket kostet einmalig 399 €. In der Vorvermarktungsphase bis zum 30. Juni 2022 ist das Installationspaket in Verbindung mit einem Red Internet & Phone Glasfaser-Vertrag kostenlos. Vodafone GmbH • Ferdinand-Braun-Platz 1 • 40549 Düsseldorf • vodafone.de

#### **WLAN-Signal** verbessern

(djd). Beim Streamen einer Serie oder im Homeoffice-Meeting möchte man nicht von einer schlechten Internetverbindung überrascht werden. Hier sind Tipps für einen stabilen WLAN-Empfang: 1. Der Router sollte möglichst etwas erhöht und frei stehend sowie zentral in der Wohnung oder im Haus positioniert sein, etwa in einem Regal. 2. Da Wasser und Metall Funkwellen beeinträchtigen, Router nie hinter Pflanzen, Aquarien oder den Kühlschrankstellen. 3. Geräte mitMesh-Technologiesorgen automatisch dafür, dass sich Endgeräte mit dem Knotenpunkt, der das stärkste Signal im Haus hat, verbinden. 4. Mit der MeinMagenta App die Internet-Geschwindigkeit prüfen und Tipps zur Öptimierung des WLAN-Signals erhalten. 5. Verfügbare Bandbreite im eigenen Zuhause prüfen und passenden DSL-Tarif auswählen.

## **Smartphone & Co.**

(djd). In 51 Prozent der Familien gibt es regelmäßig Streit, weil die Kinder aus Sicht der Eltern zu viel Zeit mit dem Smartphone, Tablet oder PC verbringen. Das ergab eine Umfrage des Medienpädagogischen Forschungsverbunds Südwest, veröffentlicht in der heit, Internet, Medien". Um das richtige Maß zu finden, helfen Kinderschutz-Apps, mit denen die Eltern Internetzeiten begrenzen und Inhalte filtern können. Die Salfeld Kindersicherung ging bei Stiftung Warentest unter neun geprüften Apps als Testsieger hervor. Sie kann die Nutzungszeiten an Windows-PC und Android-Handy zusammenzählen, ist pädagogisch gut gestaltet und bietet mit der Eltern-App zusätzliche bequeme Features. Unter www.salfeld. de ist eine kostenlose Testver-

### Bekanntmachung der Stadtreinigung

#### **Standorte Schadstoffmobil** zur Schadstoffannahme aus Haushalten

Dienstag, 07.06. Mockau-Süd, Mockau-Nord 08:30 - 09:15 Uhr Gontardweg/Kleeweg 09:30 - 10:15 Uhr Leonhardtstraße/Wilhelm-Busch-Straße 10:30 - 11:15 Uhr W.-Albrecht-Weg/Friedrichshafner Straße 12:15 - 13:00 Uhr Friedrichshafner Straße/Gogolstraße 13:15 - 14:00 Uhr Komarowstraße/Otto-Heinze-Straße Mittwoch, 08.06. Schönefeld-Abtnaundorf, Schönefeld-Ost, Sellerhausen-Stünz 08:30 - 09:15 Uhr Kohlweg/Ploßstraße Volksgartenstr. (Parkplatz Nähe Jugendherberge) 09:30 - 10:15 Uhr 10:30 - 11:15 Uhr Bautzner Straße/Bertolt-Brecht-Straße 12:15 - 13:00 Uhr Geithainer Straße 13 / Wertstoffhof 13:15 - 14:00 Uhr Elisabeth-Schumacher-Straße/Weidlichstraße Donnerstag, 09.06. Connewitz, Lößnig, Dölitz-Dösen, Meusdorf 08:30 - 09:15 Uhr Siedlung Wolfswinkel: Waldweg/Koburger Str. 09:30 - 10:15 Uhr Liechtensteinstraße/Lobstädter Straße 10:30 - 11:15 Uhr Giebnerstraße/Johann-Adolf-Straße 12:15 - 13:00 Uhr Markkleeberger Straße / Eigenheim Straße 13:15 - 14:00 Uhr Romain-Rolland-Weg/Bernadotteweg Montag, 13.06. Knautkleeberg-Knauthain, Hartmannsdorf-Knautnaundorf, Rehbach 11:30 - 12:15 Uhr Am Klucksgraben / Wendeschleife 12:30 - 13:15 Uhr Rehbacher Anger (Feuerwehr) Rundkapellenweg/Eythraer Weg 14:15 - 15:00 Uhr

15:15 - 16:00 Uhr

16:15 - 17:00 Uhr

Dienstag, 14.06.

11:30 - 12:15 Uhr

12:30 - 13:15 Uhr

14:15 - 15:00 Uhr

15:15 - 16:00 Uhr

16:15 - 17:00 Uhr

## Kein Streit um

"KIM-Studie 2020 - Kindsion zu finden.

#### 12:30 - 13:15 Uhr Brauereistraße/Buttergasse 14:15 - 15:00 Uhr Dieskaustraße 133 / Wertstoffhof 15:15 - 16:00 Uhr Göhrenzer Straße/Seumestraße Nimrodstraße/Fasanenpfad 16:15 - 17:00 Uhr

Mittwoch, 15.06. Lausen-Grünau, Grünau-Siedlung, Kleinzschocher 11:30 - 12:15 Uhr Krakauer Straße 2 (Wertstoffhof) 12:30 - 13:15 Uhr Lausener Dorfplatz Schweinfurter Straße/Würzburger Straße 14:15 - 15:00 Uhr 15:15 - 16:00 Uhr Schönauer Str./gegenüber Goldrutenweg (Zufahrt Berufsakademie) 16:15 - 17:00 Uhr Dieskaustraße 133 / Wertstoffhof Donnerstag, 16.06. Lausen-Grünau, Grünau-Mitte, Grünau-Ost 11:30 - 12:15 Uhr Straße am See/Zingster Straße

> Ringstraße (Nähe Nr. 123) Gärtnerstraße 36 (Wertstoffhof)

Breisgaustraße (hinter Seniorenwohnpark)

Erikenstraße (Nähe Nr. 20, Feuerwehr)

Großzschocher, Knautkleeberg-Knauthain

Ritter-Pflugk-Straße/Knuthstraße

Kloßstraße/Barbussestraße

Da sich kurzfristig Änderungen ergeben können, informieren Sie sich bitte im Internet unter www.stadtreinigung-leipzig.de oder beim ServiceTeam Tel. 6 57 11 11, E-Mail: serviceteam@srleipzig.de. ■

Miltitzer Allee (Nähe Nr. 42)

#### Stationäre Schadstoffsammelstelle

Die stationäre Schadstoffsammelstelle in der Lößniger Straße 7 hat folgende Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 10.00-18.00 Uhr, Do. 10.00-19.00 Uhr sowie Sa. 08.30-14.00 Uhr. Nur in dieser Zeit können Schadstoffe abgegeben werden.

#### Verschiebung der Abfallentsorgung durch Pfingsten

Durch Pfingsten verschieben sich vom 6. bis 10. Juni 2022 die Leerungen der Abfallbehälter auf den nächsten Tag:

06.06.2022 verlegt auf 07.06.2022 Montag Dienstag Dienstag 07.06.2022 verlegt auf Mittwoch 08.06.2022 Mittwoch 08.06.2022 verlegt auf 09.06.2022 Donnerstag 10.06.2022 Donnerstag 09.06.2022 verlegt auf Freitag Freitag 10.06.2022 verlegt auf 11.06.2022 Samstag

Diese Verschiebungsregelung übernimmt auch die Abfall-Logistik Leipzig GmbH als Entsorger der Blauen Tonnen und Gelben Tonnen/SäckePLUS. Rückfragen rund um die Abfallentsorgung beantwortet das ServiceTeam des Eigenbetriebs Stadtreinigung Leipzig telefonisch unter 0341 6571-111 oder per E-Mail an serviceteam@srleipzig.de.

### **HIER BEKOMME ICH HILFE!**

© 110

© 116 117

19:00 - 07:00 Uhr

14:00 - 07:00 Uhr

#### ■ Notrufe:

Gefördert durch:

Feuerwehr- und Rettungsleitstelle Polizei

Krankentransport der Stadt Leipzig

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Montag, Dienstag, Donnerstag Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage

07:00 - 07:00 Uhr Vermittlung drir 116117 Info zu geöffneten Bereitschaftspraxen und fachärztlichen Bereitschaftsdiensten (Chirurgie, Augen, HNO) zusätzlich über Internetveröffentlichung www.kvs-sachsen.de
■ Allgemeinärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Universitätsklinikum Leipzig, Liebigstraße 22, Haus 7/7.1, 04103 Leipzig Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 – 19:00 - 22:00 Uhr

Mittwoch, Freitag 14:00 - 22:00 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage Bereitschaftspraxis am Klinikum St. Georg, 09:00 - 22:00 Uhr Delitzscher Straße 141, Haus 12, 04129 Leipzig 14:00 - 19:00 Uhr

Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 09:00 - 19:00 Uhr Bereitschaftspraxis am Diakonissenkrankenhaus, Georg-Schwarz-Str. 49, 04177 Leipzig Mittwoch, Freitag 14:00 - 19:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 09:00 - 19:00 Uhr **■ Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst** Kindernotfallzentrum, Riebeckstraße 65, 04317 Leipzig, © **0341 2132202** Montag, Dienstag, Donnerstag 19.00 - 22.00 Uhr

Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag, Feiertag, Brückentag Bereitschaftspraxis am Klinikum St. Georg, 14.00 - 22.00 Uhr 08.00 - 22.00 Uhr Bereitschaftspraxis am Kunukum 20. 2005 Delitzscher Straße 141, Haus 20, 04129 Leipzig 14:00 – 19:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 09:00 – 1

Allgemein-Chirurgischer Bereitschaftsdienst 09:00 - 19:00 Uhr

Thonbergklinik-Notfallzentrum,Riebeckstr.65,04317 Leipzig, **©** 0341 963670 Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 − 24:00 Uhr Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 14:00 - 24:00 Uhr 08:00 - 24:00 Uhr

Augenärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Universitätsklinikum Leipzig, Liebigstraße 12, Haus 1, 04103 Leipzig

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 - 22:00 Uhr Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 14:00 - 22:00 Uhr 09:00 - 22:00 Uhr Informationen zur diensthabenden Praxis über © 116117 oder über

das Internet **www.kvsachsen.de** (Aktuelle Bereitschaftsdienste/Bereitschaftsdienste im Direktionsbezirk Leipzig)

#### **■ HNO-Bereitschaftsdienst**

Bereitschaftspraxis am Universitätsklinikum Leipzig, Liebigstraße 12, Haus 1, 04103 Leipzig

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 - 22:00 Uhr Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 14:00 - 22:00 Uhr 09:00 - 22:00 Uhr Informationen zur diensthabenden Praxis über © 116117

fahrt über Paul-List-Straße bzw. P.-Rosenthal-Straße), © 0341 / 9717800

■ Erreichbarkeit geöffneter Praxen Informationen über Praxen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie

über das Internet unter www.kvs-sachsen.de (Suche nach Ärzten und Psychotherapeuten). ■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:

Abruf der diensthabenden Praxen unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de oder © 116 117

■ Notdienst an den Uni-Kliniken: Tag und Nacht: Zentrale Notfallaufnahme im Operativen Zentrum, Liebigstr. 20 (An-

#### UMBAU DER ZENTRALEN NOTFALLAUFNAHME, Neuer Eingang zur Zentrale Notfallaufnahme ab 24.05.2018 über den Haupteingang in Haus 4, Liebigstraße 20, Parkmöglichkeit im Parkhaus Brüderstraße

Notfallaufnahme für Kinder und Jugendliche im Zentrum für Frauen- und Kindermedizin, Liebigstraße 20 a, © 0341 / 97 26 242 Frauenklinik, Liebigstraße 20 a, © 0341/97 26 344

■ Notdienst Klinikum St. Georg:

24-Stunden-Bereitschaftsdienste: werktags, an Wochenenden und Kinderchirurgische Notfallambulanz (24 Stunden) © 0341/909-3404

Standort Eutritzsch: Zentrale interdisziplinäre Notfallaufnahme einschließlich Brustschmerzambulanz (Chest Pain Unit) und Akutdialysen, 04129 Leipzig, Delitzscher Straße 141, Haus 20, © 0341/909-3404 ■ Notdienst am Herzzentrum Leipzig:

Brustschmerz-Ambulanz / Chest Pain Unit 24h an 7 Tagen / Woche Keine Anmeldung erforderlich!

Strümpellstraße 39. © 0341/865-252222

■ Apotheken Notdienste:

Leipzig Stadt u. Land: werktags u. samstags 18-8 Uhr des Folgetages sonntags und feiertags 8–8 Uhr des Folgetages. Inf. über dienstbereite Apotheken über Telefon 19292

Dienstbereite Apotheken:

 Balthasar-Apotheke, Permoser Straße 2, 04347 Leipzig Rosen-Apotheke, Könneritzstraße 51, 04229 Leipzig
Apotheke am Viadukt, Georg-Schumann-Straße 290, 04159 Leipzig
Dorotheen-Apotheke, Pestalozzistraße 10, 04178 Leipzig

Herz-Apotheke im Eutritzscher Zentrum,
 Wittenberger Straße 81, 04129 Leipzig
 Lipsia-Apotheke, Kochstraße 60, 04275 Leipzig
 Schlehen-Apotheke OHG, Schlehenweg 28 a, 04329 Leipzig
 Brücken-Apotheke, Dieskaustraße 220, 04249 Leipzig

Nord-Apotheke Gohlis Arkaden, Georg-Schumann-Str. 50,04155 Leipzig McMedi Apotheke Bornaische Straße, Bornaische Str. 23,04277 Leipzig • Hainbuchen-Apotheke, Waldkerbelstraße 12, 04329 Leipzig

• Salinen-Apotheke, Dahlienstraße 22, 04209 Leipzig 11.06.2022

Seume-Apotheke, Dieskaustraße 455, 04249 Leipzig
 Linden-Apotheke am Westplatz, Friedrich-Ebert-Str. 33, 04109 Leipzig
 Arkana-Apotheke OHG, Bautzmannstraße 6, 04315 Leipzig

• Phönix-Apotheke, Mockauer Str. 123, 04357 Leipzig 12.06.2022

Elster-Apotheke, Grassistraße 9, 04107 Leipzig

Arkaden-Apotheke, Holzhäuser Straße 112, 04299 Leipzig
Lipsia Apotheke im Westwerk, Karl-Heine-Str. 87, 04229 Leipzig
Mohren-Apotheke, Delitzscher Landstr. 55, 04158 Leipzig Richard-Wagner-Apotheke, Ratzelstraße 14, 04207 Leipzig Apotheken-Notdienst im Internet unter: https://www.apotheken-

#### umschau.de/Apotheken-Notdienst ■ Kinderschutz-Zentrum Leipzig:

Psycholog. Beratungsst., Erziehungs-, Krisen-und Familienberatung, © 9602837, Montag, Dienstag, Donnerstag 8-19, Mittwoch 8-17, Freitag 8-13 Uhr

#### ■ Kindernotdienst

Rund um die Uhr, Tel.: © 0341 42031410, E-Mail: knd@leipzig.de Schönauer Straße 230, 04207 Leipzig Jugendnotdienst

Rund um die Uhr, Tel.: © 0341 4112130, E-Mail: jnd@leipzig.de Ringstraße 4, 04209 Leipzig

Elterntelefon (kostenlos / anonym): © 08 00 11 10 550,
Montag-Freitag 9-11 Uhr, Dienstag und Donnerstag 17-19 Uhr

**■** Frauen- und Kinderschutzhaus: rund um die Uhr erreichbar, © 2324277 ■ AIDS-Hilfe Leipzig e. V.:

Ossietzkystr. 18, 04347 Leipzig, © 23 23 126, info@leipzig.aidshilfe.de, www.leipzig.aidshilfe.de

■ Mädchenwohngruppe:

für Mädchen zw. 12 und 18 Jahren, auch Inobhutnahme von Mädchen in akuter Notlage möglich © 5503221 ■ Notruf für Frauen:

Karl-Liebknecht-Straße 59, 04275 Leipzig, ©  $3\,91\,11\,99$ 

■ Frauen\*-Reratungsstelle | FRÊNŠ7FITEN niedrigschwellige Beratung für Frauen, auch in Krisensituationen

MelscherStr. 1,04299 Leipzig, ©0341/25659985, www.lebenszeiten.org Die. 14-16 Uhr, Mi. 14-18 Uhr, Do. 10-12 Uhr, Fr. 10-12 Uhr ■ 1. Autonomes Frauenhaus Leipzig:

rund um die Uhr erreichbar, © 4798179

■ Selbsthilfegruppe Narcotics Anonymous:
Sonntag 15:30 - 17:00 Uhr: Kerzenscheinmeeting Nachbarschafts-

zentrum in der Odermann-Passage; Lindenauer Markt 13, 04177 Leipzig, Sachsenim Innenhof Mittwoch 19:00 - 20:30 Uhr: Unser FundamentFeG im Ring-Cafe;

Roßplatz 8-9 (Hintereingang unter der Durchfahrt), 04103 Leipzig, Donnerstag (Meeting ab dem 7. April wieder face-to-face) 19:00 - 20:30 Uhr: NA-Meeting Stadtteilbüro; Karl-Heine-Straße 54, 04229

Samstag 18:15 - 19:45 Uhr: NA Meeting Begegnungsraum , wilde11'; Selliner Straße 11, 04207 Leipzig, Sachs

■ Wohnhaus für alkoholabhängige Männer: Haus Alt-Schönefeld, Theklaer Straße 11, 04347 Leipzig, © 2341919 ■ Alternative III: Braunstraße 28A, 04347 Leipzig,

Telefon 0341 30 87 97 40, E-Mail: zfdalternative3@sanktgeorg.de ■ Anonyme Alkoholiker Leipzig:

© 0157/73 97 30 12 o. © 0345/1 92 95, Mo., 17–19 Uhr, Pr.-Eugen-Str

21; Mo., 18-19 Uhr, Bahnhofsmission HBF-Westseite; Di.18.30-20.30 Uhr, Konradstr. 60a; Mi., 18-19.30 Uhr, Breisgaustr. 53; Do. 18-20 Uhr, K.-Eisner-Str. 22; Fr.18-20 Uhr, Teekeller Nordkirche; Sa.,18-20 Uhr, Oase Karlsruherstr. 29; So. 10-11.30 Uhr, Möckernsche Str. 3; Englischsprachige AA: © 030/7 87 51 88: Di., 19.15 Uhr bis 20.15 Uhr in der Bahnhofsmission des Hauptbahnhofs (Westseite); Sa., 11-12 Uhr, Möckernsche Str. 3
■ Telefonseelsorge (kostenlos):

© 0800 / 111 - 0111 u. - 0222

■ Notschlafstelle für wohnungslose Männer:

Torgauer Straße 290, 04347 Leipzig, Montag bis Freitag: 16.00 Uhr bis 8.00 Uhr geöffnet, Samstag, Sonntag, Feiertag: ganztägig geöffnet, Telefon 0152 22 98 93 26, E-Mail: notunterbringung@leipzig.de

Leipziger Strafverteidiger e.V.: © 0172/3641041, Montag-Freitag 18-8 Uhr und Freitag 12 bis Montag 8 Uhr

■ Psychosoziales Beratungstelefon: an Wochenenden und Feiertagen in der Zeit von 08:00 bis 18:00 Uhr, © 0341 99990000 ■ Berätungsangebot für Menschen mit Behinderungen © 0341 123-6744 Montag, Mittwoch, Donnerstag 9-12 Uhr, Dienstag 13-18 Uhr, E-Mail: referatbeauftragte@leipzig.de

■ Weißer Ring (Beratung und Hilfe für Kriminalitätsopfer), © 0151 / 55164850, E-Mail: weisserring.leipzig@gmail.co **■ Obdachlosen-Notquartier:** 

Heilsarmee "Die Brücke", © 2518880 oder 2512333,

Anmeldung durchgehend möglich.

Leipziger Bündnis gegen Depression

Infotelefon über Leipziger Beratungs- und Hilfsangebote zum Thema Depression dienstags 16:00-17:00 Uhr, © 0341 566 866 00, www. buendnis-depression-leipzig.de ■ www.tiernothilfe-leipzig.de ② 0172/1 36 20 20 ■ Amtstierärztlicher Bereitschaftsdienst:

Der Amtstierärztliche Bereitschaftsdienst mit dazugehörigen öffentlichrechtlichen Tierfahrdienst ist über die Integrierte Rettungsleitstelle Leipzig (0341/55004-4000) zu erreichen

## Sie haben das **Leipziger Amtsblatt** nicht bekommen?



**Telefon:** 0341/2181-5425

E-Mail: zustellreklamation @leipzig-media.de

#### Impressum

Herausgeber: Stadt Leipzig, Der Oberbürgermeister Referat Kommunikation, Neues Rathaus,

Martin-Luther-Ring 4-6, 04109 Leipzig Verantwortlich: Matthias Hasberg

Redaktion: Undine Belger, Christine Wündisch, Dr. Sebastian Fink Telefon: 0341/1232052, Fax: 123 20 56 Internet: www.leipzig.de/amtsblatt, E-Mail: amtsblatt@leipzig.de

Verlag: Im Auftrag der WVD Dialog Marketing GmbH: Leipzig Media GmbH, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig Geschäftsführer: Björn Steigert, Thomas Jochemko Telefon: 0341/2181-2725, Telefax: 0341/2181-2695 E-Mail: info@leipziger-amtsblatt.de

Vertrieb: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH, Druckereistraße 1, 04159 Leipzig, Telefon: 0341 / 2181-5425, E-Mail: zustellreklamation@leipzig-media.de

Satz: PrintPeople.de, Leipzig **Druck:** MZ Druckerei GmbH, Fiete-Schulze-Straße 3, 06116 Halle (Saale)

Das LEIPZIGER Amtsblatt erscheint vierzehntäglich in einer Auflage von 240 350 Exemplaren. Der Abopreis beträgt im Jahr innerhalb von Deutschland Euro 94,-

zzgl. MwSt.



# BLICKPUNKT GESUNDHEIT



Nach wissenschaftlichen Erkenntnissen liefert ein Glas reiner Orangensaft 84 Prozent des Nährstoffreferenzwerts (NRV) eines Menschen an Vitamin C. Foto: Getty Images/Contributor

## Immunstark durch das Jahr

Viele Menschen unterschätzen die Wichtigkeit der Abwehrkräfte

(djd). Jederzeit widerstandsfähig, vital und gesund sein – das wünschen wir uns alle. Vielen Menschen ist jedoch nicht klar, wie sie das erreichen können - wie aus einem neuen Bericht des Fruit Juice Science Centre mit dem Titel "Deutsche lassen ihre Immungesundheit von COVID-19-Stress zerstören - Warum wir alle etwas für unsere Immungesundheit tun müssen" hervorgeht. Demnach wissen nahezu 63 Prozent aller Bundesbürger nicht, dass ein ganzjährig starkes Immunsystem der Schlüssel zu guter Gesundheit ist. So gehen 21 Prozent davon aus, dass dies nur im Winter wichtig ist.

#### Reiner Orangensaft für Vitamine und Nährstoffe

Eine falsche Annahme, wie Dr. Malte Rubach erklärt: "Das Immunsystem arbeitet zwölf Monate im Jahr, rund um die Uhr. Zum Glück gibt es Dinge, die man täglich tun kann, um ein starkes Immunsystem aufrechtzuerhalten." Beispielsweise seien Nährstoffe reiner Orangensaft liefert 84 entspricht damit dem Nährstoff-Referenzwert (NRV), der für Europa als Ernährungsziel fruitjuicesciencecentre.eu/de. Und man kann noch mehr tun

ist Stress. Tatsächlich fühlten sich 79 Prozent der Deutschen in den vergangenen zwölf Monaten gestresst und ängstlich. Corona und weltpolitische Krisen belasten uns alle. Dennoch haben weniger als ein Viertel aktiv den Versuch unternommen, Stress abzubauen oder ihr Angstniveau zu senken, um ihre Immunabwehr zu verbessern – so die Ergebnisse der Studie des Fruit Juice Science Centre. Umso wichtiger sind Alltagsroutinen zum Entspannen. Hierfür eignen sich Atemübungen sowie Auszeiten von digitalen Geräten. Auch ein täglicherkurzerSpaziergangin der Natur sowie der Austausch mit nahestehenden Personen tragen zum Stressabbau bei.

#### Training mit erhöhter Intensität tut gut

Nicht zu vergessen ist regelmäßige Bewegung. Eine Studie ergab, dass Trainingszyklen Ellenbogen beim Toben: Somvon 30 bis 60 Minuten mit Der Anstieg von Wohlfühl-Milligramm Vitamin C und Endorphinen wirkt Wunder, um eine negative Stimmung zu heben und den Stresspegel zu senken", so Dr. Rubach. festgelegt ist", so Rubach. Wei- Er empfiehlt zügiges Gehen, tere Infos gibt es unter www. Laufen, Radfahren und Krafttraining als gute Optionen. Wer nun noch auf eine ausgewogefür die Abwehrpower. Denn ne Ernährung und genügend was sich darüber hinaus negativ Schlaf achtet, hat viel für seine



E-Mail: info@pd-balance.de Internet: www.pd-balance.de





## Den Sommer für die Gesundheit nutzen

Der richtige Zeitraum, sich gegen Infektionskrankheiten zu wappnen

anstrengenden Pandemie-Win-Sommer: endlich wieder mehr

elle Auswertung von US-amerikanischen Krankenkassendaten, dass nach einer COVID-19-Infektion das Risiko für Gürtelrose erhöht sein kann. Das betrifft insbesondere ältere Menschen über 50 Jahren sowie Personen, die einen schweren COVID-19-Verlauf erlitten haben. Frauen sind zudem etwas stärker gefährdet als Männer. Gürtelrose wird vom gleichen Virus verursacht, das auch Wind-60-Jährigen tragen das

ter und der Omikron-Welle Windpockenerkrankung im im Frühjahr freuen sich viele Körper. Wenn das Immunsys-Menschen besonders auf Ent- tem krankheits-, stress- oder zum Teil irreversible Nervenspannung und Normalität im altersbedingt geschwächt ist, kann dieses Virus als Gürtelrose Geselligkeit genießen, reisen reaktiviert werden. Einer von Patient\*innen oft als besonders und sonnige Tage für schöne drei Menschen erkrankt im Laufe schmerzhaft beschrieben. Bei Aktivitäten nutzen. Dabei sollte seines Lebens daran. Meist zeigt man die eigene Gesundheit sich die Krankheit zunächst mit kannes außerdem zu Sehstörunaber nicht ganz aus den Augen unspezifischen Symptomen wie gen, Sehverlust oder Gesichtslähverlieren. Denn gerade jetzt Müdigkeit, Unwohlsein und mungenkommen. Zusätzlichist ist der ideale Zeitpunkt, um leichtem Fieber. Dann bildet das Risiko für Herzinfarkt oder sich auf eine mögliche nächste sich ein juckender, brennender Schlaganfall nacheiner Gürtelro-Infektionswelle vorzubereiten. und stechender Bläschenaus- se für eine gewisse Zeit erhöht. Sozeigtbeispielsweiseeineaktu- schlag auf einer Körperseite, Um einer Gürtelrose-Erkran-

Wir alle haben uns einen schönen Sommer pocken auslöst. Mehr verdient. Doch gerade jetzt sollte man etwas als 95 Prozent der über für die Gesundheitsvorsorge tun.

Foto: Shutterstock/Syda Productions die Gesundheitsvorsorge.

(djd.) Nach einem weiteren sogenannte Varizella-Zoster- der oft mit starken Schmerzen Virus nach einer überstandenen verbunden ist. Bis zu 30 Prozent der Betroffenen erleiden Komplikationen wie langanhaltende, schmerzen. Die sogenannte Post-Zoster-Neuralgie wird von einer Gürtelrose im Kopfbereich

> kung vorzubeugen, ist Vorsorge in Form einer Impfung möglich - Informationen dazu gibt es unter www.impfen.de/ guertelrose. Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt die Gürtelrose-Impfung allen Personen über 60 Jahren und allen über 50 Jahren mit Grunderkrankungen. Wer dazu gehört, sollte seine Hausärztin oder seinen Hausarzt auf das persönliche Erkrankungsrisiko und die Möglichkeit, sich zu schützen, ansprechen. Gerade die Sommerzeit ist derideale Zeitraum für



Die Gräserpollenzeit unbeschwert genießen? Eine Lutschtablette kann Allergikern dabei helfen.

Foto: dasha11/123RF

### Von Heuschnupfen geplagt? Gezielte Mikroernährung kann

**Symptome lindern** (djd). Im Wonnemonat Mai aufgewachsen sind oder leben.

geht er los und zieht sich bis in den Spätsommer hinein: Der Flug der Gräserpollen. Wer darauf allergisch reagiert, kann die warme Jahreszeit oft nur eingeschränkt genießen. Denn Niesanfälle, Fließschnupfen und rote, juckende Augen verderben Betroffenen häufig den Spaß an sommerlichen Aktivitäten wie Ausflügen oder Grillabenden und schränken die Lebensqualität ein. Überdurchschnittlich oft von Heuschnupfen betroffen sind Stadtbewohner - sie haben ein deutlich höheres Risiko für Allergien als Menschen, die in der Nähe eines Bauernhofs aufgewachsen sind. Man spricht hier vom sogenannten Bauernhof-Effekt.

#### Vom Bauernhof-Effekt profitieren durch Molkenprotein kombiniert

mit Mikronährstoffen Zu allergischen Symptomen kommtes, wenneine Mischung aus Vererbung und Umweltfaktoren dazu führt, dass das Immunsystem beim Kontakt ergie zu entwickeln, haben nach aktuellen Erkenntnissen hingegen Menschen, die auf wie Eisen, Zink und Vitamin natürlichem Weg geboren, län- A zu den Immunzellen transgere Zeit gestillt wurden oder zusammen mit Geschwistern aufgewachsen sind. Zudem haben Landkinder ein geringeres Allergierisiko als Städter. Sie profitieren vom Bauernhof-Effekt-zumindest, wenn sie in Gute vom Bauernhof zu den der Nähe eines Bauernhofs mit Betroffenen beziehungsweise traditioneller Rinderhaltung in die Apotheke.

Denn auf solchen Höfen ist ein besonderes Protein zu finden: das Beta-Lactoglobulin. In Kombination mit den für das Immunsystem wichtigen Mikronährstoffen Zink, Vitamin A und Eisen ist dieses Molkenprotein beispielsweise in Form der Lutschtablette Immunobon jetzt eine innovative Option für Heuschnupfengeplagte aus der Apotheke.

#### Lutschtablette kann Nährstoffmangel bei Allergikern ausgleichen

Die Lutschtablette trägt zur

gezielten Mikroernährung bei-mehr Informationen unter www.immunobon.de. Denn Allergiker leiden neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen zufolge häufig unter einem Nährstoffmangel. "Ist der Körper nicht ausreichend mit diesen Mikronährstoffen, allen voran Eisen, versorgt, reagiert er sensibler auf Pollen", erklärt dazu Professorin Erika Jensen-Jarolim, Ärztin in der Abteilung für klinische Immunologie der Privatklinik protein Beta-Lactoglobulin ist wie eine Tasche aufgebaut und kann Mikronährstoffe portieren. So kann es den bei Heuschnupfengeplagten vorhandenen Nährstoffbedarf decken und allergische Symptome lindern. Die Lutschtablette bringt damit das

## So heilen kleine Wehwehchen besser

Nach der Reinigung und Desinfektion sollte ein feuchtes Umfeld geschaffen werden

Radfahren, ein aufgeschürfter im Haus beziehungsweise bei beispielsweise lässt sich eine vor Schmutz und mechanisich haben.

Um kleine Wunden optimal zu versorgen, gilt es zunächst, sie sorgsam zu reinigen am besten mit fließendem, klarem Wasser. Steinchen oder andere Fremdkörper muss man vorsichtig mit einer Pinzette entfernen. Danach sollte die Stelle desinfiziert werden-etwamitdem

**Echthaar- und** 

Lieferant aller Kassen

Synthetikperücken -

Beratung (auch im Krankenhaus)

Mittwoch u. Donnerstag 10-17 Uhr

Tarostraße 20, 04103 Leipzig

oder Auerbach 03744/21 37 22

Telefon 0341/2214060

Fa. Schultheiß - vorm. Claus Büchel

**Haarteile - Neue Toupets** 

• Ein Besuch in der Tarostraße 20 lohnt sich

Öffnungszeiten: mit Terminvereinbarung

gut vorbereitet sein und die ausgewogenfeuchtes Umfeldist verbessern. wichtigsten Utensilien für die dagegenoptimal. Mit Betaisodo- Ist die Wunde sauber und Versorgung von Verletzungen na Advanced Wund- und Heilgel versorgt, muss sie nur noch

bewährten Wirkstoff Bei sommerlichem Outdoor-Sport kann es Povidon-Jod. Für eine schnell einmal zu Stürzen und Verletzungen bessere Heilung kann kommen. Foto: Shutterstock/Andrey Popov

Große Auswahl neuer,

modischer und leichter Modelle

(djd). Ein falscher Handgriff bei wissenschaftlichen Erkennt- heilungsfördernde Wundumder Gartenarbeit, ein Sturz beim nissen zufolge außerdem eine gebung ganz einfach schaffen. feuchte Wundumgebung sorgen Das Gel sorgt für Feuchtigkeit, - Tipps dazu gibt es auch unter entfernt abgestorbenes Gewebe merliche Aktivitäten können www.betaisodona.de. Denn ist und hält die Wunde steril. Die mäßiger und großer Intensität schnell zu kleinen Verletzungen die Wunde zu trocken, wird die enthaltenen Liposomen fördern die Immunabwehr und die führen. Gerät dann auch noch Regeneration durch Verschor- die Zellreparatur und können Stoffwechselgesundheit ver- Schmutz wie Erde oder Straßen- fung und das Absterben von Zel- so den Regenerationsprozess wie Vitamin Cund Folsäure für bessern. "Ratsam ist es, den staub in die Wunde, entsteht ein len behindert. Bei zu viel Nässe beschleunigen. Zusätzlich kann die Abwehrkräfte unerlässlich. Puls in die Höhe zu treiben idealer Nährboden für Entzün- wiederum steigt die Gefahr von es die Qualität der Heilung hin- mit Pollen überreagiert. Gute Döbling in Wien. Das Molken-"Beides ist in Orangensaft zu und ein paar Mal pro Woche dungen. Weran der frischen Luft Entzündungen und Schädigun- sichtlich Flexibilität, Elastizität Voraussetzungen, keine Allfinden. Ein Glas - 150 Milliliter ins Schwitzen zu kommen. aktiv ist, sollte deshalb immer gen der umgebenden Haut - ein und Erscheinungsbild der Haut

schen Beanspruchungen geschützt werden. Bei kleineren Stellen reicht oft ein Pflaster, größere sollte man zunächst mit Paraffingaze abdecken und dann mit einem Pflaster oder Verband versehen. Aus hygienischen Gründen sollte die Abdeckung am besten täglich gewechselt werden. Dabei lässt sich auch das Gelerneuert auftragen, sodass das heilungsfördernde feuchte Milieu gleichmäßig erhalten bleibt.







## Sarah Lorek

Telefon: 0341/2181 1100 E-Mail: info@ leipziger-amtsblatt.de



#### Matratzenfachmarkt Hauschild Mit uns liegen Sie richtig - seit 1990! Wir beraten Sie kompetent und individuell! Artikel sind täglich abzuholen oder lieferbar!

ausreichend Parkplätze direkt vorm Geschäft - Einfahrt durch Schranke möglich

Orthopädie-Schuhtechnik

Orthopädische Maßschuhe • Einlagen • Schuhzurichtungen

Innenschuhe • Orthesen • Kompressionsstrümpfe • Maßschuhe

Reparatur • Hausbesuche • Fußdruckmessung

**Matratzen • Lattenroste** Bettwaren
 Sondergrößen

Öffnungszeiten: Mo., Mi. und Fr. von 10 bis 18 Uhr Di. und Do. von 10 bis 16 Uhr · Sa. nach Vereinbarung Kohlenstraße 1 (Nähe Bayerischer Bahnhof) · 04107 Leipzig Tel. 0177-326 84 14 oder 0341-308 50 76